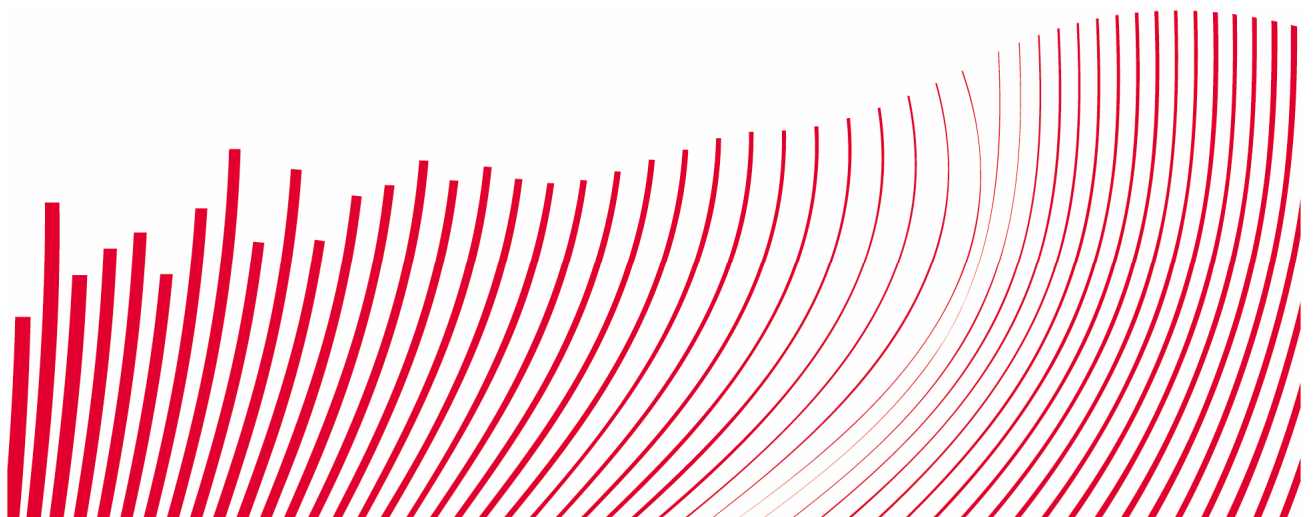


# Einwohnergemeinde Zofingen

## Jahresrechnung 2013

GK 38





# Inhaltsverzeichnis

1. Begründungen wesentliche Abweichungen zum Voranschlag	4 - 12
2. Ergebnis Einwohnergemeinde	13
3. Ergebnis Abwasserbeseitigung	14
4. Ergebnis Abfallbewirtschaftung	15
5. Ergebnis Heilpädagogische Schule HPS	16
6. Laufende Rechnung	17 - 74
7. Investitionsrechnung	75 - 88
8. Verpflichtungskontrolle	89 - 92
9. Artengliederung Laufende Rechnung	93 - 97
10. Artengliederung Investitionsrechnung	98 - 100
11. Bestandesrechnung	101 - 116
12. Anhang zur Bestandesrechnung	117

## Begründungen der wesentlichen Abweichungen gegenüber dem Voranschlag

### Laufende Rechnung

#### Besoldungen

Gemäss Personalreglement legt der Stadtrat die prozentuale Besoldungsanpassung im Rahmen des genehmigten Voranschlages fest. Der Voranschlag 2013 basierte auf einer Zunahme der Lohnsumme 2012 von 0,5 %. Dem in den Besoldungsbändern eingestufteten Personal wurde 2013 schliesslich eine Besoldungserhöhung von individuell 0,3 % und strukturell 0,2 % ausgerichteter Lohnanpassung nicht vorgenommen. Die Verteilung der individuellen Erhöhung erfolgte aufgrund der Leistung.

Den Musikschullehrkräften wurden die reglementarischen Dienstalterszulagen ausbezahlt. Auf eine Anpassung der Besoldungsskala wurde verzichtet, da dem gemäss Personalreglement angestellten Personal ebenfalls keine generelle Lohnerhöhung gewährt wurde.

#### Verrechnete Leistungen

Zur Erhöhung der Transparenz wurden einzelne Leistungen intern verrechnet. Dadurch kann die Wirtschaftlichkeit von Dienststellen besser dargestellt werden. Insbesondere werden Zinsen, Abschreibungen, Besoldungen, allgemeine Verwaltungs- und Informatik-Kosten sowie die wichtigsten Leistungsbezüge (bspw. Werkhof, Abteilung Finanzen und Controlling, Bauverwaltung, Personal) intern verrechnet.

### 0 Allgemeine Verwaltung

011.310.01 Es war kein zweiter Wahlgang bei den Stadtratswahlen  
011.317.01 nötig, was bei diesen vier Konti zu geringeren Kosten führte.  
011.318.02 Ein geplantes Treffen der Legislativen der Städte Aarau,  
011.318.04 Olten und Zofingen konnte noch nicht durchgeführt werden. (011.317.01)

012.317.01 Die Pauschalspesen der Stadratsmitglieder mussten neu  
012.317.03 dem Konto 012.317.01 belastet werden, unter gleichzeitiger Entlastung des Kontos 012.317.03. Gesamthaft konnten diese beiden Positionen um CHF 12'700 unter Budget gehalten werden.

012.317.02 In Anbetracht des Spardrucks achtete der Stadtrat besonders darauf, zu Lasten der Kompetenzsumme möglichst wenig Ausgaben zu beschliessen. Auch auf die Vergabe von Aufträgen an Dritte wurde gänzlich verzichtet.

020.

Da bei den internen Verrechnungen der EDV-Kosten (020.490.05) die kalkulatorischen Abschreibungen eingerechnet und die Führungsgemeinkosten (020.490.11) vollumfänglich dieser Dienststelle gutgeschrieben werden, resultiert ein Ertragsüberschuss.

020.452.01 Die Leistungen zu Gunsten der Ortsbürgergemeinde werden neu nach effektivem Aufwand intern verrechnet. Im Berichtsjahr wurden Führungsgemeinkosten im Umfang von CHF 40'900 verrechnet. Im Gegenzug belastet der Forstbetrieb Region Zofingen seine Leistungen zu Gunsten der Einwohnergemeinde nicht mehr der Ortsbürger-, sondern der Einwohnergemeinde (770.318.01). Diese Massnahme erhöht die Transparenz und wirkt sich finanziell für die Einwohnergemeinde positiv aus.

021.318.01 Für das Erstellen von komplexen Erbenverzeichnissen wurden mehr Familienscheine benötigt als geplant. Im Gegenzug sind auch die Kanzleigebühren höher ausgefallen.

- 022.452.01 Die Kirchgemeinden verzeichnen sinkende Steuereinnahmen, was sich negativ auf die Höhe der Bezugsentschädigungen auswirkt. Dieser Ertrag wurde zu hoch budgetiert.
- 022.452.02 Die internen Verrechnungen und Verwaltungsentschädigungen wurden den aktuellen Begebenheiten angepasst.
- 022.490.06 Auf Empfehlung des Gemeindeinspektorates wurden insbesondere erstmals interne Verrechnungen zu Lasten der Spezialfinanzierungen Abwasserbeseitigung (711.390.06) und Abfallbewirtschaftung (721.390.06) vorgenommen.
- 025.301.01 Zwar entstanden leicht höhere Personalkosten für die Bearbeitung der Baugesuche, im Gegenzug konnten dafür um CHF 229'108 höhere Baubewilligungsgebühren vereinbart werden. Für die Prüfung und die Kontrolle der Baugesuche wurden intern rund 4'000 Stunden aufgewendet, was 2,1 Vollzeitstellen entspricht.
- 025.436.01 In den Rückerstattungen sind neu auch die verrechneten Leistungen zu Lasten der Ortsbürgergemeinde in der Höhe von knapp CHF 17'000 enthalten.
- 026.438.01 Es wurden weniger Stunden für Investitionsprojekte geleistet, dementsprechend fällt die Verrechnung tiefer aus.
- 026.490.03 Bei den internen Verrechnungen sind erstmals Leistungsverrechnungen zu Lasten des Öffentlichen Verkehrs (650.390.03) und der Raumordnung (790.390.03) im Umfang von total CHF 54'300 enthalten.
- 028.452.02 Die internen Verrechnungen und Verwaltungsentschädigungen wurden den aktuellen Begebenheiten angepasst.
- 028.490.06 Es wurde ein höherer Energieverbrauch gemessen, zudem sind die Verrechnungspreise angestiegen.
- 090.312.01 Beim baulichen Unterhalt konnten weniger Projekte ausgeführt werden als vorgesehen.

## 1 Öffentliche Sicherheit

- 100.352.02 Der Beitrag an das regionale Zivilstandsamt betrug pro Einwohner CHF 6.16 (Vorjahr: CHF 5.74). Seit der Schaffung des regionalen Zivilstandsamtes konnten die Nettokosten mehr als halbiert werden.
- 100.390.09 Die im Vergleich zum Voranschlag deutlich höheren internen Verrechnungen für die vormundschaftliche Mandatsführung bewegen sich auf dem Niveau des Rechnungsjahres 2012.
- 100.436.01 Die Rückerstattungen für vormundschaftliche Mandatsführungen sind deutlich tiefer ausgefallen, da das Familiengericht mit der Genehmigung von Abrechnungen und der Zuspicherung von Mandatsentschädigungen in Verzug ist.
- 101.318.01 In den Dienstleistungen und Honoraren sind unter anderem Postgebühren für Zustellungen enthalten, welche zu tief budgetiert wurden.
- 101.431.01 Die Einnahmen aus Betriebsgebühren liegen auf dem Niveau des Vorjahres. Die Ertragssteigerung um mehr als CHF 120'000 vom Jahr 2011 auf 2012 war in der Budgetphase noch nicht absehbar.
- 102.318.01 Die Mehraufwendungen für Leistungen des Migrationsamtes konnten mit höheren Gebühreneinnahmen mehr als kompensiert werden.
- 102.431.01 Beim Kanton sind deutlich geringere Projektkosten bei der Software "Infostar" entstanden als angenommen.
- 103.351.01 Die Beiträge zu Lasten der angeschlossenen Gemeinden fielen insgesamt um knapp CHF 72'000 tiefer aus als budgetiert, da in verschiedenen Aufwandspositionen Einsparungen im Vergleich zum Budget realisiert werden konnten.

110.318.01	Die Dienstleistungen der Securitas für Verkehrsregelungen	160.436.01	In diesem Konto sind Rückerstattungen von angeschlossenen Gemeinden enthalten für Anschaffungen, welche aus deren Fonds für Ersatzbeiträge finanziert werden konnten.
110.352.02	mussten mehr in Anspruch genommen werden, im Gegenzug fallen die Zusatzleistungen der REPOL etwas tiefer aus.		
111.	Die Rechnung der Regionalpolizei (DS 111) schliesst mit einem Ertragsüberschuss (111.380.01) von CHF 504'306 um CHF 374'906 besser ab als budgetiert. Die Ausgaben fielen um CHF 0,47 Mio. tiefer aus als budgetiert. Dafür verantwortlich sind in erster Linie tiefere Personalverantwortung (111.301.01) und Weiterbildungskosten (111.309.01) im Umfang von CHF 328'000 inkl. Sozialleistungen. Auch die Sachaufwendungen konnten um rund CHF 150'000 tiefer gehalten werden. Zu erwähnen ist weiter, dass für interne Leistungen der Einwohnergemeinde für die Repol insgesamt CHF 44'300 weniger verrechnet wurde als budgetiert (111.390.05/06/11). Auf der Ertragsseite stiegen die Polizeibusseneträge gegenüber dem Vorjahr zwar um CHF 76'531 an, der Zielwert wurde jedoch um CHF 70'222 nicht erreicht (111.437.01). Nach der Zuweisung des Ertragsüberschusses in den Rücklagenfonds weist dieser einen Bestand von CHF 1'594'820 aus (2287.02). Im Rechnungsjahr 2014 müssen somit den angeschlossenen Gemeinden insgesamt mindestens rund CHF 0,47 Mio. zurückerstattet werden.		
160.311.01	Der Kanton hat zwar angeordnet, dass jede Zivilschutzorganisation zusätzliche und nicht budgetierte Anschaffungen von Geräten und Ausrüstungen tätigen muss, die zusätzlichen Ausgaben konnten jedoch durch Entnahmen aus dem Fonds Ersatzbeiträge finanziert werden.	218.361.01	In den Besoldungsanteilen an den Kanton ist eine Rückzahlung für das Vorjahr von CHF 1'3'200 enthalten.
160.480.01		218.462.01	Die vom Kanton geleistete Rückzahlung aus der Abrechnung 2012 wurde den Gemeinden mit Schülern an der Zofinger Schule anteilig weitergegeben.
160.314.01	Im baulichen Unterhalt ist die nicht budgetierte Beteiligung am Unterhalt der Sanitätshilfestelle Oftringen in der Höhe von CHF 26'000 enthalten, welche ebenfalls aus den Ersatzbeiträgen refinanziert werden konnte.	228.480.01	Die Heilpädagogische Schule HPS schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 96'773 ab. Die Schülerzahlen sind ab dem Schuljahr 2013/14 um 5 auf 86 Lernende gesunken, ohne dass die Strukturen zeitgerecht angepasst werden konnten.
		<b>2 Bildung</b>	
		212.	Die Musikschule hat den geforderten Deckungsgrad von 50 % erreicht. Für Löhne inkl. Sozialleistungen wurde weniger aufgewendet als budgetiert.
		213.312.01	Es wurde ein höherer Energieverbrauch gemessen, zudem sind die Verrechnungspreise angestiegen.
		213.314.01	Es konnten nicht alle vorgesehenen Sicherheitsmassnahmen realisiert werden.
		213.318.01	Im Zusammenhang mit der Ausschreibung des Energie-Contractings für das Schulhaus Mühlethal wurden zusätzliche Planerleistungen benötigt.
		213.362.01	Aus der Vorjahresabrechnung resultierte eine Nachbelastung von rund CHF 23'800. Zudem mussten im Jahr 2013 dringend die Aufzüge im Hauptgebäude der Berufs- und Weiterbildung Zofingen saniert werden. Der nicht budgetierte Kostenanteil betrug dafür rund CHF 39'000.

- gepasst werden konnten. Im Rücklagenfonds befinden sich per Ende 2013 noch CHF 192'907 (2282.01). Das Departement Bildung, Kultur und Sport (BKS) verlangt entsprechende Kostensenkungsmassnahmen.
230. Der Nettoaufwand der Berufsbildung liegt um CHF 245'047 oder 17,2 % unter dem Voranschlag. Neben der leicht gesunkenen Zahl der Lernenden haben viele externe Berufsschulen die Schulgeldsätze gesenkt. Diese Massnahme hätte schon früher erfolgen können.
- 290.436.01 Es wurden verschiedene Darlehen, welche in früheren Jahren gewährt wurden, ganz oder teilweise zurückbezahlt.
- 291.311.01 Für den Ersatz der Kadettenfahne waren CHF 6'000 budgetiert, dank Sponsoringbeiträgen beliefen sich die Nettokosten für die Stadt jedoch nur auf CHF 1'200.
- 291.318.01 Die Kosten für Honorare und Dienstleistungen sind deutlich höher ausgefallen als budgetiert. In dieser Position ist unter anderem der Aufwand für die Schaussteller und die Spiele in der Höhe von CHF 29'000 enthalten. Seit 2012 sind diese Verträge angepasst worden: Die Schaussteller erhalten eine fixe Entschädigung, müssen jedoch die Entnahmen abliefern (291.412.02). Im Weiteren sind in dieser Position die Kosten für die technischen Installationen für das Zapfenstreich-Konzert, die Musikbühne, die Lautsprecher-Anlagen und den Energieverbrauch in der Höhe von CHF 28'300 enthalten. In den letzten Jahren sind diese Kosten angestiegen. Schliesslich werden seit zwei Jahren auch die Leistungen der Musikschule für die Kadettenmusik und die Tambouren in der Höhe von rund CHF 7'500 intern dem Kinderfest verrechnet.

### 3 Kultur, Freizeit

- 300.301.01 Eine offene Stelle konnte nach wie vor nicht besetzt werden. (siehe auch 304.301.01)
- 300.311.01 Wegen reduzierter Aktivitäten wurde nicht der volle Beitrag an den Verein KIAS ausbezahlt.
- 301.314.01 Es musste weniger für baulichen Unterhalt aufgewendet werden. Zudem ist in diesem Konto noch ein Beitrag der Kantonalen Denkmalpflege für im Vorjahr ausgeführte Arbeiten in der Höhe von CHF 4'600 enthalten.
- 303.314.01 Aufgrund der Gebäudeprüfung mussten im Berichtsjahr sicherheitstechnische Mängel behoben werden, was zu nicht budgetierten Kosten in der Höhe von CHF 14'700 führte.
- 303.434.01 Bei den Stammkunden musste ein weiterer leichter Veranstellungsrückgang gegenüber dem Vorjahr hingenommen werden. Die Anzahl der Neukunden hat demgegenüber leicht zugenommen. Die Marketingmassnahmen wurden etwas später umgesetzt als geplant, so dass sich die erhoffte Wirkung im Rechnungsjahr noch nicht voll entfalten konnte.
- 304.301.01 Eine offene Stelle mit dem Anforderungsprofil einer polyvalenten Persönlichkeit mit hohem bibliothekarischen Know-how, welche auch im Kulturbereich eingesetzt werden kann, konnte nach wie vor nicht besetzt werden.
- 304.314.01 Die budgetierten Brandschutz- und Sicherheitsmassnahmen mussten ins Jahr 2014 verschoben werden.
- 340.362.01 Aus der Vorjahresabrechnung resultierte eine Nachbelastung. Zudem mussten im Jahr 2013 dringend die Aufzüge saniert werden, was nicht budgetiert war.

- 341.312.01 Durch eine kostenbewusste Bewirtschaftung konnten die Energiekosten um knapp CHF 63'000 und die Ausgaben für Verbrauchsmaterialien um knapp CHF 1'7'300 unter Budget gehalten werden.
- 341.434.01 Das gute Wetter in der zweiten Saisonhälfte hat sich positiv auf die Höhe der vereinnahmten Eintrittsgebühren ausgewirkt.
- 350.390.02 Der Werkhof hat mehr Stunden für den Unterhalt der öffentlichen Spielplätze aufgewendet.
- 353.314.01 Der bauliche Unterhalt wurde auf ein absolutes Minimum reduziert.
- 353.390.02 Der Werkhof hat weniger Stunden für den Wildpark bzw. die Volière geleistet.

#### 4 Gesundheit

- 400.361.01 In den Betriebsdefizitbeiträgen ist eine Rückerstattung von CHF 134'500 aus der Vorjahresabrechnung enthalten.
- 440.361.01 Die Beiträge gemäss Pflegefinanzierung sind im Berichtsjahr auf CHF 1'585'200 gestiegen, liegen damit jedoch um CHF 89'800 unter dem Budget.

#### 5 Soziale Wohlfahrt

- 500.301.01 Eine Teilzeitstelle wurde vorerst mit einer Praktikantin besetzt.
- 540.365.04 Das Beitragssystem an die Kinderkrippen konnte im Berichtsjahr noch nicht wie geplant umgesetzt werden. Die Kosten bewegen sich demnach exakt auf Vorjahresniveau.

- 571.301.01 Die Lohnkosten inklusive Sozialleistungen liegen um CHF 295'200 über dem Budget. Dies ist einerseits auf den höheren Pflegebedarf der Bewohner/innen und andererseits auf Umstellungen im Lohnsystem von Stunden- zu Monatslöhnen zurückzuführen.
- 571.380.01 Das Seniorenzentrum Rosenberg und Tanner schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 407'003 ab, welcher dem Ausgleichsfonds (2287.01) zugewiesen werden konnte. Dieser weist per Ende 2013 einen Bestand von CHF 1'971'695 aus und dient zum Ausgleich von allfälligen künftigen Defiziten.
- 571.432.01 Dank der guten Auslastung resultierten höhere Erträge aus Pensionstaxen. Gemäss einer Mitteilung des Kantons könnten die Ansätze noch um CHF 18 pro Tag angehoben werden, damit eine Verrechnung zu Vollkosten inklusive Abschreibungen erfolgt. Mit der Inbetriebnahme des Neubaus des Pflegezentrums Brunnenhof besteht also noch genügend Handlungsspielraum für eine Anpassung der Pensionstaxen.
- 571.432.02 Die Einnahmen aus Pflege taxen waren infolge der gestiegenen Pflegebedürftigkeit der Bewohner/innen deutlich höher als budgetiert.
- 571.432.03 Durch die Einführung eines neuen Systems fallen die Betreuungstaxen um CHF 166'460 tiefer aus als budgetiert. Nach dem alten Taxmodell wären die Betreuungstaxen um rund CHF 200'000 höher ausgefallen.
581. Die Sozialhilfekosten fielen netto um CHF 524'796 tiefer aus als veranschlagt. Die Bruttoausgaben lagen mit CHF 6,08 Mio. um CHF 0,43 Mio. unter den Prognosen. Die Rückerstattungen exklusive Beiträge des Kantons liegen jedoch mit CHF 3,42 Mio. gegenüber budgetierten CHF 3,89 Mio. auch CHF 0,47 Mio. unter Budget. Das be-



deutet, dass die effektiven Nettosozialhilfeausgaben exklusive den Kantonsbeiträgen CHF 2,66 Mio. betragen haben und somit leicht über dem budgetierten Rahmen von CHF 2,62 Mio. ausgefallen sind. Der Minderaufwand der Dienststelle 581 ist somit einzig auf die um CHF 0,57 Mio. deutlich höheren Rückerstattungen des Kantons zurückzuführen. Aus der Abrechnung 2012 resultierte eine Nachzahlung zu Gunsten der Einwohnergemeinde von CHF 0,45 Mio., gleichzeitig wurde auch die Akontozahlung für das Jahr 2013 erhöht.

- 582.366.01 Es sind um rund CHF 32'900 höhere Nettokosten für Ali-
- 582.436.01 mentenbevorschussungen angefallen, vor allem weil weniger Rückerstattungen eingegangen sind.
- 582.490.09 Die interne Verrechnung zu Lasten der vormundschaftlichen Mandatsführung (100.390.09) ist um CHF 69'907 analog zum Vorjahr höher ausgefallen als budgetiert.

## 6 Verkehr

- 621.427.01 Die Parkplatzgebühreneinnahmen wurden zu hoch veranschlagt.
- 622.314.01 Der bauliche Unterhalt beinhaltet die ordentlichen laufenden Arbeiten. Die Sanierung des Eingangswürfels Nord wurde verschoben und soll mit der Neugestaltung des Bahnhofplatzes koordiniert werden. Es wurden keine wertvermehrenden Arbeiten ausgeführt, welche eine Fondsentnahme rechtfertigen würden.
- 622.480.01 Diese Position wurde zu tief budgetiert. Gegenüber dem Vorjahr sind Mehrkosten für den Abwärtsdienst angefallen, und es mussten zusätzliche nicht budgetierte Ausgaben für die Verkehrsregelung bei grösseren Veranstaltungen getätigt werden.

- 622.427.01 Die Mindereinnahmen im Vergleich zum Vorjahr resultieren wegen der per 1. Juni 2012 erfolgten Ausweitung der Gratisparkzeit und der Tarifrücktion für Jahresabonnemente. Diese Massnahmen haben sich im Rechnungsjahr 2013 erstmals vollumfänglich ausgewirkt. Die dadurch entstehenden Mindereinnahmen konnten durch die Steigerung der Frequenzen reduziert werden.
- 650.361.01 Der Beitrag an den Öffentlichen Verkehr fiel um CHF 1 67'380 deutlich tiefer aus als budgetiert.

## 7 Umwelt, Raumordnung

- 711.380.01 Die Rechnung der Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung schliesst um CHF 1 14'823 besser ab als budgetiert. Dies ist vor allem auf die deutlich tieferen Ausgaben für baulichen Unterhalt durch Dritte (711.314.01) zurückzuführen.
- 721.311.02 Die geplante Unterflursammelstelle an der Mühlethalstrasse konnte wegen der Abweisung des Projekts durch den Kanton nicht realisiert werden.
- 721.480.01 Die Spezialfinanzierung Abfallbewirtschaftung schliesst um CHF 145'169 besser ab als budgetiert.
- 770.318.01 In diesem Konto sind die verrechneten Leistungen des Forstbetriebs Region Zofingen in der Höhe von knapp CHF 34'000 enthalten (siehe auch Konto 020.452.01).
- 780.461.01 Von Bund und Kanton flossen Rückerstattungen für die anteiligen Überwachungskosten der Grube Spitalhof in die Gemeinderrechnung zurück. Ausstehend ist diesbezüglich noch die definitive Kostenteilungsverfügung des Kantons. Die mutmasslichen Restkosten zu Lasten der Einwohnergemeinde sind in den Rechnungsabschlüssen 2012 und 2013 bereits abgegrenzt worden (780.318.01).

790.390.03 Die Leistungen der Abteilung Tiefbau und Planung für raumplanerische Tätigkeiten wurden erstmals intern verrechnet.

## 8 Volkswirtschaft

830.365.01 Die Sponsoringbeiträge fallen um CHF 8'184 nur leicht höher aus als budgetiert, obschon in dieser Position Mehrkosten von netto CHF 24'100 für die kurzfristig vom Gewerbeverein übernommene Organisation und Installation der Weihnachtsbeleuchtung in der Altstadt enthalten sind. Von diesen nicht budgetierten Kosten entfallen CHF 20'000 auf die Neubeschaffung der Leuchtmittel. Die Personal- und Dienstleistungskosten in der Höhe von CHF 59'000 konnten demnach bis auf CHF 4'000 durch Einnahmen gedeckt werden. Mehrkosten entstanden auch durch die ebenfalls kurzfristig geplante "SRF bi de Lüt" - Livesendung aus Zofingen sowie den Sonntagverkauf mit der Ice-Dream Gallery. Durch den haushälterischen Umgang bei den übrigen Ausgabenpositionen konnten trotzdem nicht budgetierten Projekten die Gesamtkosten im Griff gehalten werden.

860.412.01 Die Konzessionsgebühren der StWZ sind mit CHF 720'730 zwar gegenüber den budgetierten CHF 750'000 etwas tiefer ausgefallen, im Vergleich zum Vorjahr konnten sie jedoch um gut CHF 18'000 gesteigert werden.

## 9 Finanzen, Steuern

900. Der Nettosteuerertrag der natürlichen Personen blieb mit CHF 28,16 Mio. um CHF 1,56 Mio. unter dem Budget und um CHF 0,52 Mio. unter dem Vorjahresergebnis. Diese Erträge sind damit zum dritten Mal in Folge rückläufig. Der Hauptgrund für den Rückgang im Jahr 2013 liegt im Abgang sog. grosser Steuerzahler – bedingt durch Wegzüge wie auch durch Todesfälle. Diese Abgänge im Umfang von CHF 1,3 Mio. konnten nur teilweise durch Neuzugänge (Nettowachstum der Anzahl Steuerpflichtigen um rund 2,5 % auf 7'341) sowie einem höheren Steuersubstrat bei den bestehenden Steuerpflichtigen kompensiert werden.

Die Entwicklung der Aktiensteuererträge weist eine gegenläufige Tendenz auf. Die Einnahmen sind im Vergleich zum Vorjahr um CHF 0,62 Mio. angestiegen und haben das Budget um CHF 0,54 Mio. übertroffen.

905. Die Sondersteuereinnahmen, welche jährlich auf Grund von Einzelereignissen stark schwanken, sind um CHF 1,13 Mio. höher ausgefallen als budgetiert. Diese Erträge dürfen nicht nachhaltig in dieser Höhe erwartet werden.

940.316.01 Beim Baurechtszins für das Mehrzweckgebäude Süd wurde bisher jeweils der Zins für das Folgejahr verbucht. Im Hinblick auf die Umstellung zu HRM2, wonach die Aufwendungen und Erträge periodengerecht verbucht werden müssen, wurde die Rechnungsumstellung bereits im Jahr 2013 vorgenommen. Beim verbuchten Aufwand in diesem Konto handelt es sich um einen Nachtrag aus dem Rechnungsjahr 2012. Per Saldo ergibt sich in der Rechnung 2013 ein einmaliger positiver Effekt von CHF 86'400.

940.321.01 Liquiditätspässe wurden mit kurzfristigen, tiefverzinslichen Darlehen überbrückt.

- 940.322.01 Entgegen der Planung mussten noch keine neuen langfristigen Fremdkapitalien aufgenommen werden, weshalb dafür auch keine Zinsen angefallen sind.
- 940.421.03 Im Vorjahresertrag ist eine einmalige Sonderdividende von CHF 300'000 enthalten. Die Dividendenausschüttung ist also effektiv um CHF 100'000 gestiegen.
- 942.314.01 Infolge von Mieterwechseln wurden nicht geplante Sanierungen von zwei Wohnungen in der Liegenschaft Luzernerstrasse 3 vorgenommen.
992. Beim Werkhof konnten die Bruttokosten - vor allem wegen tieferen Personalkosten - um CHF 65'135 unter dem Budget gehalten werden. Insgesamt wurden 32'091 Stunden mit einem Verrechnungssatz von CHF 77.85 intern verrechnet.

### Investitionsrechnung

Von Einwohnerrat oder Volk aufgrund von einzelnen Vorlagen beschlossene Verpflichtungskredite werden separat abgerechnet. Die per 31.12.2013 noch nicht abgerechneten Projekte sind in der Verpflichtungskreditkontrolle aufgeführt. Die in der Investitionsrechnung mit "Voranschlagskredit" bezeichneten Kredite werden nicht gesondert vorgelegt und mit der Rechnungsablage durch den Einwohnerrat genehmigt.

Die Realisation der Investitionen ist in zeitlicher Hinsicht vom Stand der Planung sowie der Verfügbarkeit der Unternehmer und Handwerker abhängig. Zudem können im Zeitpunkt des Jahresabschlusses Rechnungen ausstehend sein. Bei Investitionen, die über mehrere Jahre laufen, sind daher die einzelnen Jahreststranchen nicht genau budgetierbar.

### Bemerkungen zu Krediten in der Investitionsrechnung

- 020.506.07 Der für 2013 eingestellte Kredit für die Überarbeitung der Strukturen und Inhalte der Website wurde noch nicht gebraucht, weil zunächst die Evaluation der Gemeindefachlösung (020.506.05) abgeschlossen werden soll. Dies geschieht im ersten Halbjahr 2014.
- 090.581.01 Die Ausarbeitung einer Portfoliostrategie für die Liegenschaften der Einwohnergemeinde wurde mangels personeller Ressourcen verschoben.
- 111.503.01 Der Umbau der Büroräumlichkeiten REPOL konnte abgeschlossen werden. Die Schlussabrechnung steht noch aus, es darf jedoch mit einer Kreditunterschreitung um rund CHF 150'000 gerechnet werden.
- 160.503.01 Die Asbestsanierung der ehemaligen Sanitätshilfestelle Rosenbergrasse konnte noch nicht durchgeführt werden. Infolge zu erwartenden Mehrkosten musste der Stadtrat zu Beginn des Jahres 2014 einen Zusatzkredit bewilligen. Die Ausführung erfolgt im Jahr 2014.
- 210.506.01 Das Projekt "Ersatzanschaffungen Schulinformatik" ist zeitlich gut im Kurs. Gewisse für 2013 geplante Ausgaben konnten bereits im Rechnungsjahr 2012 ausgelöst werden.
- 213.503.08 Die baulichen Sofortmassnahmen im Bildungszentrum BZZ wurden noch nicht wie geplant ausgeführt, da der federführende Kanton zunächst noch die genauen Bedürfnisse kantonsseitig abklären muss.
- 213.503.23 Die Dachsanierung der Rosengartenturnhalle ist abgeschlossen, ausstehend ist nur noch die Schlussabrechnung.

- 571.503.02 Beim Neubau des Pflegezentrums Brunnenhof werden die ersten CHF 4 Mio. zu Lasten der Rechnung der Einwohnergemeinde verbucht. Ursprünglich war geplant, den Gemeindeanteil erst am Schluss des Projektes zu belasten. Per Ende 2013 sind Investitionsausgaben in der Höhe von CHF 3,34 Mio. getätigt worden. Das Projekt befindet sich auf Kurs.
- 620.501.25 Beim Strassenbauprojekt Ausbau K315 Mühlethal inkl. Radstreifen musste der Kredit wegen umfangreichen Projektanpassungen erhöht werden. Für die von der Einwohnergemeinde zu tragenden Mehrkosten wurde ein Zusatzkredit bewilligt. Das Projekt soll nun mit einer Verzögerung von einem Jahr zur Ausführung gelangen.
- 620.501.43 Der Neubau des Kreisels K104 Oberer Stadteingang hat sich zeitlich leicht verzögert. Der geplante Projektstand konnte im Jahr 2013 nicht erreicht werden, weshalb auch entsprechend tiefere Ausgaben angefallen sind. Es ergibt sich eine Verschiebung ins Rechnungsjahr 2014.
- 621.524.01 Der Kauf der Drittaktien Parkhaus Zofingen AG mit anschließender Liquidation der Aktiengesellschaft konnte zwischenzeitlich abgeschlossen werden. Die Kreditabrechnung wird im Jahr 2014 erstellt werden.
- 711.501.82 Wegen einer Einwendung konnte dieses Projekt noch nicht wie geplant gestartet werden.
- 790.600.01 In diesem Konto ist der Verkauf einer Teilparzelle von GB Zofingen 3726 (Trinermatte, Eisengrubenweg) neben dem Tenniscenter enthalten, welche zum Verwaltungsvermögen gehörte.

# RECHNUNG 2013

Ergebnis Einwohnergemeinde	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
<b>90 LAUFENDE RECHNUNG</b>						
<b>900 Überschuss</b>						
Aufwand	81'577'341.56	81'577'341.56	80'746'715	80'746'715	79'681'874.75	79'681'874.75
Ertrag		81'577'341.56	80'746'715	80'746'715	79'681'874.75	79'681'874.75
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss						
<b>901 Belastbarkeit</b>						
Ertragsüberschuss	5'039'374.97	5'039'374.97	2'476'360	2'476'360	2'012'341.53	2'012'341.53
Einlagen in Spezialfonds						
Aufwandüberschuss						
Entnahmen aus Spezialfonds						
Kapitaldienst	249'426.22	662'855.57	451'800	580'000	400'663.38	937'756.37
Liegenschaftlichen Finanzvermögen	71'386.25	655'471.50	54'250	660'100	38'650.30	560'081.30
Abschreibungen	4'718'562.50		1'970'310	1'236'260	1'573'027.85	514'503.86
Belastbarkeitsquote		3'721'047.90				
<b>91 INVESTITIONSRECHNUNG</b>						
<b>910 Nettoinvestitionen</b>						
Investitionsausgaben	5'803'418.34	5'803'418.34	9'389'000	9'389'000	4'867'115.68	4'867'115.68
Investitionseinnahmen	5'803'418.34	1'155'704.69	9'389'000	6'497'000	4'867'115.68	4'802'262.55
Nettoinvestitionszunahme		4'647'713.65		2'892'000		64'853.13
Nettoinvestitionsabnahme						
<b>911 Finanzierung</b>						
Nettoinvestitionszunahme	4'718'562.50	4'718'562.50	2'892'000	2'892'000	1'573'027.85	1'573'027.85
Nettoinvestitionsabnahme	4'647'713.65		2'892'000		64'853.13	
Abschreibungen		4'718'562.50		1'970'310		1'573'027.85
Ertragsüberschuss						
Einlagen in Spezialfonds						
Aufwandüberschuss						
Entnahmen aus Spezialfonds						
Finanzierungsüberschuss	70'848.85			921'690	1'508'174.72	
Finanzierungsfehlbetrag						

RECHNUNG 2013

Ergebnis Abwasserbeseitigung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 Überschuss		3'544'272.00	3'673'500	3'673'500	3'420'536.03	3'758'507.45
Aufwand	3'398'198.60		3'642'250		3'420'536.03	
Ertrag		3'544'272.00	31'250	3'673'500		3'758'507.45
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss	146'073.40					
901 Belastbarkeit		146'073.40	31'250	31'250	0.00	0.00
Ertragsüberschuss	146'073.40		31'250			
Aufwandüberschuss						
Vorschussverzinsung		32'961.50		18'500		23'507.20
Verpflichtungsverzinsung						
Vorschussabtragung		113'111.90		12'750		-23'507.20
Belastbarkeitsquote						
91 INVESTITIONENRECHNUNG						
910 Nettoinvestitionen	2'118'029.55	2'118'029.55	2'305'000	2'305'000	2'487'155.50	2'487'155.50
Investitionsausgaben	2'118'029.55		2'305'000		1'564'551.15	
Investitionseinnahmen		1'827'635.70		1'224'000		2'487'155.50
Nettoinvestitionszunahme		290'393.85		1'081'000		
Nettoinvestitionsabnahme					922'604.35	
911 Finanzierung	290'393.85	290'393.85	1'081'000	1'081'000	922'604.35	922'604.35
Nettoinvestitionszunahme	290'393.85		1'081'000			
Nettoinvestitionsabnahme						
Vorschussabtragung						
Ertragsüberschuss		146'073.40		31'250		
Aufwandüberschuss						
Finanzierungsüberschuss					922'604.35	
Finanzierungsfehlbetrag		144'320.45		1'049'750		

# RECHNUNG 2013

Ergebnis	Abfallbewirtschaftung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90	LAUFENDE RECHNUNG						
900	Überschuss		1'304'024.39	1'463'500	1'463'500	1'299'008.45	1'299'008.45
	Aufwand	1'304'024.39		1'463'500		1'257'915.58	
	Ertrag		1'245'693.87		1'260'000		1'299'008.45
	Ertragsüberschuss					41'092.87	
	Aufwandüberschuss		58'330.52		203'500		
901	Belastbarkeit	0.00	0.00	0	0	41'092.87	41'092.87
	Ertragsüberschuss					41'092.87	
	Aufwandüberschuss		58'330.52		203'500		
	Vorschussverzinsung						5'718.25
	Verpflichtungsverzinsung		6'003.95		5'000		
	Vorschussabtragung						
	Belastbarkeitsquote		-64'334.47		-208'500		35'374.62
91	INVESTITIONENRECHNUNG						
910	Nettoinvestitionen						
	Investitionsausgaben						
	Investitionseinnahmen						
	Nettoinvestitionszunahme						
	Nettoinvestitionsabnahme						
911	Finanzierung						
	Nettoinvestitionszunahme	58'330.52	58'330.52	203'500	203'500	41'092.87	41'092.87
	Nettoinvestitionsabnahme						
	Vorschussabtragung						
	Ertragsüberschuss		58'330.52		203'500		41'092.87
	Aufwandüberschuss						
	Finanzierungsüberschuss						
	Finanzierungsfehlbetrag		58'330.52		203'500	41'092.87	

# RECHNUNG 2013

Ergebnis Spezialfinanzierung HPS	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 Überschuss		5'799'896.81	5'869'450	5'869'450	6'183'681.97	6'183'681.97
Aufwand	5'799'896.81		5'869'450		6'183'681.97	
Ertrag		5'703'123.47		5'869'450		5'815'737.87
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss		96'773.34				367'944.10
901 Belastbarkeit	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss		96'773.34				367'944.10
Vorschussverzinsung						
Verpflichtungsverzinsung						
Vorschussabtragung						
Belastbarkeitsquote		-96'773.34				-367'944.10
91 INVESTITIONENRECHNUNG						
910 Nettoinvestitionen						
Investitionsausgaben						
Investitionseinnahmen						
Nettoinvestitionszunahme						
Nettoinvestitionsabnahme						
911 Finanzierung						
Nettoinvestitionszunahme		96'773.34			367'944.10	367'944.10
Nettoinvestitionsabnahme						
Vorschussabtragung						
Ertragsüberschuss		96'773.34				
Aufwandüberschuss						
Finanzierungsüberschuss						
Finanzierungsfehlbetrag		96'773.34				367'944.10



## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Zusammenzug	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
TOTAL LAUFENDE RECHNUNG	86'425'637.95	86'425'637.95	85'883'715	85'883'715	84'739'390.65	84'739'390.65
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoaufwand	8'326'962.76	5'173'576.98 3'153'385.78	8'542'400	4'852'270 3'690'130	8'698'811.30	4'335'666.76 4'363'144.54
1 OEFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoaufwand	10'338'652.19	8'873'279.30 1'465'372.89	10'403'325	8'794'300 1'609'025	9'681'392.06	8'369'400.82 1'311'991.24
2 BILDUNG Nettoaufwand	15'370'867.91	7'848'593.17 7'522'274.74	15'959'970	7'981'750 7'978'220	16'259'834.68	8'308'389.06 7'951'445.62
3 KULTUR, FREIZEIT Nettoaufwand	4'892'580.32	1'232'833.50 3'659'746.82	5'220'735	1'268'600 3'952'135	5'298'927.48	1'329'890.01 3'969'037.47
4 GESUNDHEIT Nettoaufwand	4'341'896.31	500.00 4'341'396.31	4'611'120	500 4'610'620	4'028'592.95	500.00 4'028'092.95
5 SOZIALE WOHLFAHRT Nettoaufwand	23'222'229.94	16'925'519.11 6'296'710.83	23'187'550	16'322'300 6'865'250	23'413'865.57	16'367'209.60 7'046'655.97
6 VERKEHR Nettoaufwand	4'022'258.46	1'513'165.51 2'509'092.95	4'157'850	1'618'000 2'539'850	4'028'588.25	1'573'490.05 2'455'098.20
7 UMWELT, RAUMORDNUNG Nettoaufwand	5'752'118.64	5'109'323.76 642'794.88	6'089'670	5'315'500 774'170	5'910'140.84	5'230'582.85 679'557.99
8 VOLKSWIRTSCHAFT Nettoertrag / Nettoaufwand	907'026.98	904'418.46 2'608.52	905'440 26'660	932'100	869'480.49 1'375.56	870'856.05
9 FINANZEN, STEUERN Nettoertrag	9'251'044.44 29'593'383.72	38'844'428.16	6'805'655 31'992'740	38'798'395	6'549'757.03 31'803'648.42	38'353'405.45

# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Zusammenzug	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ertragsüberschuss Aufwandüberschuss	86'425'637.95	86'425'637.95	85'883'715	85'883'715	84'739'390.65	84'739'390.65
	86'425'637.95	86'425'637.95	85'883'715	85'883'715	84'739'390.65	84'739'390.65

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoaufwand	8'326'962.76	5'173'576.98 3'153'385.78	8'542'400	4'852'270 3'690'130	8'698'811.30	4'335'666.76 4'363'144.54
011 Legislative Nettoaufwand	228'079.11	2'800.00 225'279.11	254'500	2'000 252'500	259'207.16	0.00 259'207.16
300.01 Sitzungs- und Taggelder	46'555.00		48'000		53'642.50	
301.01 Löhne	3'000.00		3'000		3'000.00	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	661.70		500		541.30	
310.01 * Drucksachen, Inserate	29'407.95		35'500		29'707.75	
317.01 * Verpflegung des Wahlbüros, Repräsentationskosten	2'499.30		6'000		2'881.45	
318.01 Honorar Revision Rechnung	15'012.00		15'000		15'012.00	
318.02 * Postgebühren	24'923.26		30'000		34'881.61	
318.04 * Übrige Dienstleistungen, Honorare	10'141.70		20'000		13'148.55	
318.09 Leistungen Stadtsaal	4'970.00		6'500		7'500.00	
319.01 Beiträge, Städteverband	8'908.20		8'000		8'892.00	
390.01 Interne Verrechnung Stadtkanzlei	82'000.00	2'800.00	82'000	2'000	90'000.00	
436.01 Rückerstattungen						
012 Exekutive Nettoaufwand	721'081.90	268.60 720'813.30	771'950	771'950	761'512.28	264.60 761'247.68
300.01 Besoldung Stadtrat	469'259.85		475'500		473'575.60	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	34'432.85		37'200		34'521.05	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	24'572.40		24'700		24'600.60	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4'962.90		2'800		2'639.45	
317.01 * Ehrenausgaben, Repräsentationskosten	133'212.00		130'000		147'965.43	
317.02 * Kompetenzsumme	11'100.00		25'000		4'400.00	
317.03 * Reise- und Konsumationsspesen	29'044.90		45'000		43'356.80	
318.01 * Dienstleistungen, Honorare			15'000		20'853.35	
318.09 Leistungen Stadtsaal	3'627.00		5'000			

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
362.01	Geschäftsstelle Gemeindeammännervereinigung	1'200.00		1'200		1'200.00	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	9'670.00		10'550		8'400.00	
436.01	Rückerstattungen		268.60				264.60
020	* Zentrale Dienste / EDV / Verwaltung allg. Nettoertrag / Nettoaufwand	1'545'369.13 403'862.17	1'949'231.30	1'614'500 395'750	2'010'250	1'599'520.32	1'506'949.70 92'570.62
301.01	Löhne	620'307.40		652'900		634'020.05	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	46'529.65		49'000		46'418.75	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	52'823.30		56'400		57'700.70	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'475.13		8'200		8'146.90	
309.01	Weiterbildungskosten Personal	41'883.70		50'000		55'088.15	
309.02	Übriger Personalaufwand	29'735.55		50'000		46'120.50	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	79'120.70		90'000		82'476.33	
310.02	Schulmaterial Lernende	13'052.35		12'000		13'127.20	
311.01	Anschaffung von Mobilien, EDV	41'157.25		40'000		21'600.70	
316.02	Miete, Unterhalt Kopierer	159'839.60		150'000		162'002.30	
317.01	Spesenentschädigungen						
318.01	Telefongebühren, Unterhalt Anlage	48'583.10		62'000		69'071.40	
318.02	Versicherungsprämien	3'412.25		4'000		3'465.00	
318.03	Porti, Pauschalfrankaturen	81'357.19		85'000		82'958.48	
318.04	Dienstleistungen EDV	176'320.76		165'000		173'896.86	
318.05	Dienstleistungen Rechenzentrum	142'771.20		140'000		143'427.00	
319.01	Übriger Sachaufwand						
436.01	Rückerstattungen		3'240.00		3'500		2'878.00
452.01	* Rückerstattungen von Gemeinden		62'370.00		26'600		23'000.00
460.01	Bundesbeitrag CO2-Rückerstattung		4'644.75		14'500		11'298.60
490.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.		1'617'576.55		1'673'150		1'469'773.10
490.11	Interne Verrechnung Overheadkosten		261'400.00		292'500		

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
021	Stadtkanzlei Nettoaufwand	739'968.33	126'115.80 613'852.53	729'550	117'000 612'550	697'238.63	146'042.60 551'196.03
301.01	Löhne	498'120.60		492'900		481'947.70	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	38'277.35		38'400		36'735.60	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	51'098.85		51'900		50'296.60	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	7'113.95		6'650		6'172.65	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	7'210.73		10'000		3'923.48	
311.01	Anschaffung von Mobilien			1'000		1'809.00	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	421.20		500		818.40	
317.01	Spesenentschädigungen	325.40		200		150.00	
318.01	* Dienstleistungen, Honorare	30'192.05		15'000		17'485.20	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	107'208.20		113'000		97'900.00	
431.01	* Kanzleigeühren		44'115.80		35'000		36'042.60
436.01	Rückerstattungen						20'000.00
490.01	Verrechnete Leistungen Einwohnerrat		82'000.00		82'000		90'000.00
022	Finanzverwaltung Nettoaufwand	647'196.03	373'697.66 273'498.37	649'100	343'500 305'600	701'689.59	372'825.49 328'864.10
301.01	Löhne	360'546.25		360'700		407'117.75	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	27'624.90		28'050		30'169.70	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	33'588.60		33'650		38'485.80	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4'998.30		4'650		4'955.60	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	2'435.80		3'000		2'495.75	
311.01	Anschaffung von Mobilien	315.10		1'000		335.00	
317.01	Spesenentschädigungen	1'349.80		1'000		1'588.55	
318.01	Dienstleistungen, Honorare, Betreibungsgeb.	80'043.81		80'000		82'190.70	
319.01	Übriger Sachaufwand, kleine Differenzen	173.67		500		208.79	
351.01	Servicelösung Steuerbezug	67'519.80		70'000		67'285.60	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	68'600.00		66'550		66'856.35	
436.01	Rückerstattungen		81'652.92		70'000		105'934.99

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
452.01 * Bezugsentschädigungen		124'932.30		140'000		128'403.75
452.02 * Verwaltungsentschädigungen		68'972.44		63'000		67'986.75
490.06 * Interne Verrechnung Finanzverwaltung		98'140.00		70'500		70'500.00
023 Gemeindesteueraamt Nettoaufwand	906'447.00	151'093.20	912'050	145'000	901'457.90	133'175.10
300.01 Sitzungs- und Taggelder	2'582.40		3'300		3'990.00	
301.01 Löhne	590'375.60		591'700		606'656.60	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	45'132.95		45'700		45'864.25	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	47'638.65		53'300		53'619.25	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'690.00		8'100		7'749.35	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	1'416.45		3'000		964.55	
311.01 Anschaffung von Mobilien	1'220.45		5'000		4'369.20	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte			500		774.80	
317.01 Spesenentschädigungen	1'546.70		1'500		1'512.80	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	59'383.80		62'000		59'324.40	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	148'460.00		137'950		116'632.70	
436.01 Rückerstattungen		66'093.20		60'000		48'175.10
437.01 Steuerbussen		85'000.00		85'000		85'000.00
452.01 Entschädigung Uerkheim für Führung Steueraamt						
025 Hochbau und Liegenschaften Nettoaufwand	1'013'149.30	775'624.40	1'022'200	510'400	1'046'428.95	473'382.60
		237'524.90		511'800		573'046.35
301.01 * Löhne	671'218.05		662'200		636'855.70	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	51'820.50		51'400		48'850.20	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	69'763.60		66'600		65'664.80	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	21'477.25		22'700		21'942.80	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	19'359.10		24'000		16'798.25	

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
311.01 Anschaffung von Mobilien	4'175.60		2'000		4'967.05	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte	2'553.85		3'000		46.55	
317.01 Spesenentschädigungen	8'424.50		8'000		7'142.00	
318.01 Dienstleistungen, Honorare, Gutachten	90'218.85		115'000		181'159.95	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	74'138.00		67'300		63'001.65	
431.01 * Baubewilligungsgebühren	469'108.45			240'000		218'987.10
436.01 * Rückerstattungen	25'105.65			1'000		6'617.80
437.01 Bussen	2'000.00			2'000		1'700.00
438.01 Eigenleistungen für Investitionen	107'482.80			100'000		73'247.05
490.03 Int. Verrechnung Hochbau und Liegenschaften	171'927.50			167'400		172'830.65
026 Tiefbau und Planung Nettoaufwand	630'136.95	387'145.60	623'550	367'000	613'184.75	331'548.60
		242'991.35		256'550		281'636.15
301.01 Löhne	453'748.90		443'700		439'343.85	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	34'921.05		34'450		33'563.10	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	47'988.40		44'950		46'873.80	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	13'509.35		14'200		13'801.10	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	12'125.50		14'000		13'680.10	
311.01 Anschaffung von Mobilien	195.25		1'500		1'857.00	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte						
317.01 Spesenentschädigungen	5'926.75		6'000		5'400.00	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	10'035.75		10'000		12'075.80	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. Allg.	51'686.00		54'750		46'590.00	
436.01 Rückerstattungen		5'720.00				
438.01 * Eigenleistungen für Investitionen		139'473.20		180'000		207'175.05
490.03 * Int. Verrechnung Tiefbau und Planung		241'952.40		187'000		124'373.55

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
028	Stabstelle Personal Nettoaufwand	366'810.25	184'362.79 182'447.46	373'150	152'000 221'150	375'017.35	169'722.69 205'294.66
301.01	Löhne	264'707.75		264'900		273'199.20	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	20'530.70		20'550		21'024.35	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	28'475.55		28'500		28'415.40	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4'216.55		3'850		3'783.30	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	3'710.10		5'000		3'748.60	
311.01	Anschaffung von Mobilien			3'500			
317.01	Spesenentschädigungen	389.60		1'500		497.20	
318.01	Dienstleistungen, Honorare						
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	44'780.00		45'350		44'349.30	
436.01	Rückerstattungen		446.45				12'368.80
452.02	* Verwaltungsentschädigungen		87'481.34		80'000		85'353.89
490.06	* Int. Verrechnung Stabstelle Personal		96'435.00		72'000		72'000.00
030	Leistungen für Pensionierte Nettoaufwand	223'514.95	0.00 223'514.95	238'100	0 238'100	277'644.60	0.00 277'644.60
303.01	Sozialversicherungsbeiträge Übergangsrenten	2'369.90				4'032.45	
307.01	Teuerungszulagen Pensionierte	165'997.75		171'400		174'322.90	
307.02	Ruhegehälter, Übergangsrenten	32'090.30		37'500		66'106.40	
307.03	Pensionen ehem. Städtische Pensionskasse	19'432.00		24'700		28'682.85	
307.04	Renten ehem. Städtische Lehrpensionskasse	3'625.00		4'500		4'500.00	
090	Verwaltungsliegenschaften Nettoaufwand	1'305'209.81	1'223'237.63 81'972.18	1'353'750	1'205'120 148'630	1'465'909.77	1'201'755.38 264'154.39
301.01	Löhne	54'154.50		57'700		58'315.70	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	4'181.00		4'400		4'343.95	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	2'859.00		4'350		2'853.00	



# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	886.25		950		1'034.50	
311.01 Anschaffung von Mobilien	7'296.95		12'000		14'458.00	
312.01 * Wasser, Energie, Heizmaterialien	356'694.60		310'000		313'728.40	
313.01 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	14'566.90		20'000		17'332.85	
314.01 * Baulicher Unterhalt durch Dritte	219'243.66		283'700		411'249.72	
316.01 Miete Rathaus	155'000.00		155'000		155'000.00	
316.02 Pachtzins Heiterplatz	20'000.00		20'000		20'000.00	
316.03 Miete Metzgerzunft	7'200.00		7'200		7'200.00	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	64'180.85		83'000		71'129.05	
318.02 Telefongebühren	628.25		1'000		742.25	
318.03 Versicherungsprämien	87'858.50		98'500		83'410.15	
319.01 Übriger Sachaufwand, Landerwerb						
352.01 Betriebskostenanteil BZZ für Mehrzweckhalle	140'000.00		143'500		140'000.00	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	49'765.60		56'250		54'806.25	
390.03 Interne Verrechnung Hochbau und Liegenschaften	95'493.75		71'000		85'105.95	
390.08 Interne Verrechnung Stadtbüro	25'200.00		25'200		25'200.00	
427.01 Liegenschaftserträge		1'006'654.48		995'820		1'005'475.48
434.01 Benützungsggebühren		128'489.20		120'000		101'891.00
436.01 Rückerstattungen		8'793.95		10'000		15'088.90
490.09 Interne Verrechnung Miete Verw.-Liegensch. / Abwarkosten Anteil Sport		79'300.00		79'300		79'300.00

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoaufwand	10'338'652.19	8'873'279.30 1'465'372.89	10'403'325	8'794'300 1'609'025	9'681'392.06	8'369'400.82 1'311'991.24
100	Rechtspflege Nettoaufwand	391'050.84	52'940.00 338'110.84	346'500	73'000 273'500	388'507.48	100'424.18 288'083.30
301.01	Löhne	250.00		1'500		1'500.00	
352.01	Beitrag regionaler Vormundschaftsdienst						
352.02	* Beitrag regionales Zivilstandsamt	66'594.19		90'700		63'118.83	
390.09	* Interne Verrechnungen Bereich Soziales für vormundschaftliche Mandatsführung	324'206.65		254'300		323'888.65	
412.01	Konzessionsgebühren		32'440.00		35'000		31'429.30
431.01	Einbürgerungsgebühren		16'000.00		20'000		16'525.00
436.01	* Rückerstattungen		4'500.00		18'000		52'469.88
101	Betriebsamt Nettoertrag	883'813.10 94'202.74	978'015.84	857'950 42'050	900'000	827'196.70 148'093.59	975'290.29
301.01	Löhne	478'835.60		480'800		482'329.70	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	37'031.45		37'000		34'315.25	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	45'750.75		48'350		36'977.50	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	6'850.60		6'750		5'706.65	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	9'383.90		12'000		12'163.30	
311.01	Anschaffung von Mobilien			3'000		9'796.30	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte			2'000			
317.01	Spesenentschädigungen	7'564.30		2'000		5'653.40	
318.01	* Dienstleistungen, Honorare	130'786.50		100'000		118'271.40	
319.01	Verbandsbeiträge	350.00		500		320.00	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	93'860.00		96'550		82'663.20	
390.06	Interne Verrechnung Finanzv. / Stabst. Personal	9'400.00		5'000		5'000.00	
390.09	Interne Verrechnung Raumkosten	34'000.00		34'000		34'000.00	
390.11	Interne Verrechnung Führungsgemeinkosten	30'000.00		30'000			

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
431.01	* Betriebsgebühren		978'015.84		900'000		975'290.29
436.01	Rückerstattungen						
102	Einwohnerkontrolle Nettoaufwand	340'479.45	143'506.25 196'973.20	323'550	105'000 218'550	319'105.30	121'400.39 197'704.91
301.01	Löhne	176'818.60		171'700		180'120.70	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	13'748.70		13'300		13'403.50	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	12'406.70		13'500		14'299.00	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'220.85		2'450		2'370.15	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	923.65		2'500		2'068.90	
313.01	Verbrauchsmaterialien	6.95		400		220.70	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte					71.30	
317.01	Spesenentschädigungen	293.40		500		120.60	
318.01	* Dienstleistungen, Honorare	85'690.60		65'000		66'900.60	
319.01	Verbandsbeiträge	280.00		250		220.00	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	48'090.00		53'950		39'309.85	
431.01	* Gebühren		141'585.85		105'000		121'119.39
436.01	Rückerstattungen		1'920.40				281.00
103	Regionales Zivilstandsamt	462'123.35	462'123.35	517'050	517'050	437'370.11	437'370.11
301.01	Löhne	290'021.70		300'900		289'096.90	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	22'488.55		23'200		22'190.85	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	26'872.25		27'900		23'410.85	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4'625.25		4'300		3'896.90	
309.01	Weiterbildungskosten Personal			10'000		3'402.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'672.90		5'000		6'722.36	
313.01	Verbrauchsmaterialien	7'829.45		10'000		7'978.50	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte						

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317.01 Spesenentschädigungen	90.70		1'000		744.40	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	2'351.55		4'000		1'315.70	
318.02 Telefongebühren	432.00		500		432.00	
319.01 Verbandsbeiträge	300.00		300		300.00	
351.01 * Entschädigung an Kanton	12'619.00		38'000		7'233.25	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	45'660.00		46'650		47'846.40	
390.06 Interne Verrechnung Finanzv. / Stabst. Personal	6'860.00		5'000		5'000.00	
390.09 Interne Verrechnung Raumkosten	17'800.00		17'800		17'800.00	
390.11 Interne Verrechnung Führungsgemeinkosten	22'500.00		22'500			
431.01 Gebühren		237'062.01		220'000		229'366.38
436.01 Rückerstattungen		851.00		1'000		326.00
452.01 * Rückerstattungen von Gemeinden		224'210.34		296'050		207'677.73
104 Markt, Veranstaltungen auf öffentlichem Grund	77'327.70	106'539.25	79'150	100'000	74'554.90	101'830.25
Nettoertrag	29'211.55		20'850		27'275.35	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	1'481.75		2'000		350.00	
311.01 Anschaffung von Mobilien	4'288.20		5'000		3'486.80	
312.01 Wasser, Energie	23'786.30		20'000		23'549.60	
313.01 Verbrauchs- und Unterhaltsmaterialien	5'759.20		6'000		5'809.10	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	916.80		3'800		1'446.90	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	39'995.45		41'250		38'812.50	
390.08 Interne Verrechnung Stadtbüro	1'100.00		1'100		1'100.00	
427.01 Platzgebühren		91'785.50		90'000		85'927.15
436.01 Rückerstattungen		14'753.75		10'000		15'903.10
110 Polizei Zofingen	981'918.10	363'909.90	1'000'000	390'000	869'275.90	351'966.35
Nettoaufwand		618'008.20		610'000		517'309.55

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.01 * Dienstleistung Securitas für Kontrolle ruhender Verkehr / Verkehrsdienst	85'479.60		60'000		76'393.40	
352.01 Betriebsbeitrag an Regionalpolizei ordentlich	748'028.50		780'000		661'712.50	
352.02 * Beitrag an Regionalpolizei für zusätzl. Leistungen	148'410.00		160'000		131'170.00	
431.01 Gebühren für Amtshandlungen		8'801.90		8'000		9'161.00
434.01 Dienstleistungen, Benützungsgebühren						
436.01 Rückerstattungen		215'860.00		240'000		210'734.35
437.01 Polizeibussen		139'248.00		142'000		132'071.00
490.07 Interne Verrechnung Polizei						
111 * Regionalpolizei Zofingen	5'645'441.86	5'645'441.86	5'740'000	5'740'000	5'063'205.10	5'063'205.10
300.01 Sitzungsgelder	1'860.00		1'500		960.00	
301.01 Löhne	3'264'862.95		3'478'500		3'298'314.60	
301.02 Löhne Reinigung	12'240.90		16'000		16'600.75	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	255'935.90		270'400		253'873.70	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	294'888.25		316'600		299'833.20	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	48'040.80		47'400		42'843.25	
306.01 Dienstkleider	49'787.65		70'000		70'016.25	
307.02 Überbrückungsrenten an Pensionierte	25'740.00					
309.01 Weiterbildungskosten Personal / übriger Personalaufwand	108'958.29		190'000		162'177.65	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	39'795.94		41'000		29'633.51	
311.01 Anschaffung von Mobilien	106'261.16		139'000		43'556.47	
313.01 Verbrauchsmaterialien	51'153.65		65'000		71'107.90	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte	60'574.98		60'000		49'528.40	
316.01 Mieten	185'702.75		198'000		168'136.60	
316.02 Flottenleasing Dienstfahrzeuge	37'454.00		76'000			
Kredit ER 26.03.2012, GK 120, CHF 492'000.00						
317.01 Spesenentschädigungen	27'312.65		25'000		24'887.60	
318.01 Dienstleistungen, Honorare, Lizenzen	143'910.99		120'000		134'348.55	

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.02	7'056.15		15'000		2'679.80	
318.03	32'693.14		32'500		30'521.65	
319.01	8'872.50		14'000		7'026.00	
351.01	32'666.39		45'000		27'956.45	
380.01	504'306.42		129'400		76'730.42	
390.05	200'721.40		237'200		212'472.35	
390.06	63'245.00		40'000		40'000.00	
390.11	81'400.00		112'500			
431.01						
434.01		26'585.00		25'000		23'106.00
436.01		100'799.50		100'000		124'472.75
437.01		1'579'778.26		1'650'000		1'503'247.35
452.01		3'734'869.10		3'750'000		3'715'542.10
452.02						-489'333.10
452.03		148'410.00		160'000		131'170.00
452.04		50'000.00		50'000		50'000.00
452.05		5'000.00		5'000		5'000.00
480.01						
140	865'920.06	515'638.50	905'275	505'000	952'249.33	553'416.15
		350'281.56		400'275		398'833.18
301.01	201'513.00		200'400		200'726.70	
301.02	2'162'227.50		220'000		237'859.50	
303.01	16'340.70		14'700		16'427.50	
304.01	16'931.90		16'900		16'869.60	
305.01	2'719.45		2'400		2'482.75	
309.01	7'207.10		9'000		12'695.45	
310.01	5'393.00		7'000		7'272.76	
311.01	79'903.85		80'000		85'796.85	

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	28'616.85	30'000		31'712.05	
313.01	Verbrauchsmaterialien, Treibstoff	34'281.70	35'000		32'301.55	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'126.15	11'500		15'744.60	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	14'102.55	16'500		23'771.72	
315.02	Fahrzeugunterhalt durch Dritte	60'424.18	60'000		76'389.20	
317.01	Spesenentschädigungen, Verpflegung	14'159.20	16'000		16'050.90	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	209.30	4'500		2'359.65	
318.02	Telefongebühren, Funk/Polycom-Betriebsgebühren	7'820.40	14'500		8'711.95	
318.03	Versicherungsprämien	20'411.08	34'000		31'865.30	
318.09	Leistungen Stadtsaal	3'524.00	4'500		4'915.85	
319.01	Verbandsbeiträge	2'965.00	3'500		2'580.00	
330.01	Abschreibung Feuerwehrpflichtersatz	2'521.30	3'000		3'964.15	
351.01	Entschädigung an Kanton für kantonale Feuerwehralarmstelle (KFA)	9'294.00	10'000		9'088.80	
365.01	Hydrantenentschädigung an StWZ Energie AG	111'150.00	110'000		110'000.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	77.85	1'875		2'662.50	
430.01	Feuerwehrpflichtersatz			348'206.25		345'386.10
434.01	Benützungsgebühren					79'967.30
436.01	Rückerstattungen			35'640.00		21'390.00
451.01	Rückerstattungen Kanton			35'320.00		12'229.00
452.01	Rückerstattungen von Gemeinden			12'068.00		94'443.75
461.01	Beitrag AGV aus Löschfonds			84'404.25		
150	Militär und Unterkünfte Nettoertrag	71'409.46 77'449.04	85'450 38'550	148'858.50	92'214.40 122'500.55	214'714.95
301.01	Löhne	36'094.35	37'400		40'575.60	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	2'784.75	2'850		3'119.80	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	3'029.70	3'600		3'579.00	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	639.90	550		659.05	

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310.01	1'151.36		1'200		300.20	
311.01	589.15		6'000		8'791.20	
312.01	1'472.70		5'000		7'219.85	
313.01	456.30		2'000		4'542.80	
314.01	9'489.35		10'000		4'367.15	
315.01	6'140.90		4'000		2'685.55	
317.01	171.20		500		509.60	
318.01						
318.02			300			
318.03	149.65		500		149.60	
365.01	500.00		500		500.00	
390.02	2'530.15		4'500		8'475.00	
390.05	6'210.00		6'550		6'740.00	
434.01		8'540.30		7'000		722.00
436.01		1'745.00		2'000		1'847.45
450.01		138'573.20		115'000		201'275.50
451.01						10'870.00
160	602'952.67	451'839.35	530'600	331'750	647'018.19	443'829.95
		151'113.32		198'850		203'188.24
300.01	1'020.00		1'000		600.00	
301.01	157'868.90		166'500		163'221.70	
303.01	12'112.90		12'800		10'881.85	
304.01	16'725.95		16'000		16'518.60	
305.01	2'492.10		2'300		1'966.80	
310.01	788.95		1'500		2'334.70	
311.01	158'040.05		126'000		114'010.20	
312.01	32'897.55		17'000		25'406.85	
313.01	4'932.27		6'000		6'440.10	
314.01	43'338.45		15'000		30'088.09	
315.01	10'698.10		5'800		4'975.70	



# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317.01 Spesenentschädigungen	3'450.00		3'500		2'793.90	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	7'302.40		6'500		10'372.40	
318.02 Telefon, Alarmeinrichtung	15'227.45		14'000		11'857.90	
318.03 Versicherungsprämien	11'235.22		10'000		10'290.55	
318.04 Kurskosten	94'930.90		95'000		96'527.55	
319.01 Verbandsbeiträge	1'041.48		1'100		1'041.30	
380.01 Einlage Ersatzbeiträge für Schutzraumpflicht und Sicherheitsleistungen					117'720.00	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof			1'500			
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	12'420.00		13'100		11'470.00	
390.06 Interne Verrechnung Finanzv. / Stabst. Personal	5'430.00		5'000		5'000.00	
390.09 Interne Verrechnung Raumkosten	3'500.00		3'500		3'500.00	
390.11 Interne Verrechnung Führungsgemeinkosten	7'500.00		7'500			
430.01 Ersatzbeiträge für Schutzräume		14'528.90		10'000		117'720.00
434.01 Benützungsgebühren		89'047.35		25'000		8'525.00
436.01 * Rückerstattungen		168'025.40		220'000		71'112.30
452.01 Rückerstattungen von Gemeinden		20'572.50		16'750		169'841.20
460.01 Bundesbeiträge		159'665.20		60'000		20'132.50
480.01 * Entnahme Fonds Ersatzbeiträge						56'498.95
161 Gemeindeführungsstab Nettoaufwand	16'215.60	4'466.50	17'800	8'500	10'694.65	5'953.10
		11'749.10		9'300		4'741.55
300.01 Sitzungsgelder						
301.01 Löhne	7'856.45		8'100		4'100.00	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	614.75		650		309.20	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	384.50					
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	58.35		50			
310.01 Büromaterial, Drucksachen	407.80		600		353.85	
311.01 Anschaffung von Mobilien			400			
313.01 Sanitätsmaterial						
317.01 Spesen, Ausbildung, Kurse	2'136.80		3'500		1'258.75	

# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.02 Telefon, Alarmeinrichtung	1'446.95		1'500		1'142.85	
318.04 Kurskosten kommunale Übungen	3'310.00		3'000		3'530.00	
452.01 Rückerstattungen von Gemeinden		4'466.50		8'500		5'953.10

# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG Nettoaufwand	15'370'867.91	7'848'593.17 7'522'274.74	15'959'970	7'981'750 7'978'220	16'259'834.68	8'308'389.06 7'951'445.62
200	Kindergärten Nettoaufwand	611'273.90	0.00 611'273.90	683'650	0 683'650	585'079.78	4'986.90 580'092.88
301.01	Löhne Reinigungspersonal	52'657.20		56'000		49'223.85	
302.03	Löhne Blockzeiten Kindergarten	165'084.90		180'000		170'389.10	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	18'011.40		18'250		17'175.00	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	15'043.90		16'000		15'128.05	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'710.65		3'000		2'669.50	
310.01	Schulmaterialien, Drucksachen	43'722.40		45'500		48'118.25	
311.01	Anschaffung von Mobilien	15'177.50		25'500		15'198.40	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	43'766.30		47'000		47'350.85	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	14'721.15		18'800		14'796.80	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	124'015.60		128'000		100'091.95	
316.02	Miete Hottiggasse	30'650.00		30'600		30'600.00	
317.01	Reisen	749.80		1'000		735.55	
317.02	Schulbus Naturkindergarten	24'893.40		28'000		11'746.08	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	3'598.85		8'000		4'202.80	
318.02	Telefongebühren	3'256.00		4'000		3'371.85	
318.03	Versicherungsprämien	4'421.40		4'500		3'740.35	
352.01	Schulgelder an andere Gemeinden	3'000.00				3'000.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	39'761.90		52'500		34'162.50	
390.03	Interne Verrechnung Hochbau und Liegenschaften	6'031.55		17'000		13'378.90	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.						3'000.00
433.01	Schulgelder von Eltern						1'986.90
436.01	Rückerstattungen						

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
210	Volksschule allgemein Nettoaufwand	1'254'072.77	81'422.50 1'172'650.27	1'289'520	82'000 1'207'520	1'253'165.79	77'597.90 1'175'567.89
302.02	Löhne Schulämter Gemeindeschulen	30'450.00		30'800		40'549.35	
302.03	Löhne Schulämter Bezirksschule	23'400.00		23'400		24'400.00	
302.04	Löhne Schulsport	5'150.00		5'150		5'150.00	
302.05	Löhne Blockzeiten Primarschule	168'470.50		170'000		167'888.30	
302.06	Löhne Betreuung Mittagstisch	21'681.90		27'000		21'836.50	
302.07	Löhne Betreuung Tagesstrukturen	112'956.20		115'500		112'027.45	
302.08	Löhne Informatik-Support	141'093.05		142'000		109'166.40	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	38'978.25		39'700		36'166.50	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	40'724.30		45'350		36'643.10	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'115.90		2'120		2'640.60	
309.01	Übriger Personalaufwand	11'886.65		12'000		6'510.00	
310.01	Schulmaterialien, Drucksachen Gemeindeschule	181'972.77		182'000		179'689.33	
310.02	Schulmaterialien, Drucksachen Bezirksschule	150'603.57		151'000		147'987.18	
310.03	Schulmaterialien, Drucksachen Schulsport	18'920.85		21'000		20'456.61	
310.04	Schulmaterialien, Drucksachen QS Zofingen	45'882.51		46'000		45'895.59	
310.05	Schulmaterialien, Drucksachen QS Mühlethal	19'521.11		20'000		19'204.39	
311.01	Anschaffung von Mobilien	11'201.50		12'000		10'720.00	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	5'281.45		6'000		7'715.15	
317.01	Reisen/Lager Gemeindeschulen	25'613.30		26'000		22'007.30	
317.02	Reisen/Lager Bezirksschule	18'843.00		18'500		16'485.00	
317.04	Schulbus / Busabonnemente	35'563.71		35'000		37'626.49	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	8'390.95		10'000		10'926.05	
318.02	Telefongebühren	8'899.80		20'000		15'538.30	
318.03	Schülerunfallversicherung	6'133.50		7'000		6'075.00	
318.04	Verpflegungskosten Mittagstisch	28'354.95		28'000		29'720.20	
318.05	Tagesstrukturen (Diverses)	4'743.85		6'000		5'275.20	
318.06	Verpflegungskosten Tagesstrukturen	13'023.65		13'000		12'090.00	
318.07	Dienstleistungen/Lizenzen EDV	9'030.90		10'000		9'722.50	
318.09	Leistungen Stadtsaal	10'184.65		11'000		5'403.30	

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.					33'650.00	
390.06 Interne Verrechnung Finanzv. / Stabst. Personal	30'000.00		30'000		30'000.00	
390.10 Interne Verrechnung Miete Tagesstrukturen	24'000.00		24'000		24'000.00	
433.01 Elternbeiträge Mittagstisch		24'658.00		27'000		20'743.00
433.02 Elternbeiträge Tagesstrukturen		51'764.50		50'000		46'880.35
436.01 Rückerstattungen						
460.01 Beiträge des Bundes für Tagesstrukturen		5'000.00		5'000		3'974.55
469.01 Übrige Beiträge Mittagstisch						6'000.00
211 Handarbeit und Hauswirtschaft Nettoaufwand	203'695.23	0.00	210'500	0	207'133.73	0.00
		203'695.23		210'500		207'133.73
310.01 Schulmaterialien Handarbeit	48'340.94		50'000		50'294.01	
310.02 Schulmaterialien Hauswirtschaft	86'186.65		88'000		84'801.58	
310.03 Schulmaterialien Werken Oberstufe	25'827.38		26'500		27'876.64	
310.04 Schulmaterialien Werken Primarstufe	15'988.26		18'500		17'978.75	
311.01 Anschaffung von Mobilien	16'782.50		16'500		15'242.10	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte	10'569.50		11'000		10'940.65	
212 * Musikschule Nettoaufwand	1'037'057.18	523'939.76	1'070'000	535'750	1'008'963.11	495'184.69
		513'117.42		534'250		513'778.42
302.02 Löhne Musikschule	817'998.55		840'000		797'960.10	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	63'681.60		65'000		61'583.80	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	58'908.75		62'000		58'658.70	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	10'249.85		14'000		10'648.80	
309.01 Weiterbildungskosten Personal	485.25		2'500		1'999.80	
310.01 Schulmaterialien, Drucksachen	5'729.08		6'500		6'480.46	
311.01 Anschaffung von Instrumenten	5'152.25		5'000		5'001.40	
313.01 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial			500			
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte	6'713.65		7'500		5'212.50	

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317.01 Spesenentschädigungen	491.00		500		411.05	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	4'295.00		5'000		4'507.00	
318.02 Telefongebühren	1'703.90		2'400		1'712.95	
318.09 Leistungen Stadtsaal	4'175.00		4'500		2'203.75	
319.01 Übriger Sachaufwand, Verbandsbeiträge	5'462.15		3'600		2'733.80	
352.01 Schulgelder an andere Gemeinden	600.00		1'000		450.00	
366.01 Beiträge an Eltern, Familienrabatte	42'911.15		42'000		41'169.00	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	1'000.00		500		730.00	
390.06 Interne Verrechnung Finanzv. / Stabst. Personal	7'500.00		7'500		7'500.00	
433.01 Elternbeiträge		461'742.55		467'750		433'369.05
436.01 Rückerstattungen		27'027.21		30'000		27'830.64
452.01 Schulgelder von anderen Gemeinden		35'170.00		38'000		33'985.00
213 Schulanlagen	1'841'090.41	101'498.65	1'758'300	100'000	2'017'012.10	100'290.40
Nettoaufwand		1'739'591.76		1'658'300		1'916'721.70
301.01 Löhne	506'756.55		509'100		515'772.75	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	38'621.70		37'350		38'641.25	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	27'116.40		26'750		26'902.80	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	11'645.75		12'950		12'084.60	
311.01 Anschaffung von Mobilien	35'281.10		23'600		69'658.45	
312.01 * Wasser, Energie, Heizmaterialien	377'692.05		345'000		361'686.00	
313.01 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	83'370.20		87'500		77'383.10	
314.01 * Baulicher Unterhalt durch Dritte	265'441.79		305'600		389'834.92	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte			5'000			
318.01 * Dienstleistungen, Honorare	61'002.10		51'700		47'173.75	
318.03 Versicherungsprämien	51'639.45		50'000		48'530.50	
362.01 * Betriebskostenanteil BZZ	228'799.52		161'500		291'257.03	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	110'216.15		101'250		82'537.50	
390.03 Interne Verrechnung Hochbau und Liegenschaften	41'007.65		38'500		53'049.45	
390.08 Interne Verrechnung Stadtbüro	2'500.00		2'500		2'500.00	
434.01 Benützungsgebühren		6'795.00		8'000		7'322.50

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.01	Rückerstattungen		4'703.65		2'000		2'967.90
490.01	Ausserschulischer Betriebskostenanteil für Turnhallen inkl. Abwartskosten		90'000.00		90'000		90'000.00
218	Schulgelder, Besoldungsanteile Nettoaufwand	2'657'586.90	1'283'523.25 1'374'063.65	2'827'500	1'375'000 1'452'500	2'843'344.80	1'432'003.45 1'411'341.35
352.01	Schulgelder an andere Gemeinden	30'655.00		35'000		29'662.00	
361.01	* Besoldungsanteile an Kanton	2'615'784.10		2'770'000		2'801'831.70	
362.01	Besoldungsanteile an Gemeinden	8'647.80		10'000		4'351.10	
365.01	Schulgelder an Privatschulen	2'500.00		12'500		7'500.00	
462.01	* Besoldungsanteile von Gemeinden		523'649.25		600'000		655'317.10
490.01	Anteil Betriebskosten Schulgelder		759'874.00		775'000		776'686.35
219	Volksschule, Schulsekretariat Nettoaufwand	547'448.95	0.00 547'448.95	577'800	0 577'800	528'801.31	0.00 528'801.31
300.01	Entschädigung Schulpflege	60'000.00		60'000		60'000.30	
301.01	Löhne Sekretariate	142'032.20		142'450		137'820.80	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	15'646.00		15'550		15'212.10	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	12'864.40		12'750		12'553.80	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'036.55		1'950		1'813.95	
309.01	Übriger Personalaufwand	9'499.60		10'000		3'945.50	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	7'122.15		10'500		7'691.55	
311.01	Anschaffung von Mobilien	3'546.95		5'000		4'641.10	
316.01	Mietzins Büro Schulleitung	12'000.00		12'000		12'000.00	
317.01	Schulanlässe	11'206.65		12'000		10'662.60	
317.02	Kompetenzsumme Schulpflege	7'022.10		8'000		7'192.80	
317.03	Schulinformation	11'287.70		12'000		12'517.80	
317.04	Spesenentschädigungen	1'480.40		2'000		1'811.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	39'372.45		40'000		62'992.06	

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	61'380.00		82'500		25'170.00	
390.09	Interne Verrechnung Schulsozialarbeit	150'951.80		151'100		152'775.95	
437.01	Schulbussen						
220	Sonderschulung Nettoaufwand	20'660.70	5'980.00 14'680.70	24'650	7'550 17'100	18'781.80	4'675.00 14'106.80
302.01	Löhne Aufgabenhilfe	11'505.30		14'500		11'553.60	
302.02	Löhne Dyskalkulie	4'630.00		4'500		1'040.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	895.45		1'100		893.45	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	18.75		50		28.65	
310.01	Schulmaterialien, Drucksachen	2'877.50		3'000		4'352.80	
311.01	Anschaffung von Mobilien	733.70		1'500		913.30	
436.02	Elternanteil Aufgabenhilfe		3'585.00		5'300		4'235.00
436.03	Elternanteil Dyskalkulie		2'395.00		2'250		440.00
228	Heilpädagogische Schule (HPS)	5'799'896.81	5'799'896.81	5'869'450	5'869'450	6'183'681.97	6'183'681.97
301.03	Besoldungen Verwaltung	52'366.00		47'100		44'626.65	
302.01	Besoldungen Betreuung	884'293.85		891'600		972'984.80	
302.02	Besoldungen Therapie	261'245.55		277'800		266'572.95	
302.04	Besoldungen PraktikantInnen	26'400.00		26'400		36'210.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	94'012.55		96'100		101'260.95	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	95'257.75		105'600		105'211.95	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	18'466.15		17'700		17'910.65	
309.01	Aus- und Fortbildung	28'814.49		30'000		30'324.10	
309.02	Personalsuche	100.00		500		100.00	
309.03	Übriger Personalaufwand	5'163.90		6'000		3'966.45	
309.09	Weiterbildungskosten berufsbegleitendes Studium in schulischer Heilpädagogik	70'038.90		56'800		94'547.65	



## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310.01 Schulung, Ausbildung und Freizeit	166'106.05		182'000		176'253.48	
310.02 Büro und Verwaltung	16'304.34		14'000		10'177.73	
310.03 Berufspraktikum/Beschäftigung Werkstufe im AZB Stengelbach	41'636.25		46'000		38'700.00	
311.01 Anschaffung von mobilen Sachanlagen	9'239.50		21'000		39'303.20	
313.01 Verpflegung Schüler/-innen	117'158.33		120'000		118'017.60	
313.02 Haushaltartikel	3'695.10		6'000		3'327.15	
315.01 Unterhalt u. Reparaturen mob. Sachanlagen	9'090.32		10'000		5'018.80	
315.03 Unterhalt Einrichtungen EDV- u. Komm.-Systeme	21'540.00		15'000		9'570.00	
316.01 Mietzins an Einwohnergemeinde	330'000.00		330'000		330'000.00	
316.02 Mietzins Liegenschaft Müllerweg 4	72'548.00		75'000		74'548.00	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	11'546.90		41'100		25'108.40	
318.04 Aufwand Schülertransporte	245'373.27		195'000		216'129.17	
322.01 Zinsen langfristige Schulden	48'729.70		31'200		41'513.30	
331.01 Abschreibungen immobile Sachanlagen	77'100.00		77'100		77'100.00	
331.02 Abschreibungen mobile Sachanlagen	45'225.05		44'300		46'329.90	
331.04 Abschreibungen Informatik- und Kommunikationssysteme	9'327.60		13'300		12'229.25	
352.01 Betriebskostenanteil BZZ	298'659.23		296'200		545'124.35	
352.02 Verwaltungsentschädigung an Gemeinde	70'862.68		73'000		76'907.79	
361.01 Besoldungen Kanton Ausbildung	1'987'035.35		2'018'450		1'994'529.95	
361.02 Besoldungen Kanton Therapie	128'565.65		142'600		132'776.00	
361.03 Besoldungen Kanton Schulleitung	143'309.55		141'900		138'432.45	
361.10 Sozialversicherungsbeiträge Besoldungen Kanton	176'718.80		184'000		174'880.45	
361.11 Personalversicherungsbeiträge Besoldungen Kanton	222'194.75		230'100		217'221.40	
361.12 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge Besoldungen Kanton	11'771.25		6'600		6'767.45	
361.13 Übrige Sozialleistungen Besoldungen Kanton						
380.01 Einlage in Rücklagefonds						
436.01 Elternbeiträge innerkantonal		90'000.00		90'000		94'113.00

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.02 Elternbeiträge ausserkantonal		260.00		1'000		1'144.00
436.03 Elternbeiträge an Lagerkosten		9'150.00		8'000		12'325.00
436.04 IV-Leistungen Physiotherapie / übrige Rückerstattungen		40'361.75		40'000		44'443.70
461.01 Kantonsbeiträge, Basispauschale		3'732'672.21		3'943'950		3'783'981.55
461.02 Kantonsbeiträge, Verwaltungspauschale		114'353.66		119'600		123'995.75
461.03 Kantonsbeiträge, Transportpauschale		245'050.27		195'000		215'104.57
461.04 Kantonsbeiträge, Immobilienkosten Kt. Aargau		782'375.43		809'500		796'970.90
461.21 Beiträge Basispauschale ausserkantonal		29'108.45				48'017.60
461.22 Beiträge Verwaltungspauschale ausserkantonal		758.45				1'300.20
461.23 Beiträge Transportpauschalen ausserkantonal		364.15				803.40
461.24 Beiträge Immobilienkosten ausserkantonal		5'189.10				7'738.20
462.01 Gemeindebeiträge Aargauer Gemeinden		653'480.00		662'400		685'800.00
462.02 Gemeindebeiträge ausserkantonale Gemeinden						
480.01 * Aufwandüberschuss HPS		96'773.34				367'944.10
230 * Berufsbildung Nettoaufwand	1'179'952.90	0.00	1'425'000	0	1'413'196.75	0.00
361.01 Schulgelder an kantonale Schulen	596'314.50		500'000		605'107.05	
364.01 Schulgelder an Berufsschule Zofingen	151'800.00		175'000		156'200.00	
364.02 Schulgelder an übrige aarg. Berufsschulen	431'838.40		750'000		651'889.70	
290 Übriges Bildungswesen Nettoertrag / Nettoaufwand	17'085.00	32'410.00	20'300	5'000	12'908.35	2'400.00
	15'325.00			15'300		10'508.35
365.01 Beiträge an private Institutionen	300.00		300		200.00	
366.01 Stipendien und Darlehen	16'785.00		20'000		12'708.35	
436.01 * Rückerstattungen		32'410.00		5'000		2'400.00

# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
291 Kinderfest Nettoaufwand	201'047.16	19'922.20 181'124.96	203'300	7'000 196'300	187'765.19	7'568.75 180'196.44
310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	2'574.60		3'000		3'092.80	
311.01 * Anschaffung von Mobilien	2'025.00		7'000			
313.01 Verbrauchsmaterialien	10'958.80		30'000		20'756.70	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte						
317.01 Verpflegung	39'795.50		39'000		32'744.95	
318.01 * Honorare, Dienstleistungen	80'741.11		50'000		71'419.99	
318.04 Transporte, WC-Anlagen, Kehrichtmulden	8'629.90		16'000		4'188.25	
318.05 Polizei, Sanität, Securitas	3'537.95		3'000			
318.06 Übrige Dienstleistungen						
318.09 Leistungen Stadtsaal	260.00		300			
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	48'364.30		48'000		48'562.50	
390.07 Interne Verrechnung Polizei	4'160.00		7'000		7'000.00	
412.01 Verkauf Festkarten		7'360.00		5'000		1'620.00
412.02 Patent- und Platzgebühren		12'562.20		2'000		5'948.75

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR, FREIZEIT Nettoaufwand	4'892'580.32	1'232'833.50 3'659'746.82	5'220'735	1'268'600 3'952'135	5'298'927.48	1'329'890.01 3'969'037.47
300	Kulturförderung Nettoaufwand	229'130.10	0.00 229'130.10	272'850	0 272'850	252'977.05	5'000.00 247'977.05
301.01	* Löhne	38'805.40		49'350		37'199.55	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	2'991.05		3'850		2'876.85	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	4'043.35		3'800		3'700.40	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	541.35		750		509.55	
311.01	* Ankauf von Kunstwerken / Beitrag an KIAS	5'000.00		10'000		10'000.00	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	778.85		6'000		135.75	
316.01	Miete Stiftungsgebäude	600.00		600		600.00	
317.01	Spesenentschädigungen			2'000		62.30	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	3'439.20		4'500		3'300.80	
318.02	Telefongebühren	1'196.95		1'000		1'099.75	
318.04	Jungbürgerfeier	1'450.50		4'000		659.50	
318.05	Bundesfeier	5'808.45		5'000		5'368.75	
318.09	Leistungen Stadtsaal	37'640.00		40'000		42'606.25	
362.01	Beitrag an Museum	20'000.00		20'000		20'000.00	
365.01	Beiträge an kulturelle Vereine und Anlässe	106'835.00		122'000		124'857.60	
390.03	Interne Verrechnung Hochbau und Liegenschaft						
390.08	Interne Verrechnung Kulturstelle						
490.08	Interne Verrechnung Musik- und Theateranlässe						5'000.00
301	Museum Nettoaufwand	28'011.10	0.00 28'011.10	42'150	0 42'150	59'066.95	0.00 59'066.95
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	23'502.05		24'000		25'188.35	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1'264.75		1'000		859.15	
314.01	* Baulicher Unterhalt durch Dritte	969.65		12'900		26'110.35	

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.01 Dienstleistungen, Honorare					1'863.35	
318.03 Versicherungsprämien	2'158.30		2'000		1'912.50	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof			750		3'133.25	
390.03 Interne Verrechnung Hochbau und Liegenschaft	116.35		1'500			
302 Musik- und Theateranlässe Nettoaufwand	198'519.99	168'868.35	249'015	184'000	234'487.36	188'191.80
		29'651.64		65'015		46'295.56
301.01 Löhne	27'407.95		34'000		12'123.65	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	2'273.25		2'650		932.60	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	428.85		2'175			
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	417.55		890		230.25	
310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	12'061.78		13'000		11'330.12	
310.02 Druck Programmheft	13'773.95		15'000		14'912.65	
317.01 Spesenentschädigungen	4'251.18		10'000		3'454.05	
318.01 Honorare, Tantiemen, Suisa	128'325.53		153'000		180'762.99	
318.02 Entschädigung Vorverkäufe	1'025.15		1'000		3'274.95	
318.03 Telefongebühren	466.60		600		616.20	
318.05 Quellensteuern	2'794.95		8'200		1'849.90	
318.06 Entschädigung für Dienstl. Firma "Kulturticket"	5'293.25		8'500			
380.01 Einlage in Fonds Musik- und Theateranlässe						
390.08 Interne Verrechnung Musik- und Theateranlässe					5'000.00	
434.01 Eintrittsgebühren		119'068.35		140'000		137'371.80
439.01 Erträge aus Sponsoring		26'800.00		24'000		27'620.00
439.02 Erträge aus Inserateverkäufen		8'000.00		5'000		8'200.00
461.01 Beitrag Kuratorium		15'000.00		15'000		15'000.00
480.01 Entnahme aus Fonds Musik- und Theateranlässe						

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
303	407'549.89	231'423.45 176'126.44	423'300	275'000 148'300	466'334.25	255'135.75 211'198.50
301.01	226'894.25		224'000		253'447.90	
303.01	19'235.80		18'800		19'628.25	
304.01	13'457.40		15'900		15'703.80	
305.01	4'186.50		5'350		4'444.15	
310.01	623.90		750		213.10	
311.01	3'412.00		9'500		10'143.65	
312.01	43'205.50		50'000		51'799.05	
313.01	4'969.70		10'000		10'161.35	
314.01	41'625.80		31'900		50'771.60	
315.01	7'113.45		7'000		6'704.20	
318.01	7'989.74		9'500		5'601.70	
318.02	2'381.50		3'000		2'476.75	
318.03	8'609.40		8'000		7'862.50	
390.02	544.95		750		356.25	
390.03	5'000.00		10'000		10'000.00	
390.05	12'000.00		12'550		10'720.00	
390.08	6'300.00		6'300		6'300.00	
434.01		68'284.39		95'000		78'475.39
435.01		163'139.06		180'000		176'660.36
436.01						
304	744'864.64	174'378.06 570'486.58	856'170	179'500 676'670	754'280.30	240'409.90 513'870.40
301.01	383'409.85		447'400		403'575.50	
303.01	29'426.00		34'600		31'007.95	
304.01	32'893.20		36'800		33'835.00	
305.01	5'513.60		6'300		5'420.35	
309.01			5'000		431.50	

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310.01	7'394.50		10'000		6'459.61	
311.01	3'727.80		4'000		3'918.65	
311.02	91'242.74		95'000		97'295.05	
312.01	35'569.30		34'000		34'689.35	
313.01	1'889.85		3'000		862.80	
314.01 *	22'980.80		40'000		23'911.70	
315.01	4'715.00		6'000		4'715.00	
317.01	653.10		2'000		1'192.79	
318.01	4'770.85		10'000		2'689.65	
318.02	1'623.90		2'000		2'449.95	
318.03	11'672.65		10'700		11'293.30	
318.04	14'676.50		15'000		20'708.85	
318.05	2'297.05		3'000		1'986.85	
319.01	1'100.00		970		970.00	
390.02	330.85		750		75.00	
390.03	3'187.10		5'700		3'111.45	
390.05	85'790.00	164'714.91	83'950	170'000	63'680.00	175'109.90
435.01						
436.01						
462.01		4'363.15		4'200		60'000.00
462.02		5'300.00		5'300		5'300.00
490.08						
310	5'000.00	0.00	10'000	0	0.00	0.00
		5'000.00		10'000		
365.01	5'000.00		10'000			

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
330 Parkanlagen, Wanderwege Nettoaufwand	519'761.85	0.00	495'350	0	613'308.23	4'000.00
311.01 Anschaffungen Maschinen und Geräte	8'735.45		10'900		8'356.75	
312.01 Wasser, Energie	153.75		600		123.00	
313.01 Verbrauchsmaterialien	27'907.30		30'000		24'352.20	
314.01 Baulicher Unterhalt durch Dritte	14'787.40		35'000		2'491.30	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	50'220.75		40'000		45'844.50	
318.02 Räumungs- und Instandstellungsarbeiten d. Dritte nach Sturmschäden vom 13. Juli 2011 NK SR vom 19.07.2011, CHF 55'000.00 NK SR vom 30.11.2011, CHF 257'202.85						
318.03 Nachtragskredit Baumersatz als Folge Sturmereignis 13. Juli 2011 NK SR vom 19.10.2011, CHF 126'000.00					6'093.25	
365.01 Beiträge an private Institutionen			100		290.00	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	417'957.20		378'750		525'757.23	4'000.00
436.02 Spenden Baumersatz Heitern als Folge Sturmereignis 13. Juli 2011						
340 Sport Nettoaufwand	772'485.24	5'524.50	721'050	5'000	805'913.44	5'586.80
		766'960.74		716'050		800'326.64
311.01 Anschaffung von Mobilien	3'729.80		4'500		3'000.00	
312.01 Wasser, Energie, Heizmaterialien	75'874.00		60'000		65'243.15	
313.01 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial					21'388.25	
314.01 Baulicher Unterhalt durch Dritte	31'192.35		33'000		32'471.30	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	8'485.00		10'000		13'721.30	
318.03 Versicherungsprämien	4'383.20		5'000		4'053.85	
352.01 Betriebskostenanteil BZZ für Trinerplatten	130'000.00		133'500		130'000.00	
362.01 * Betriebskostenanteil Turnhallen BZZ	217'215.54		145'300		250'281.33	
365.01 Beiträge an Sportvereine	40'000.00		40'000		42'000.00	



## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
365.02	35'152.90		41'000		36'216.76	
390.01	90'000.00		90'000		90'000.00	
390.02	86'452.45		108'750		67'537.50	
390.08	50'000.00		50'000		50'000.00	
434.01		5'524.50		5'000		5'542.50
436.01						44.30
461.01						
341	568'887.75	268'489.17	667'400	225'000	703'327.25	236'583.26
		300'398.58		442'400		466'743.99
301.01	37'206.85		45'000		45'301.40	
303.01	2'895.40		3'500		3'478.05	
304.01			1'800		1'723.50	
305.01	1'454.25		2'050		2'054.75	
310.01	817.40		2'000		2'679.15	
311.01	20'669.20		19'500		59'363.65	
312.01	102'094.90		165'000		133'467.20	
313.01	29'712.40		47'000		50'525.60	
314.01	41'570.45		40'500		40'496.95	
315.01	5'913.60		10'000		11'439.05	
318.01	6'971.40		10'000		7'288.90	
318.02	1'272.10		2'000		1'386.35	
318.03	5'956.15		6'300		5'610.20	
390.02	312'353.65		312'750		338'512.50	
427.01		25'029.10		20'000		21'650.70
434.01		239'806.50		200'000		212'341.70
436.01		3'653.57		5'000		2'590.86

# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
350	Jugend und Freizeitgestaltung Nettoaufwand	1'028'679.17	269'392.15 759'287.02	1'025'150	267'100 758'050	1'005'734.45	277'113.40 728'621.05
301.01	Löhne	411'240.65		441'250		410'725.20	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	30'420.25		33'900		31'653.10	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	33'201.85		32'500		35'156.05	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'162.70		6'600		4'857.80	
309.01	Weiterbildungskosten Personal			1'500		900.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5'370.50		6'000		3'664.50	
311.01	Anschaffung von Mobilien	12'788.70		12'000		2'427.60	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	25'309.80		25'000		25'434.80	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	14'798.60		15'000		9'572.80	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	45'630.80		42'000		54'459.70	
316.01	Mietzins Jugendtreff	76'080.00		76'100		76'080.00	
317.01	Spesenentschädigungen	21'899.00		25'000		18'410.70	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	23'913.20		26'000		45'983.15	
318.02	Telefongebühren	3'164.30		3'000		3'120.75	
318.03	Versicherungsprämien	2'740.02		2'300		2'386.00	
365.01	Beitrag an Freizeitanlage "Spittelhof"	150'000.00		150'000		150'000.00	
365.03	Beitrag an Ludothek	18'505.45		17'000		18'505.45	
365.05	Projekte Jugendtreff/Offene Jugendarbeit	22'569.25		25'000		25'713.00	
365.09	Übrige Beiträge an private Institutionen	900.00		1'500		1'400.00	
390.02	* Interne Verrechnung Werkhof	55'001.05		26'250		35'268.75	
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/allg. Verw.	69'983.05		57'250		50'015.10	
435.01	Verkäufe		17'246.90		18'000		18'401.85
436.01	Rückerstattungen		17'703.45		18'000		22'855.60
452.01	Beiträge von umliegenden Gemeinden		83'490.00		80'000		83'080.00
490.09	Interne Verrechnung Schulsozialarbeit		150'951.80		151'100		152'775.95
351	Ferienheim Adelboden Nettoaufwand	139'140.49	103'625.82 35'514.67	157'550	120'000 37'550	126'665.90	104'215.10 22'450.80

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
301.01 Löhne Hauswart	58'030.95		58'100		58'861.25	
301.02 Löhne Vollpensionstaxen	7'125.00		11'250		5'375.00	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	5'070.85		5'400		4'961.10	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	7'050.60		7'050		7'050.60	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	955.15		950		823.55	
310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate					199.00	
311.01 Anschaffung von Mobilien	1'238.25		2'000		128.85	
312.01 Wasser, Energie, Heizmaterialien	11'869.55		13'000		12'752.05	
313.01 Verbrauchsmaterialien	12'181.35		11'800		4'014.58	
313.02 Verpflegung	6'242.15		8'000		5'040.62	
314.01 Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'573.95		11'000		6'229.65	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	7'893.50		4'100		4'228.90	
318.02 Telefongebühren	431.00		600		373.60	
318.03 Versicherungsprämien	1'188.49		4'500		1'166.00	
318.04 Steuern, Gebühren	1'917.60		2'500		1'871.15	
352.01 Kurtaxen	8'072.10		11'000		7'290.00	
390.08 Interne Verrechnung Stadtbüro	6'300.00		6'300		6'300.00	
434.01 Benützungsgebühren		90'015.82		100'000		92'352.90
434.02 Vollpensionstaxen		13'610.00		20'000		11'862.20
436.01 Rückerstattungen						
352	26'108.20	6'256.00	28'000	6'000	26'097.10	6'871.00
		19'852.20		22'000		19'226.10
313.01 Auslagen Sommerlager	12'208.20		12'000		12'097.10	
317.01 Skilager Primar-/Sekundarschule	2'800.00		4'000		2'900.00	
317.02 Skilager Bezirksschule	11'100.00		12'000		11'100.00	
436.01 Elternbeiträge Sommerlager		6'256.00		6'000		6'871.00

# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
353 Wildpark und Voliere Nettoaufwand	224'441.90	4'876.00 219'565.90	272'750	7'000 265'750	250'735.20	6'783.00 243'952.20
311.01 Anschaffungen	919.60		4'000		6'235.80	
312.01 Wasser, Energie, Heizmaterialien	20'045.30		16'000		20'103.10	
313.01 Verbrauchsmaterialien, Futtermittel	30'851.90		37'500		32'363.05	
314.01 * Baulicher Unterhalt durch Dritte	361.10		15'000		8'214.65	
316.01 Pachtzins an Ortsbürgergemeinde	2'000.00		2'000		2'000.00	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	3'607.40		6'500		4'485.95	
318.02 Telefongebühren	310.60		500		332.65	
390.02 * Interne Verrechnung Werkhof	166'346.00		191'250		177'000.00	
435.01 Verkaufserlöse		4'876.00		5'000		6'783.00
436.01 Rückerstattungen				2'000		

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 GESUNDHEIT Nettoaufwand	4'341'896.31	500.00 4'341'396.31	4'611'120	500 4'610'620	4'028'592.95	500.00 4'028'092.95
400 Spitäler Nettoaufwand	2'432'100.00	0.00 2'432'100.00	2'600'000	0 2'600'000	2'270'562.00	0.00 2'270'562.00
361.01 * Betriebsdefizitbeiträge an Spitäler / Beiträge gemäss Spitalgesetz	2'432'100.00		2'600'000		2'270'562.00	
364.01 Betriebsdefizitbeiträge an Krankenhäuser						
440 Krankenpflege Nettoaufwand	1'800'188.45	0.00 1'800'188.45	1'889'000	0 1'889'000	1'659'976.55	0.00 1'659'976.55
361.01 * Beiträge gem. Pflegefinanzierungsgesetz	1'585'199.85		1'675'000		1'458'928.00	
362.01 Beitrag an Regionalverband für Koordination Pflegegesetz	10'990.00		11'000		10'869.00	
365.01 Beitrag an Spitex Zofingen-Mühlethal	190'000.00		190'000		190'000.00	
365.02 Beiträge an Spezialspitexorganisationen	11'780.85		10'000		-2'220.45	
365.09 Übrige Beiträge an private Institutionen	1'050.00		1'500		1'050.00	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	1'167.75		1'500		1'350.00	
450 Gesundheitsfürsorge Nettoaufwand	2'000.00	0.00 2'000.00	2'000	0 2'000	2'100.00	0.00 2'100.00
365.05 Beiträge an private Institutionen	2'000.00		2'000		2'100.00	
460 Schulgesundheitsdienst Nettoaufwand	53'977.41	0.00 53'977.41	67'050	0 67'050	51'487.70	0.00 51'487.70
301.01 Löhne Schularzt	12'835.75		15'000		13'069.50	
301.02 Löhne Schulzahnpflege	11'821.95		13'000		10'553.00	

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
301.03	Löhne Lausbeauftragte	2'041.20		4'000		2'423.45	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'079.05		2'000		1'605.90	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	22.40		50		21.10	
313.01	Verbrauchsmaterialien, Impfstoffe	1'918.01		3'000		3'058.25	
318.04	Schulzahnarzt Betriebsaufwand	24'259.05		30'000		20'756.50	
470	Lebensmittelkontrolle Nettoaufwand	5'630.45	500.00	5'070	500	3'966.70	500.00
			5'130.45		4'570		3'466.70
301.01	Löhne	1'250.00		1'250		1'250.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	97.35		100		96.70	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge						
316.01	Miete Pilzkontrolle	2'520.00		2'520		2'520.00	
317.01	Spesenentschädigungen	1'763.10		1'000		100.00	
319.01	Mitgliederbeiträge			200			
452.01	Rückerstattungen von Gemeinden		500.00		500		500.00
490	Übriges Gesundheitswesen Nettoaufwand	48'000.00	0.00	48'000	0	40'500.00	0.00
			48'000.00		48'000		40'500.00
390.09	Int. Verrechnung Seniorenzentrum für Bereichsleitung Gesundheit	48'000.00		48'000		40'500.00	

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	23'222'229.94	16'925'519.11 6'296'710.83	23'187'550	16'322'300 6'865'250	23'413'865.57	16'367'209.60 7'046'655.97
500	99'977.15	16'228.50 83'748.65	116'650	16'500 100'150	86'575.30	16'485.00 70'090.30
301.01	85'024.30		97'750		72'972.50	
303.01	6'619.05		7'550		5'642.55	
304.01	7'161.85		9'900		6'949.20	
305.01	1'171.95		1'450		1'011.05	
451.01		16'228.50		16'500		16'485.00
540	831'190.40	105'234.00 725'956.40	822'000	111'500 710'500	909'497.15	147'200.85 762'296.30
318.01						
361.01	2'376.00		3'000		1'450.00	
362.01	8'792.00		11'000		3'250.00	
364.01	96'616.00		100'000		8'695.00	
365.01					98'113.00	
365.03					25'000.00	
365.04	254'396.55		200'000		254'074.10	
366.01	461'009.85		500'000		510'915.05	
390.09	8'000.00		8'000		8'000.00	
436.01		63'559.30		70'000		67'200.85
461.01						

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
481.01	Entnahmen aus Fonds		41'674.70		41'500		80'000.00
570	Altersheime Nettoaufwand	32'000.00	0.00	32'000	0	27'000.00	0.00
363.01	Zuschuss an Seniorenzentrum Rosenberg und Tanner zur Deckung des Betriebsdefizites		32'000.00		32'000		27'000.00
390.09	Int. Verrechnung Seniorenzentrum für Bereichsleitung Alter / Projekt Um- und Neubau Seniorenzentrum	32'000.00		32'000		27'000.00	
571	Seniorenzentrum Rosenberg und Tanner	11'931'229.44	11'931'229.44	11'426'000	11'426'000	11'862'404.31	11'862'404.31
301.01	* Löhne	7'414'035.05		7'204'000		7'185'844.20	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	576'024.30		540'000		534'865.10	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	532'448.00		500'000		496'002.65	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	144'739.50		128'000		127'257.05	
307.01	Teuerungszulagen/Übergangsrenten an Pensionierte	40'892.10		34'000		38'503.50	
309.01	Übriger Personalaufwand	161'033.05		161'000		127'835.85	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	49'516.15		63'000		47'418.87	
311.01	Anschaffung Mobilien, Geräte, Textilien	169'396.02		188'100		152'816.96	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	191'710.55		223'000		229'430.65	
313.01	Nahrungsmittel und Getränke Küche	757'367.35		727'000		732'641.56	
313.02	Verbrauchsmaterialien	109'395.08		117'000		137'866.67	
313.03	Medizinische Bedürfnisse	312'589.38		304'000		324'977.65	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	297'507.90		281'000		322'214.28	
315.01	Unterhalt Mobilien, Fahrzeuge	68'936.05		64'000		35'881.55	
317.01	Spesenentschädigungen	3'432.75		4'000		4'132.00	



## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.01 Dienstleistungen, Honorare	99'861.45		109'000		80'573.50	
318.02 Telefon-/Radio-/TV-Gebühren	23'327.60		25'000		28'885.55	
318.03 Versicherungsprämien	29'469.15		28'000		27'343.15	
318.04 Entsorgungsgebühren	52'141.25		61'000		55'824.95	
330.01 Abschreibungen Finanzvermögen	2'113.40		20'000		9'508.10	
380.01 * Einlage in Fonds Seniorenzentrum	407'003.36		133'900		792'790.52	
380.02 Einlage in Baufonds	150'000.00		150'000		150'000.00	
390.03 Interne Verrechnung Hochbau und Liegenschaft			15'000			
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	213'290.00		221'000		169'790.00	
390.06 Interne Verrechnung Finanzv. / Stabst. Personal	50'000.00		50'000		50'000.00	
390.11 Interne Verrechnung Führungsgemeinkosten	75'000.00		75'000			
427.01 Mietzins Personal Rosenberg		19'476.07		13'000		7'800.00
432.01 * Pensionstaxen		5'339'799.00		5'281'000		5'341'187.00
432.02 * Pflgetaxen		3'830'910.30		3'419'000		3'541'061.20
432.03 * Betreuungstaxen		1'495'540.00		1'662'000		1'659'283.00
436.01 Rückerstattungen Medikamente		323'727.45		257'000		306'130.86
436.02 Rückerstattungen Küche		458'831.01		326'000		369'859.24
436.03 Erlös Cafeteria		139'739.95		135'000		138'484.50
436.04 Rückerstattungen Pflegematerial		102'341.43		123'000		169'765.58
436.09 Übrige Rückerstattungen		132'864.23		122'000		214'479.93
452.01 Betriebskostenanteil Gemeinden						34'853.00
462.01 Zuschuss Einwohnergemeinde zur Deckung des Betriebsdefizites		88'000.00		88'000		79'500.00
480.01 Bezug aus Fonds Seniorenzentrum						
490.09 Int. Verrechnung Dienstleistungen für Stadt	2'705'512.40	0.00	2'679'000	0	2'582'742.19	4'529.65
580 Allgemeine Fürsorge Nettoaufwand		2'705'512.40		2'679'000		2'578'212.54
318.01 Altersausflug	19'865.55		20'000		20'653.04	
318.05 Beitrag an Projekt Muki-Deutsch	10'400.00		10'000		10'400.00	
318.06 Chance Zi; Arbeits- und Integrationsprojekt	1'482.80		5'000		5'205.50	

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.07	7'992.00		10'000		10'135.35	
319.01	2'956.65		2'000		3'326.65	
352.02	36'817.00		36'500		11'411.00	
352.05	1'000.00		1'000		1'000.00	
352.06	5'000.00		5'000		5'000.00	
361.01	2'436'947.70		2'400'000		2'338'714.10	
361.03	37'759.00		44'000		38'164.00	
365.01			2'000		4'000.00	
365.02	10'964.70		14'000		10'970.00	
365.04	117'323.30		110'000		110'037.55	
366.01	16'738.40		19'500		9'725.00	
366.02	265.30				4'000.00	
390.09						4'529.65
436.01						
581	6'079'175.82	4'438'971.49	6'505'000	4'340'000	6'345'467.04	3'867'461.34
* Sozialhilfe Nettoaufwand		1'640'204.33		2'165'000		2'478'005.70
366.01	5'370'699.24		5'800'000		5'607'497.60	
366.02	243'595.50		290'000		245'143.30	
366.03	247'291.12		235'000		230'512.92	
366.04	108'998.10		100'000		104'530.85	
366.05	68'885.15		50'000		131'778.15	
366.06	12'278.10		10'000		6'352.20	
366.07	27'428.61		20'000		19'652.02	

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.01	Rückerstattungen Schweizer/Ausländer	2'842'458.62	3'250'000	3'120'717.79		
436.02	Rückerstattungen ZUG/Abkommen	113'807.60	60'000	55'764.15		
436.03	Rückerstattungen anerkannte Flüchtlinge	64'064.55	40'000	50'327.30		
436.04	Rückerstattungen Asylsuchende	187'548.80	80'000	114'213.20		
436.05	Rückerstattungen Ausgesteuertenprogramme					
436.07	Rückerstattungen Flüchtlinge Verwaltungspauschale	51'488.80	30'000	21'850.20		
450.01	Kostensersatz durch den Bund für anerkannte Flüchtlinge	118'299.20	230'000	172'735.55		
451.01	Kostensersatz durch den Kanton ZUG/Abkommen	44'978.70	200'000	171'130.20		
461.01	Beiträge des Kantons Schweizer/Ausländer	1'016'325.22	450'000	160'722.95		
582	Soziale Dienste Nettoaufwand	1'538'144.73	1'601'900	1'600'179.58	469'128.45	1'131'051.13
301.01	Löhne	890'283.25	894'250	917'194.90		
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	69'026.75	69'000	70'698.30		
304.01	Personalversicherungsbeiträge	82'365.65	87'100	84'873.10		
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	13'232.40	12'650	12'297.75		
310.01	Büromaterial, Drucksachen	3'506.70	8'000	2'800.73		
311.01	Anschaffung von Mobilien	1'834.50	5'000	1'000.00		
316.01	Miete Lagerraum	4'500.00	4'500	4'500.00		
317.01	Spesenentschädigungen	5'337.08	7'000	5'308.80		
318.01	Dienstleistungen, Honorare	13'243.90	14'000	25'224.80		
318.02	Dienstleistung Alimenterinkasso Mittelland	43'743.45	45'000	45'295.30		
319.01	Verbandsbeiträge					
366.01	* Alimenterbevorschussung	245'947.00	270'000	261'935.95		
366.02	Elternschaftsbeihilfe	9'772.00	20'000	11'778.00		
390.05	Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	155'352.05	165'400	157'271.95		
436.01	* Rückerstattung von Alimenten				120'947.75	
436.02	Rückerstattungen diverse				3'095.00	
436.03	Rückerstattung von Elternschaftsbeihilfen	83'533.25	140'000			
			5'000			

# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
461.01	Beiträge des Kantons		26'115.78		29'000		21'197.05
490.09	* Interne Verrechnungen Bereich Soziales für vormundschaftliche Mandatsführung		324'206.65		254'300		323'888.65
590	Hilfsaktionen Nettoaufwand	5'000.00	0.00	5'000	0	0.00	0.00
362.01	Beiträge an Gemeinden, Patenschaften	5'000.00	5'000.00	5'000	5'000		

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 VERKEHR Nettoaufwand	4'022'258.46	1'513'165.51 2'509'092.95	4'157'850	1'618'000 2'539'850	4'028'588.25	1'573'490.05 2'455'098.20
610 Kantonsstrassen Nettoaufwand	30'000.00	0.00 30'000.00	30'000	5'000 25'000	34'691.90	0.00 34'691.90
361.01 Beiträge an den Kanton 461.01 Beiträge des Kantons	30'000.00		30'000	5'000	34'691.90	
620 Gemeindestrassen Nettoaufwand	1'866'618.83	0.00 1'866'618.83	1'842'000	0 1'842'000	1'804'854.25	250.00 1'804'604.25
311.01 Anschaffungen Fahrzeuge, Maschinen, Signale	20'587.35		22'000		2'183.80	
312.01 Strassenbeleuchtung, Contracting mit StWZ Energie AG	583'340.00		600'000		594'400.00	
312.02 Übriger Energieaufwand	20'570.05		25'000		33'770.95	
313.01 Verbrauchsmaterialien	23'085.05		25'000		27'961.60	
313.02 Signalisationen, Markierungen	24'256.00		40'000		36'845.20	
313.03 Materialien Winterdienst	45'380.88		40'000		38'763.90	
314.01 Strassenunterhalt	346'186.65		330'000		336'937.25	
317.01 Pikettenschädigung	17'536.70		15'000		14'153.65	
318.04 Transporte, übrige Dienstleistungen	1'091.55		10'000		4'090.55	
319.01 Übriger Sachaufwand						
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	634'516.90		625'000		600'900.00	
390.03 Interne Verrechnung Tiefbau und Planung	110'382.70		70'000		73'831.35	
390.07 Interne Verrechnung Polizei	39'685.00		40'000		41'016.00	
436.01 Rückerstattungen						250.00

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
621	Parkplätze Nettoertrag	244'869.55 536'227.76	781'097.31	240'250 639'750	880'000	260'746.00 536'135.80	796'881.80
311.01	Anschaffungen	10'022.30		5'000		7'546.25	
312.01	Energie	14'813.90		15'000		17'041.30	
313.01	Verbrauchsmaterialien	39'764.45		40'000		60'665.00	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	17'771.60		20'000		33'513.25	
315.01	Mobiliarunterhalt durch Dritte	3'884.00		4'500		2'476.00	
316.01	Pachtzinsen	13'586.00		15'000		18'782.90	
318.01	Dienstleistungen, Honorare						
380.01	Einlage in Spezialfonds Parkplätze						
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	39'820.30		33'750		29'287.50	
390.03	Interne Verrechnung Tiefbau und Planung	9'804.00		12'000		7'378.80	
390.07	Interne Verrechnung Polizei	95'403.00		95'000		84'055.00	
427.01	* Parkplatzgebühren		781'097.31		880'000		796'881.80
622	Parkhaus Nettoertrag	536'101.48 195'966.72	732'068.20	545'600 187'400	733'000	554'310.10 222'048.15	776'358.25
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	53'142.54		52'000		47'028.47	
313.01	Verbrauchsmaterialien	12'255.78		12'000		6'057.56	
314.01	* Baulicher Unterhalt durch Dritte	79'336.75		140'000		111'068.62	
315.01	Übriger Unterhalt durch Dritte (Mob.)	23'243.20		21'000		19'798.30	
318.01	Dienstleistungen, Honorare ITZ	8'500.00		8'200		7'895.65	
318.02	* Dienstleistungen, Honorare, Abwarkosten, übrig	137'282.56		90'000		111'029.71	
318.03	Versicherungsprämien	16'440.90		18'000		22'830.45	
318.04	Bank-/Kreditkartenspesen						
318.05	Marketing			7'000			
380.01	Einlage in Spezialfonds Parkplätze						
390.03	Interne Verrechnung Tiefbau und Planung	195'966.75		187'400		222'048.14	
427.01	* Parkgebühren	9'933.00	700'172.15	10'000	626'000	6'553.20	747'299.50
427.09	Übrige Mieterträge		18'899.10		32'000		19'428.90

# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.01	Rückerstattungen		12'996.95		75'000		9'629.85
480.01	* Entnahme aus Spezialfonds Parkplätze						
650	Öffentlicher Verkehr Nettoaufwand	1'344'668.60	0.00	1'500'000	0	1'373'986.00	0.00
			1'344'668.60		1'500'000		1'373'986.00
361.01	* Beiträge an Kanton gem. ÖVG	1'332'620.00		1'500'000		1'373'986.00	
390.03	Interne Verrechnung Tiefbau und Planung	12'048.60					

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 UMWELT, RAUMORDNUNG Nettoaufwand	5'752'118.64	5'109'323.76 642'794.88	6'089'670	5'315'500 774'170	5'910'140.84	5'230'582.85 679'557.99
700 Wasser Nettoaufwand	81'245.40	10'000.00 71'245.40	79'500	0 79'500	88'793.30	20'000.00 68'793.30
312.01 Wasser für öffentliche Brunnen	38'400.00		40'000		38'400.00	
313.01 Verbrauchsmaterialien	2'569.30		5'000		2'814.55	
314.01 Unterhalt öffentliche Brunnen	599.40		2'500		116.25	
352.01 Hydrantenentschädigung	2'000.00		2'000		2'000.00	
381.01 Einlage in Fonds	5'680.35				20'000.00	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	31'996.35	10'000.00	30'000		25'462.50	20'000.00
469.01 Zuwendungen						
711 Abwasserbeseitigung	3'544'272.00	3'544'272.00	3'673'500	3'673'500	3'758'507.45	3'758'507.45
312.01 Wasser, Energie	1'145.25		1'000		2'452.00	
313.01 Verbrauchsmaterialien	199.80		7'000		167.00	
314.01 Baulicher Unterhalt durch Dritte	161'590.70		261'500		227'019.65	
318.01 Dienstleistungen, Honorare, Deponiegebühren	123'209.80		125'000		70'270.03	
318.04 Transporte						
352.01 Betriebsbeitrag an ARA Oftringen	2'865'173.45		3'025'000		2'931'682.40	
361.01 Beiträge an den Kanton	31'756.00		4'000		600.00	
380.01 * Ertragsüberschuss, Einlage in Spezialfinanzierung	146'073.40		31'250		337'971.42	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	103'015.00		101'250		151'218.75	
390.03 Interne Verrechnung Tiefbau und Planung	57'456.60		95'000		37'126.20	
390.04 Interne Verrechnung Hochbau und Liegenschaft	16'152.00					
390.06 Interne Verrechnung Finanzen u. Controlling	16'000.00					
390.11 Interne Verrechnung Führungsgemeinkosten	22'500.00		22'500			
429.01 Verpflichtungsverzinsung		32'961.50		18'500		23'507.20



## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
434.01 Klägebühren		3'511'310.50		3'645'000		3'735'000.25
461.01 Beiträge des Kantons				10'000		
480.01 Aufwandüberschuss, Entnahme aus Spezialfinanzierung						
721 Abfallbewirtschaftung	1'304'024.39	1'304'024.39	1'463'500	1'463'500	1'299'008.45	1'299'008.45
310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	9'121.85		10'000		10'380.50	
311.01 Anschaffung von Mobilien	24'269.20		30'000		41'217.30	
311.02 * Anschaffung von Unterflur-Containern	175'767.85		300'000		101'104.50	
313.01 Verbrauchsmaterialien	9'927.20		15'000		16'758.40	
314.01 Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'009.60		1'500			
318.01 Hauskehricht/Sperrgut, Transport	212'304.20		225'000		218'467.00	
318.02 Hauskehricht/Sperrgut, Verbrennung KVA Oftringen	313'229.70		320'000		322'851.70	
318.04 Grüngut, Transport und Verwertung, Häckseldienst	186'531.30		185'000		194'027.20	
318.05 Entsorgung Sammelstellen	63'058.20		80'000		56'201.10	
318.09 Übrige Dienstleistungen, Honorare	6'821.29		12'000		17'284.78	
330.01 Abschreibung von Gebühren	-1'385.95				180.05	
362.01 Papiersammlung Schulen	50'473.80		60'000		55'005.55	
380.01 Einlage in Spezialfinanzierung					41'092.87	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	207'256.15		187'500		209'437.50	
390.06 Interne Verrechnung Finanzen u. Controlling	6'140.00					
390.08 Interne Verrechnung Stadtbüro	15'000.00		15'000		15'000.00	
390.11 Interne Verrechnung Führungsgemeinkosten	22'500.00		22'500			
429.01 Verpflichtungsverzinsung		6'003.95		5'000		5'718.25
434.01 Kehrgebühren		978'853.62		1'000'000		1'022'975.55
434.02 Grüngutgebühren		156'650.35		135'000		156'526.85
435.01 Verkäufe Altpapier, Glas, Elektroschrott Alu, Metall		101'994.60		120'000		111'156.65

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.01	Rückerstattungen		2'191.35		203'500		2'631.15
480.01	* Entnahme aus Spezialfinanzierung		58'330.52				
740	Friedhof und Bestattung Nettoaufwand	364'905.15	130'091.90	385'020	125'000	329'885.24	110'478.00
			234'813.25		260'020		219'407.24
301.01	Löhne	23'165.40		22'950		18'221.65	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'783.40		1'750		1'403.65	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	2'361.20		2'250		1'892.20	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	318.40		320		243.55	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	4'717.35		5'000		4'341.65	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterialien	27'903.30		27'000		28'124.10	
313.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	556.65		500			
314.01	Unterhaltsarbeiten, Bestattungen	62'697.50		51'000		29'618.65	
316.01	Mietzinse	1'200.00		1'200		1'200.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	234'225.70		260'000		236'688.54	
318.02	Telefongebühren	242.65		2'000		1'910.50	
318.03	Versicherungsprämien	1'374.00		1'100		1'374.00	
390.02	Interne Verrechnung Werkhof	4'359.60		3'750		1'312.50	
390.03	Interne Verrechnung Hochbau und Liegenschaft			6'200		3'554.25	
434.01	Grabplatzgebühren		103'517.00		90'000		77'041.00
436.01	Rückerstattungen von Angehörigen, Bestattungsfunktionär, Übrige		26'574.90		35'000		33'437.00
770	Naturschutz Nettoaufwand	156'404.65	21'921.10	200'750	50'000	152'721.10	40'169.75
			134'483.55		150'750		112'551.35
301.01	Löhne	35'282.55		35'900		33'767.25	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	2'742.80		2'800		2'793.70	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	3'141.40		3'500		5'506.20	
305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	582.60		500		539.55	

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310.01	340.70		1'000		1'041.25	
311.01					3'300.00	
313.01	2'080.80		4'300		512.75	
314.01	6'048.35		24'000		16'820.35	
317.01	259.00		500			
318.01	36'634.15		3'000		35'176.30	
319.01	300.00		200		200.00	
390.02	54'786.95		112'500		43'593.75	
390.05	14'205.35		12'550		9'470.00	
436.01						1'675.00
461.01		21'921.10		50'000		38'494.75
780	85'261.85	99'014.37	108'250	3'500	86'022.90	2'419.20
	13'752.52			104'750		83'603.70
312.01	6'639.95		3'500		7'032.10	
313.01	658.35		5'000		508.70	
314.01	1'902.55		8'000		6'420.45	
318.01	29'038.85		35'000		24'951.00	
361.01	12'593.00		15'000		9'216.90	
365.01			500			
390.02	34'429.15		41'250		37'893.75	
434.01		3'110.40		3'500		2'419.20
436.01						
461.01		95'903.97				
790	216'005.20	0.00	179'150	0	195'202.40	0.00
		216'005.20		179'150		195'202.40

# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310.01 Büromaterial, Drucksachen	11'157.00		12'500		10'090.35	
311.01 Anschaffungen			5'000			
318.01 Dienstleistungen, Honorare, Planungen	122'496.45		120'000		144'785.20	
319.01 Verbandsbeiträge	3'600.25		5'000		3'464.85	
362.01 Beitrag an Regionalplanung	36'424.00		36'650		36'862.00	
365.01 Beitrag an Netzstadt Aareland						
390.03 * Interne Verrechnung Tiefbau und Planung	42'327.50					

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 VOLKSWIRTSCHAFT Nettoertrag / Nettoaufwand	907'026.98	904'418.46 2'608.52	905'440 26'660	932'100	869'480.49 1'375.56	870'856.05
800 Landwirtschaft Nettoaufwand	6'252.00	0.00 6'252.00	6'500	0 6'500	6'137.00	0.00 6'137.00
301.01 Löhne	1'852.00		2'000		1'737.00	
365.01 Beitrag an Viehversicherungsverein Zofingen	4'400.00		4'500		4'400.00	
810 Wald Nettoaufwand	100'000.00	0.00 100'000.00	100'000	0 100'000	100'000.00	0.00 100'000.00
362.01 Beitrag an reg. Forstbetrieb für Abgeltung gemeinwirtschaftliche Leistungen	100'000.00		100'000		100'000.00	
820 Jagd und Fischerei Nettoertrag	0.00 1'700.00	1'700.00	0 1'700	1'700	0.00 1'700.00	1'700.00
411.01 Fischenzen		1'700.00		1'700		1'700.00
830 Tourismus, Stadtbüro Nettoaufwand	707'703.98	181'988.11 525'715.87	703'540	180'400 523'140	665'688.49	166'590.65 499'097.84
301.01 Löhne	358'352.65		342'500		347'367.05	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	27'867.45		27'900		26'751.30	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	34'894.20		33'700		32'296.40	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'689.05		5'050		4'881.40	
310.01 Drucksachen, Inserate, Werbematerialien	36'768.92		43'350		36'653.54	
311.01 Anschaffung Mobilien	4'631.35		10'000		6'446.85	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	28'610.05		31'950		18'342.15	
319.01 Mitgliederbeiträge	1'080.00		2'150		1'880.00	

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
365.01 * Sponsoringbeiträge	93'023.60		84'840		73'130.80	
365.51 Beiträge an Veranstaltungen einheimischer Vereine	300.00		15'000		2'810.00	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof	58'282.71		48'750		45'300.00	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	58'204.00	75'588.11	58'350	74'000	69'829.00	60'190.65
435.01 Verkäufe, Dienstleistungen						
436.01 Rückerstattungen		106'400.00		106'400		106'400.00
490.08 Interne Verrechnung Stadtbüro						
840 Industrie, Gewerbe, Handel Nettoaufwand	93'071.00	0.00	95'400	0	97'655.00	0.00
		93'071.00		95'400		97'655.00
362.01 Beitrag an Regionalmarketing	93'071.00		95'400		97'655.00	
860 Energie Nettoertrag	0.00	720'730.35	0	750'000	0.00	702'565.40
	720'730.35		750'000		702'565.40	
412.01 * Konzessionsgebühren StWZ		720'730.35		750'000		702'565.40

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 FINANZEN, STEUERN Nettoertrag	9'251'044.44 29'593'383.72	38'844'428.16	6'805'655 31'992'740	38'798'395	6'549'757.03 31'803'648.42	38'353'405.45
900 * Gemeindesteuern Nettoertrag	163'532.53 31'500'614.22	31'664'146.75	200'000 32'520'000	32'720'000	346'121.17 31'393'773.73	31'739'894.90
330.01 Abschreibungen	163'532.53		200'000		346'121.17	
400.01 Einkommens- und Vermögenssteuern		27'497'678.55		29'000'000		28'137'726.30
400.02 Quellensteuern		801'250.30		900'000		872'726.15
401.01 Aktiensteuern		3'341'928.15		2'800'000		2'718'740.55
439.01 Eingang abgeschriebener Gemeindesteuern		23'289.75		20'000		10'701.90
905 * Andere Steuern Nettoertrag	0.00 1'723'281.40	1'723'281.40	0 595'000	595'000	0.00 825'035.70	825'035.70
400.01 Nachsteuern und Bussen		58'595.35		100'000		103'582.05
403.01 Grundstückgewinnsteuern		950'153.50		250'000		559'654.25
405.01 Erbschafts- und Schenkungssteuern		667'609.85		200'000		114'656.90
406.01 Hundesteuern		46'922.70		45'000		47'142.50
920 Finanzausgleich Nettoaufwand	501'000.00	0.00	501'000	0	548'000.00	0.00
361.01 Finanzausgleichsbeiträge an Kanton	501'000.00	501'000.00	501'000	501'000	548'000.00	548'000.00
940 Kapitaldienst Nettoertrag	249'426.22 413'429.35	662'855.57	451'800 128'200	580'000	400'663.38 537'092.99	937'756.37
316.01 * Baurechtszinsen Mehrzweckgebäude Süd	17'084.45		103'500		103'324.80	
318.01 Bank-, Postcheckgebühren	6'420.09		12'000		7'163.48	
319.01 Mitgliederbeiträge			300		300.00	

## Laufende Rechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
321.01 * Zinsen für kurzfristige Schulden	18'823.63		3'500		-26'047.95	
322.01 * Zinsen für langfristige Schulden	31'840.85		110'000		127'355.00	
323.01 Zinsen für Sonderrechnungen	15'245.10		50'000		27'359.15	
329.01 Steuerskonti, Vergütungszinsen	100'820.35		120'000		99'816.00	
329.02 Verpflichtungsverzinsungen	38'965.45		23'500		29'225.45	
330.01 Abschreibungen					4'727.00	
351.01 Entschädigung an Kanton	20'226.30	16'927.57	29'000	20'000	27'440.45	38'305.87
420.01 Kontokorrentzinsen		67'198.30		90'000		70'321.65
421.01 Verzugszinsen				7'000		57'615.55
421.02 Zinsertrag Festgelder, Darlehen		530'000.00		430'000		730'000.00
421.03 * Wertschriftenerträge / Dividende StWZ Energie A		48'729.70		33'000		41'513.30
422.01 Zinsertrag auf Bauschulden HPS						
942 Liegenschaften Finanzvermögen Nettoertrag	71'386.25 584'085.25	655'471.50	54'250 605'850	660'100	38'650.30 521'431.00	560'081.30
312.01 Wasser, Energie, Heizmaterialien	20'102.95		20'000		20'082.10	
314.01 * Baulicher Unterhalt durch Dritte	41'159.10		21'000		12'478.30	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	381.30		5'000		168.00	
318.03 Versicherungsprämien	4'803.80		5'000		4'105.75	
390.02 Interne Verrechnung Werkhof			750		318.75	
390.03 Interne Verrechnung Hochbau und Liegenschaften	4'939.10		2'500		1'497.40	
423.01 Liegenschaftserträge		655'471.50		660'100		461'781.30
424.01 Buchgewinne						98'300.00
950 Schulgelder Brutto Nettoertrag	759'874.00 591'536.00	1'351'410.00	775'000 615'000	1'390'000	776'686.35 624'773.30	1'401'459.65
390.01 Betriebskostenanteil Schulgelder			775'000	1'390'000		
452.01 Schulgelder von anderen Gemeinden	759'874.00	1'351'410.00			776'686.35	1'401'459.65



## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
990 Abschreibungen Nettoaufwand	4'718'562.50	0.00 4'718'562.50	1'970'310	0 1'970'310	1'573'027.85	0.00 1'573'027.85
331.01 Vorgeschriebene Abschreibungen					98'300.00	
332.02 Zusätzliche Abschreibungen	4'718'562.50		1'970'310		1'474'727.85	
332.03 Zusätzliche Abschreibungen Ausfinanzierungs- und Besitzstandskosten Pensionskasse						
992 * Werkhof	2'786'814.89	2'786'814.89	2'851'950	2'851'950	2'866'249.53	2'866'249.53
301.01 Löhne	2'009'333.75		2'051'900		2'062'932.30	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	153'905.40		157'700		154'860.30	
304.01 Personalversicherungsbeiträge	186'937.65		183'500		189'431.95	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	85'669.90		98'700		95'448.80	
306.01 Dienstkleider	14'307.00		15'000		13'308.45	
309.01 Übriger Personalaufwand, Weiterbildungskosten	10'990.55		8'000		10'929.05	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	3'144.55		5'000		2'995.40	
311.01 Anschaffung von Mobilien	15'403.20		15'500		23'997.80	
313.01 Verbrauchsmaterialien, Treibstoff	102'032.25		100'000		110'229.60	
314.01 Baulicher Unterhalt durch Dritte	5'716.20		6'000		1'531.15	
315.01 Mobiliarunterhalt durch Dritte	109'681.86		120'000		115'423.53	
317.01 Spesenentschädigungen	6'684.50		8'000		5'807.80	
318.01 Dienstleistungen, Honorare	11'715.10		15'000		5'411.80	
318.02 Telefongebühren	2'224.95		3'000		2'406.00	
318.03 Versicherungsprämien	34'199.53		35'000		36'320.35	
390.05 Int. Verrechnung Zentr. Dienste/EDV/Verw. allg.	34'868.50	50'342.09	29'650	50'000	35'215.25	47'316.32
434.01 Benützunggebühren		171'337.73		105'000		162'682.40
435.01 Verkäufe, Arbeitserlöse		63'086.66		50'000		29'252.33
436.01 Rückerstattungen		2'720.00		133'825		64'485.00
438.01 Eigenleistungen für Investitionen						

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
490.02 Interne Verrechnungen Werkhof		2'499'328.41		2'513'125		2'562'513.48
993 Neutrale Posten Nettoertrag	0.00	0.00	0	0	0.00	22'569.55
389.01 Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung						22'569.55
469.01 Zuwendungen						
489.02 Entnahme aus Eigenkapital für Finanzierung Ausfinanzierungs- und Besitzstandskosten Pensionskasse						
996 Stiftungen	448.05	448.05	1'345	1'345	358.45	358.45
362.01 Altersfürsorgefonds Marg. Durnwalder-Borner	99.80		300		79.85	
362.02 Altersfürsorgefonds Dr. phil. Eug. Durnwalder	125.00		375		100.00	
362.03 Altersfürsorgefonds Joseph Fehlmann	223.25		670		178.60	
429.01 Altersfürsorgefonds Marg. Durnwalder-Borner		99.80		300		79.85
429.02 Altersfürsorgefonds Dr. phil. Eug. Durnwalder		125.00		375		100.00
429.03 Altersfürsorgefonds Joseph Fehlmann		223.25		670		178.60
Ertragsüberschuss Aufwandüberschuss	86'425'637.95	86'425'637.95	85'883'715	85'883'715	84'739'390.65	84'739'390.65
	86'425'637.95	86'425'637.95	85'883'715	85'883'715	84'739'390.65	84'739'390.65

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	TOTAL INVESTITIONSRECHNUNG	10'904'788.28	10'904'788.28	19'415'000	19'415'000	13'721'084.88	13'721'084.88
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoausgaben	777'167.95	30'000.00 747'167.95	895'000	25'000 870'000	763'447.90	0.00 763'447.90
011	Legislative Nettoeinnahmen / Nettoausgaben	620.70 29'379.30	30'000.00	25'000	25'000	45'629.05	0.00 45'629.05
582.01	Machbarkeitsabklärungen Gemeinde- zusammenschluss Zofingen-Uerkheim Kredit ER 17.03.2008, GK 141, CHF 100'000.00	620.70		25'000		30'296.15	
582.02	Machbarkeitsabklärungen Gemeinde- zusammenschluss Zofingen-Brittnau Kredit ER 26.03.2012, GK 117, CHF 125'000.00					15'332.90	
661.01	Kantonsbeitrag an Machbarkeitsabklärungen Gemeindezusammenschluss Zofingen-Uerkheim		25'000.00		25'000		
661.02	Kantonsbeitrag an Machbarkeitsabklärungen Gemeindezusammenschluss Zofingen-Brittnau		5'000.00				
020	Zentrale Dienste / EDV / Verwaltung allgemein Nettoausgaben	760'480.55	0.00 760'480.55	775'000	0 775'000	563'764.70	0.00 563'764.70
506.04	Erneuerung und Ausbau Informatik-Strukturen der Stadtverwaltung (Phasen 1 bis 3) Kredit ER 20.06.2011, GK 78, CHF 1'550'000.00	632'567.50		600'000		469'343.40	
506.05	Evaluation und Wechsel Gemeindefachlösung VA-Kredit	26'778.60		50'000			
506.06	Ersatz- und Neuanschaffungen von Informatik-Arbeitsplätzen VA-Kredit	96'816.30		100'000		76'812.75	
506.07	* Überarbeitung Strukturen und Inhalte Website Stadt Zofingen VA-Kredit			25'000			

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
561.01	Beitrag an Ausfinanzierungs- und Besitzstands-kosten Pensionskasse Anteil Einwohnergemeinde	4'318.15				17'608.55	
561.02	Beitrag an Ausfinanzierungs- und Besitzstands-kosten Pensionskasse Anteil Dritte						
090	Verwaltungsliegenschaften Nettoausgaben	16'066.70	0.00 16'066.70	95'000	0 95'000	154'054.15	0.00 154'054.15
500.01	Kauf von Grundstücken	8'805.65				44'663.55	
503.01	Liegenschaft Rebbergstrasse 2 (ehem. SPHKG), Ruckerstattung Bau- und Einrichtungsbeitrag an BSV gem. SR-Beschluss 11.03.2009						
503.04	Umbau und Sanierung Kustorei						
503.05	Kredit ER 23.11.2009, GK 208, 1'580'000.00	6'538.65		15'000		23'614.25	
581.01	Alte Kanzlei, Ersatz Aufzug /Sicherheitsmassnahme VA-Kredit	722.40		80'000		85'776.35	
600.00	* Liegenschaftskonzept der Stadt Zofingen: Zustandsaufnahme, Bewertung, Portfoliostrategie VA-Kredit						
	Abgang von Grundstücken Übertrag ins Finanzvermögen						
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoausgaben	192'548.40	60'000.00 132'548.40	490'000	230'000 260'000	507'757.55	502'683.20 5'074.35
111	Regionalpolizei Zofingen	60'000.00	60'000.00	120'000	120'000	502'683.20	502'683.20
503.01	* Umbau Büroräumlichkeiten REPOL Kredit ER 24.10.2011, GK 100, CHF 720'000.00	60'000.00		120'000		502'683.20	

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
662.01	Entnahme aus Spezialfonds für Ausbau Büroräumlichkeiten REPOL		60'000.00		120'000		502'683.20
140	Feuerwehr Nettoausgaben	127'926.90	0.00 127'926.90	150'000	0 150'000	0.00	0.00
503.01	Dachsanierung Feuerwehrmagazin VA-Kredit	127'926.90		150'000			
506.05	Ersatzbeschaffung Feuerwehrfahrzeuge						
160	Zivilschutz Nettoausgaben	4'621.50	0.00 4'621.50	220'000	110'000 110'000	5'074.35	0.00 5'074.35
503.01	* Asbestsanierung Sanitätshilfsstelle Rosenberg Kredit ER 12.09.2011, GK 92, CHF 440'000.00	4'621.50		220'000		5'074.35	
660.01	Bundesbeitrag an Asbestsanierung Sanitätshilfsstelle Rosenberg Kredit ER 12.09.2011, GK 92, CHF 220'000.00				110'000		
2	BILDUNG Nettoausgaben	338'740.40	0.00 338'740.40	779'000	292'000 487'000	834'491.08	0.00 834'491.08
210	Volksschule allgemein Nettoausgaben	204'728.20	0.00 204'728.20	339'000	0 339'000	336'704.73	0.00 336'704.73
506.01	* Schulinformatik Ersatzanschaffungen gemäss Informatikkonzept Kredit ER 20.06.2011, GK 80, CHF 989'000.00	204'728.20		339'000		336'704.73	
213	Schulanlagen Nettoausgaben	134'012.20	0.00 134'012.20	440'000	292'000 148'000	497'786.35	0.00 497'786.35

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
503.07	Bildungszentrum Zofingen, erweiterte Instandsetzung Bruttokredit Volksabstimmung	15'822.00		360'000		5'160.00	
503.08	* Bildungszentrum Zofingen BZZ, bauliche Sofortmassnahmen 2013 - 2015 Kredit ER 25.06.2012, GK 128, CHF 2'200'000.00					-5'026.40	
503.13	Bildungszentrum Zofingen					298'768.55	
503.17	Gemeindeanteile an Projektierung Sanierungen Bezirksschulhaus, Umbau Hauswartwohnung für Natur- und Bewegungskindergarten						
503.18	VA 2012 CHF 200'000, NK SR 14.3.2012 CHF 10 Studienauftrag Neubau Quartierschulhaus im Bildungszentrum Zofingen Kredit ER 16.09.2013, GK 171, CHF 400'000.00	77'994.05		80'000			
503.19	Projektierung Neubau Quartierschulhaus im Bildungszentrum Zofingen Kredit ER 16.09.2013, GK 171, CHF 1'200'000.00	7'714.20				22'948.80	
503.21	Quartierschulhaus Mühlethal: Erneuerung Wärmeerzeugung	32'481.95				175'935.40	
503.23	* Gemeindeschulhausaus, Dachsanierung Rosengartenturnhalle Zusatzkredit SR 19.09.2012, CHF 285'000.00				292'000		
663.08	Bildungszentrum Zofingen BZZ, Beiträge Berufs- und Weiterbildung Zofingen/Heilp. Schule an bauliche Sofortmassnahmen 2013 - 2015						
3	KULTUR, FREIZEIT Nettoeinnahmen / Nettoausgaben	299'621.50	0.00	475'000	0	41'423.90	200'000.00
			299'621.50		475'000	158'576.10	
303	Stadtsaal Nettoausgaben	299'621.50	0.00	475'000	0	41'423.90	0.00
			299'621.50		475'000		41'423.90
506.02	Erneuerung techn. Anlagen/Installationen sowie Ersatzbeschaffung Kombisteamer Stadtsaal Kredit ER 17.09.2012, GK 138, CHF 513'000.00	299'621.50		475'000		41'423.90	

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
506.03	Ersatzbeschaffung Tische/Stühle/Vorhänge Stadt: Kredit ER 17.09.2012, GK 138, CHF 345'000.00 Ausführung im Jahr 2014						
340	Sport Nettoeinnahmen	0.00	0.00	0	0	0.00	200'000.00
503.04	Sportplatz Trinerplatten, Sanierung und Neubauten, ER 17.09.2007/VA 25.11.2007 GK 108, CHF 4'546'400.00					200'000.00	
661.04	Kantonsbeitrag an Sanierung und Neubauten CHF 375'000.00						200'000.00
5	SOZIALE WOHLFAHRT Nettoausgaben	2'950'821.72	109'706.04 2'841'115.68	5'150'000	5'150'000	745'342.30	111'397.15 633'945.15
571	Seniorenzentrum Rosenberg und Tanner Nettoausgaben	2'950'821.72	109'706.04 2'841'115.68	5'150'000	5'150'000	745'342.30	111'397.15 633'945.15
503.01	Ausbau und Sanierungen Kredit für die Projektierung und Ausarbeitung des KV Neubau und Planersubmission Umbau Kredit ER 25.05.2009, GK 186, CHF 1'656'000.00					134'621.15	
503.02	* Neubau Pflegeheim Seniorenzentrum Kredit ER 28.11.2011, GK 98, CHF 30'540'000.00 Volksabstimmung 11.03.2012	2'840'909.28		5'000'000		497'656.70	
503.03	Alterswohnungen Rosenberg und bauliche Anpassungen Tanner, Projektionskredit Kredit ER 21.06.2010, GK 44, CHF 588'000.00	206.40				1'667.30	
503.04	Alterswohnungen Rosenberg Seniorenzentrum Kredit ER 28.11.2011, GK 98, CHF 11'150'000.00 Volksabstimmung 11.03.2012						

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
503.05	Anpassungen Tanner Seniorenzentrum Kredit ER 28.11.2011, GK 98, CHF 2'450'000.00 Volksabstimmung 11.03.2012						
503.06	Gebäudesanierung Tanner Vorlage Einwohnerrat			150'000		111'397.15	
503.09	Diverse bauliche Anpassungen Tanner VA-Kredit	109'706.04	109'706.04		5'000'000		111'397.15
662.02	Spezialfinanzierung Neubau Pflegeheim Seniorenzentrum						
662.09	Entnahme Baufonds für diverse bauliche Anpassungen Tanner				150'000		
6	VERKEHR						
	Nettoausgaben	1'234'629.67	45'701.40 1'188'928.27	1'490'000	800'000 690'000	1'847'657.55	369'033.55 1'478'624.00
620	Gemeindestraszen						
	Nettoausgaben	1'296'156.85	45'701.40 1'250'455.45	1'490'000	800'000 690'000	1'847'657.55	369'033.55 1'478'624.00
501.04	Wiggertalstrasse, Bau Untere Brühlstrasse - Niggliuserstr. (Spange Aeschwahr - ERZO) Kredit ER 20.10.2003, GK 90, CHF 1'850'000.00						
501.15	Sanierung Mühlethalstrasse Kredit ER 10.09.2001, GK 132 CHF 1'421'000.00						
501.21	Stengelbacherstrasse, Sanierung Bahnüber- gang - Bereich BZZ Kredit ER 16.09.2003, GK 89, CHF 1'697'000.00						
501.25	* Ausbau K315 Mühlethal inkl. Radstreifen Kredit ER 20.10.2008, GK 167, CHF 1'869'000 Zusatzkredit SR 19.06.2013, CHF 178'000	23'644.00		100'000		7'476.15	
501.26	Strassenbeleuchtung K315 Mühlethal Kredit ER 20.10.2008, GK 167 CHF 260'000.00						



Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
501.27	Bus-Warteeinrichtungen K315 Mühlethal Kredit ER 20.10.2008, GK 167 CHF 265'000.00	11'162.60				4'044.05	
501.28	Ausbau K315 Mühlethal, Geiserstrasse bis Linden Vorlage Einwohnerrat	5'393.20		10'000		5'000.00	
501.33	Kantonsstrassen, Lärmschutzprojekt VA-Kredit	36'309.60		90'000		24'766.80	
501.37	Ausbau Wässermattenweg VA-Kredit 2010, CHF 150'000.00 NK SR 06.07.2011, CHF 110'000.00						
501.38	Sanierung und Aufwertung Vorderer Hauptgasse, Unterstadt und "Rainil"/"Auf den Kellern" Kredit ER 27.03.2006, GK 34, CHF 1'880'000.00						
501.39	Sondernutzungsplanung Unterer Stadteingang/ General-Guisan-Strasse/Bifang VA-Kredit	31'408.70		30'000		1'700.35	
501.43	* Kreisel K104 Oberer Stadteingang Kredit ER 29.11.2010, GK 64 CHF 1'030'400.00	137'800.60		600'000		23'103.20	
501.44	Unterführung K233 Stengelbacherstrasse ER 16.03.2009, GK 179, VA 17.05.2009 CHF 7'726'250.00	192'634.40		40'000		229'492.40	
501.46	Einführung Tempo-30-Zonen VA-Kredit	28'323.70		20'000		41'900.65	
501.48	Teilausbau K104 Luzernerstrasse mit Radstreifen Kredit ER 15.05.2006, GK 51, CHF 678'000.00	101'680.60				90'258.00	
501.49	Radstreifen Henzmannstrasse Kreisel bis Schleifweg, Projektierung Vorlage Einwohnerrat						
501.51	Sanierung und Aufwertung Vorderer Hauptgasse, Bereich Oberstadt, Pflästerungen Kredit ER 17.09.2007, GK 109, CHF 1'644'000.00						

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
501.61	Sanierung und Aufwertung Schmiedgasse und Storchengasse Kredit ER 12.09.2011, GK 90, CHF 440'700.00	29'820.15				263'929.55	
501.62	Knotenprüfung NK204 Mühle mattstrasse/ Untere Brühlstrasse / Belagersatz Abschnitt Knoten Bleicheweg bis Spange Aeschwahr gem. SR-Beschluss 19.08.2009					-18'672.45	
501.63	Kreisel Güterstrasse/Untere Grabenstrasse K104 Gemeindeanteil	382'713.70		450'000		91'088.80	
501.64	Kredit ER 21.03.2011, GK 73, CHF 766'800.00 Erneuerung Buswartehäuschen VA-Kredit	40'343.35		50'000		361.20	
501.65	Richtplan Aarburgerstrasse K104, BGK Plus Vorlage Einwohnerrat	33'366.45		50'000		49'746.35	
501.66	Verkehrssanierung Untere Vorstadt K104 / K315 Verkehrsführung, Knotenkonzept Vorlage Einwohnerrat	1'888.55				32'700.95	
501.67	BGK Untere Grabenstrasse / Aufwertung Bahnhofplatz, Projektierung Vorlage Einwohnerrat	51'133.00		50'000		41'755.20	
501.71	Bahnhof Zofingen, Beitrag an Sanierung Perron 1	2'317.50					
501.72	Kredit ER 24.06.2013, GK 159, CHF 2'300'000.00 Belagssanierung Kreisel Henzmannstrasse Vorlage Einwohnerrat	669.50				20'516.00	
501.74	Wannenweg; Fertigstellung und Übernahme durch Stadt ZK SR 27.04.2011: CHF 200'000.00					123'088.50	
501.75	Sanierung und Fertigstellung Weidstrasse Kredit ER 12.09.2011, GK 91, CHF 254'500.00					77'742.00	
501.76	Kreisel Stengelbacherstrasse K233 / Mühle mattstrasse NK 204	516.00				82'459.55	
501.77	Kredit ER 17.09.2012, GK 136, CHF 1'316'840.00 Belagssanierung Untere Brühlstrasse NK204 Vorlage Einwohnerrat	258'000.00					

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
501.78	Totalsanierung Luzernerstrasse K104 Kredit ER 28.11.2011, GK 111, CHF 1'518'000.00 (Sanierung in 2 Etappen)	-26'000.00				666'778.25	
503.73	Erstellung Abstellplätze für Zweiräder an der Florastrasse inkl. Einbau Solaranlagen Kredit ER 20.06.2011, GK 81, CHF 500'000.00	-54'000.00				366'836.55	
506.03	Ersatzbeschaffung Kommunalfahrzeuge VA-Kredit						
581.01	Erarbeitung des Verkehrskonzeptes Erschliessung Parkierung und Mobilität Neubau Quartierschulha Kredit ER 16.09.2013. GK 171, CHF 65'000.00	7'031.25					
606.03	Verkauf alte Kommunalfahrzeuge						46'400.00
661.01	Beitrag Kanton an Sanierung und Aufwertung Vorderer Hauptgasse CHF 46'400.00						50'000.00
661.02	Beitrag Kanton an Sanierung und Aufwertung Vorderer Hauptgasse, Bereich Oberstadt, Pflästerungen, CHF 50'000.00						100'000.00
661.03	Beitrag Kanton an Abstellplätze Zweiräder Florastrasse, GK 81, CHF 100'000.00						
661.04	Beitrag Kanton an Sanierung und Aufwertung Schmiedgasse-Storchengasse CHF 39'000.00		39'000.00				
661.05	Rückerstattung Kanton Teilstück NK204 Wiggertalstrasse				800'000		
669.03	Beitrag SBB an Abstellplätze Zweiräder Florastrasse, GK 81, CHF 70'000.00						
669.75	Grundeigentümerbeiträge an Sanierung und Fertigstellung Weidstrasse Kredit ER 12.09.2011, GK 91, CHF 204'740.00		6'701.40				172'633.55
621	Parkplätze Nettoeinnahmen	-61'527.18 61'527.18	0.00	0	0	0.00	0.00

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
524.01	* Kauf Dritttaktien Parkhaus Zofingen AG Kredit ER 15.09.2008, GK 164, CHF 1'848'000.00	-61'527.18					
7	UMWELT, RAUMORDNUNG Nettoeinnahmen / Nettoausgaben	2'127'918.25 610'014.70	2'737'932.95	2'415'000	1'224'000 1'191'000	1'691'546.55 914'757.60	2'606'304.15
711	Abwasserbeseitigung Nettoeinnahmen / Nettoausgaben	2'118'029.55	1'827'635.70 290'393.85	2'305'000	1'224'000 1'081'000	1'564'551.15 922'604.35	2'487'155.50
501.36	Sanierung Regenauslässe VA-Kredit					14'931.60	
501.39	Div. Sanierungsprojekte gem. GEP 2010 Kredit ER 14.06.2010, GK 41, CHF 915'000.00					28'510.95	
501.41	Verlegung Kanalisation Unterführung K233 Strengelbacherstrasse Kredit ER 16.03.2009, GK 179, VA 17.05.2009 CHF 156'000.00						
501.42	Div. Sanierungsprojekte gem. GEP 2011 ER 21.03.2011, GK 74, CHF 682'000.00					267'994.95	
501.43	Div. Sanierungsprojekte gem. GEP 2012 ER 26.03.2012, GK 118, CHF 700'000.00	347'756.26				278'970.35	
501.44	Div. Sanierungsprojekte gem. GEP 2013 ER 18.03.2013, GK 149, CHF 695'000.00	368'423.35			700'000	6'254.90	
501.48	Sanierung Kanalisation Schmiedgasse und Storchengasse Kredit ER 12.09.2011, GK 90, CHF 152'250.00	-1'201.25				128'480.55	
501.49	Totalsanierung Luzernerstrasse K104 Abwasserentsorgung Kredit ER 28.11.2011, GK 111, CHF 250'000.00	2'936.90					
501.60	Diverse Sanierungsprojekte gem. GEP Mühlethal Vorlage Einwohnerrat	11'868.06			20'000		
501.76	Erstellung Bachwasserleitung Rosengartenstrasse Kredit ER 12.09.2011, GK 82, CHF 440'000.00					305'888.60	

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
501.77	Hochwasserschutz Oeltrottenbach Mühlethal, Offt Bachsanieerung, Kanalisations- u. Werkleitungsba Kredit ER 17.09.2012, GK 137, CHF 396'000.00	345'308.20		150'000		6'528.90	
501.78	Hochwasserschutz beim Altachenbach Kredit ER 19.10.2009, GK 200, CHF 864'000.00	288'001.53		450'000		412'661.45	
501.79	Hochwasserschutz beim Moosbach und und Sonnenwandbach (Ortsteil Mühlethal) Kredit ER 19.10.2009, GK 199; CHF 595'000.00	58'088.80		180'000		79'452.95	
501.80	Hochwasserschutz Naglerbach (integriert in Kredit 1.780.501.81)						
501.81	Hochwasserschutz und Renaturierung Riedtalbach (Vorderes Riedtal) und Naglerbach Kredit ER 21.05.2012 / GK 123, CHF 880'000.00	647'888.75		400'000		22'711.75	
501.82	* Hochwasserschutzmassnahmen Riedtalbach (Hinteres Riedtal) Kredit ER 26.03.2012, GK 119, CHF 450'000.00	24'821.10		225'000		7'288.00	
501.83	Bachleitung Haldenweg (Stiftswald) Vorlage Einwohnerrat	11'078.60		25'000			
501.85	Sanierung und Aufwertung Stampfiweiher VA-Kredit	1'707.25		125'000			
561.00	Hochwasserschutz Wigger, Beitrag an Kanton Vorlage Einwohnerrat	3'457.20		20'000		4'102.20	
561.01	Hochwasserschutz, Renaturierung und Aufwertun Dorfbach/Grenzbach (3. Etappe) Kredit ER 24.06.2013, GK 160, CHF 380'000.00	7'894.80		10'000		774.00	
561.02	Entlastungskanal Hauptast Beitrag an Kanton Kredit ER 19.06.1995, GK 76						
611.01	Anschlussgebühren		1'379'620.60		1'000'000		2'312'155.50
660.78	Bundessubvention Hochwasserschutz Altachenbe Kredit ER 19.10.2009, GK 200		95'876.15				175'000.00
661.77	Kantonsbeitrag Öffnung und Renaturierung Oeltrottenbach						
661.78	Kantonsbeitrag Hochwasserschutz Altachenbach Kredit ER 17.09.2012, GK 137, CHF 80'667.00 Kantonsbeitrag Hochwasserschutz Altachenbach Kredit ER 19.10.2009, GK 200, CHF 347'000.00		201'222.25				

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
661.79	Kantonsbeitrag Hochwasserschutz Moosbach und Sonnenwandbach Kredit ER 19.10.2009, GK 199, CHF 238'000.00						
661.81	Kantonsbeitrag Hochwasserschutz u. Renat. Riedtalbach (Vord. Riedtal) und Naglerbach Kredit ER 21.05.2012, GK 123, CHF 352'000.00						
661.82	Kantonsbeitrag Hochwasserschutzmassnahmen Riedtalbach (Hinteres Riedtal) Kredit ER 26.03.2012, CHF 180'000.00		150'916.70		224'000		
669.78	Beitrag Schweiz. Mobiliarversicherung an Hochwasserschutz Altachenbach, CHF 224'000.00						
669.81	Beitrag Schweiz. Mobiliarversicherung an Hochwasserschutz Riedtalbach und Naglerbach CHF 278'000.00						
750	Gewässerverbauungen	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
501.05	Hochwasserschutz Altachenbach VA-Kredit						
780	Übriger Umweltschutz Nettoeinnahmen	0.00	0.00	0	0	1'921.20 117'227.45	119'148.65
500.01	Sanierung Schiessanlagen "Heitern" und "Rottanne" Mühlethal, Kugelfang "Heitern" Kredit ER 16.06.2008, GK 155, CHF 1'300'000.00						
501.01	Beiträge an Altlasten, Ausfallkosten Vorlage Einwohnerrat					1'921.20	
660.01	Bundesbeitrag Sanierung Kugelfang 40 % CHF 368'000.00						67'530.00

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
661.01	Kantonsbeitrag Sanierung Kugelfang 30 % CHF 312'000.00						51'618.65
790	Raumordnung Nettoeinnahmen / Nettoausgaben	9'888.70 900'408.55	910'297.25	110'000	0 110'000	125'074.20	0.00 125'074.20
500.01	Pflanzgartenverlegung Brühl in das Gebiet Spitalbrühl / Aesch Kredit ER 13.09.2010, GK 49, CHF 734'000.00					25'247.80	
500.02	Amtliche Vermessung VA-Kredit					50'638.60	
581.04	Ortsplanung 2010 VA-Kredit	4'109.50				31'068.65	
581.07	Standortentwicklung Falkeisenmatte ZK Stadtrat 12.09.2012 für Testplanung CHF 110'000.00	5'779.20		110'000		18'119.15	
600.01	* Abgang von Grundstücken		893'250.25				
661.01	Kantonsbeitrag an Ortsplanung 2010		17'047.00				
8	VOLKSWIRTSCHAFT Nettoeinnahmen	0.00	0.00	0	0	0.00	3'500'000.00
860	Energie Nettoeinnahmen	0.00	0.00	0	0	0.00	3'500'000.00
623.01	Rückzahlung Substanzdividende StWZ Energie A						3'500'000.00
9	FINANZEN Nettoeinnahmen / Nettoausgaben	2'983'340.39 4'938'107.50	7'921'447.89	7'721'000 3'973'000	11'694'000	7'289'418.05	6'431'666.83 857'751.22
999	Abschluss Nettoeinnahmen / Nettoausgaben	2'983'340.39 4'938'107.50	7'921'447.89	7'721'000 3'973'000	11'694'000	7'289'418.05	6'431'666.83 857'751.22

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
590.01	Passivierte Einnahmen Einwohnergemeinde	1'155'704.69		6'497'000		4'802'262.55	
590.04	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung	1'827'635.70		1'224'000		2'487'155.50	
590.06	Passivierte Einnahmen Heilpädagog. Schule HPS						
690.01	Aktiverte Ausgaben Einwohnergemeinde		5'803'418.34		9'389'000		4'867'115.68
690.04	Aktiverte Ausgaben Abwasserbeseitigung		2'118'029.55		2'305'000		1'564'551.15
690.06	Aktiverte Ausgaben Heilpädagog. Schule HPS						
	Einnahmenüberschuss	10'904'788.28	10'904'788.28	19'415'000	19'415'000	13'721'084.88	13'721'084.88
	Nettoinvestitionen	10'904'788.28	10'904'788.28	19'415'000	19'415'000	13'721'084.88	13'721'084.88



## Verpflichtungskredite, noch nicht abgerechnet per 31.12.2013

Konto	Bezeichnung	Kredit	bewilligter Kredit exkl. allf. Bauteuerung	beansprucht bis 31.12.2013	noch verfügbar
<b><u>0</u></b>	<b><u>Allgemeine Verwaltung</u></b>				
<b><u>020</u></b>	<b><u>Gemeindeverwaltung allgemein</u></b>				
506.04	Erneuerung und Ausbau Informatik-Strukturen Stadtverwaltung (Phasen 1 bis 3)	Einwohnerat, 20.06.2011 GK 78	1'550'000.00	1'283'775.90	266'224.10
<b><u>1</u></b>	<b><u>Oeffentliche Sicherheit</u></b>				
<b><u>111</u></b>	<b><u>Regionalpolizei Zofingen</u></b>				
503.01	Umbau Büroräumlichkeiten REPOL	Einwohnerat, 24.10.2011	720'000.00	562'683.20	157'316.80
662.01	Entnahme aus Spezialfonds REPOL	GK 100	-720'000.00	-562'683.20	-157'316.80
<b><u>160</u></b>	<b><u>Zivilschutz</u></b>				
503.01	Asbestsanierung Sanitätshilfsstelle Rosenberg	Einwohnerat, 12.09.2011 GK 92	440'000.00	26'606.50	413'393.50
660.01	Bundesbeitrag an Asbestsanierung	dito	-220'000.00	0.00	-220'000.00
<b><u>2</u></b>	<b><u>Bildung</u></b>				
<b><u>210</u></b>	<b><u>Volksschule allgemein</u></b>				
506.01	Schulinformatik Ersatzanschaffungen	Einwohnerat, 20.06.2011 GK 80	989'000.00	879'800.22	109'199.78
<b><u>213</u></b>	<b><u>Schulanlagen</u></b>				
503.08	Bildungszentrum BZZ Zofingen, bauliche Sofortmassnahmen 2013 - 2015	Einwohnerat, 25.06.2012 GK 128	2'200'000.00	20'982.00	2'179'018.00
663.08	Beiträge Berufs- und Weiterbildung/HPS		-1'780'000.00	0.00	-1'780'000.00

## Verpflichtungskredite, noch nicht abgerechnet per 31.12.2013

Konto	Bezeichnung	Kredit	bewilligter Kredit exkl. allf. Bauteuerung	beansprucht bis 31.12.2013	noch verfügbar
503.18	Neubau Quartierschulhaus BZZ Studienauftrag	Einwohnerrat, 16.09.2013 GK 171	400'000.00	77'994.05	322'005.95
503.19	Neubau Quartierschulhaus BZZ Projektierung	Einwohnerrat, 16.09.2013 GK 171	1'200'000.00	0.00	1'200'000.00
503.23	Dachsanieerung Rosengartenturnhalle GMS	Zusatzkredit Stadtrat, 19.09.2012	285'000.00	208'417.35	76'582.65
<b><u>3</u></b>	<b><u>Kultur, Freizeit</u></b>				
<b><u>303</u></b>	<b><u>Stadtsaal</u></b>				
506.02	Erneuerung techn. Anlagen/Installationen	Einwohnerrat 17.09.2012, GK 138	513'000.00	341'045.40	171'954.60
506.03	Ersatzbeschaffung Tische/Stühle/Vorhänge (Ausführung 2014)	Einwohnerrat 17.09.2012, GK 138	345'000.00	0.00	345'000.00
<b><u>5</u></b>	<b><u>Soziale Wohlfahrt</u></b>				
<b><u>571</u></b>	<b><u>Seniorenzentrum Rosenberg und Tanner</u></b>				
503.02	Neubau Pflegeheim Seniorenzentrum	Einwohnerrat 28.11.2011, GK 98 Volksabstimmung 11.03.2012	30'540'000.00	3'338'565.98	27'201'434.02
503.03	Alterswohnungen Rosenberg und bauliche Anpassungen Tanner, Projektierungskredit	Einwohnerrat 21.06.2010 GK 44	588'000.00	554'103.80	33'896.20
503.04	Alterswohnungen Rosenberg	Einwohnerrat 28.11.2011, GK 98 Volksabstimmung 11.03.2012	11'150'000.00	0.00	11'150'000.00
503.05	Anpassungen Tanner Seniorenzentrum	Einwohnerrat 28.11.2011, GK 98 Volksabstimmung 11.03.2012	2'450'000.00	0.00	2'450'000.00

## Verpflichtungskredite, noch nicht abgerechnet per 31.12.2013

Konto	Bezeichnung	Kredit	bewilligter Kredit exkl. allf. Bauteuerung	beansprucht bis 31.12.2013	noch verfügbar
<b>6</b>	<b><u>Verkehr</u></b>				
<b>620</b>	<b><u>Gemeindestrassen</u></b>				
501.04	Wiggertalstrasse, Bau Untere Brühlstrasse - Nigglishüserstr. (Spange Aeschwahr - ERZO)	Einwohnergat 20.10.2003 GK 90	1'850'000.00	1'633'172.75	216'827.25
501.25	Ausbau K315 Mühlethal inkl. Radstreifen	Einwohnergat 20.10.2008 GK 167	1'869'000.00	166'036.75	1'702'963.25
501.26	Strassenbeleuchtung K315 Mühlethal	Einwohnergat 20.10.2008 GK 167	260'000.00	0.00	260'000.00
501.27	Bus-Warteeinrichtungen K315 Mühlethal	Einwohnergat 20.10.2008 GK 167	265'000.00	15'464.65	249'535.35
501.43	Kreisel K104, Oberer Stadteingang	Einwohnergat 29.11.2010 GK 64	1'030'400.00	205'251.40	825'148.60
501.44	Unterführung K233 Stengelbacherstrasse	Einwohnergat 16.03.2009, GK 179 Volksabstimmung 17.05.2009	7'882'250.00	617'520.60	7'264'729.40
501.63	Kreisel K104 Güterstrasse/Untere Grabenstrasse	Einwohnergat 21.03.2011 GK 73	766'800.00	491'464.00	275'336.00
501.71	Bahnhof Zofingen, Beitrag an San. Perron 1	Einwohnergat 24.06.2013 GK 159	2'300'000.00	2'317.50	2'297'682.50
501.76	Kreisel Stengelbacherstrasse K233 / Mühle- mattstrasse NK 204	Einwohnergat 17.09.2012 GK 136	1'316'840.00	83'130.35	1'233'709.65
501.78	Totalsanierung Luzernerstrasse K104	Einwohnergat 28.11.2011 GK 111	1'518'000.00	667'739.05	850'260.95
581.01	Verkehrskonzept Erschliessung, Parkierung und Mobilität Neubau Quartierschulhaus BZZ	Einwohnergat 16.09.2013 GK 171	65'000.00	7'031.25	57'968.75
<b>621</b>	<b><u>Parkplätze</u></b>				
524.01	Kauf Aktien Parkhaus Zofingen AG von Dritten	Einwohnergat 15.09.2008 GK 164	1'848'000.00	1'784'107.57	63'892.43

## Verpflichtungskredite, noch nicht abgerechnet per 31.12.2013

Konto	Bezeichnung	Kredit	bewilligter Kredit exkl. allf. Bauteuerung	beansprucht bis 31.12.2013	noch verfügbar
<b>Z</b>	<b><u>Umwelt, Raumordnung</u></b>				
<b>711</b>	<b><u>Abwasserbeseitigung</u></b>				
501.41	Verlegung Kanalisation Unterführung K233 Strengelbacherstrasse	Einwohnerat 16.03.2009, GK 179 Volksabstimmung 17.05.2009	156'000.00	0.00	156'000.00
501.44	Div. Sanierungsprojekte gem. GEP 2013	Einwohnerat 18.03.2013 GK 149	695'000.00	374'678.25	320'321.75
501.49	Totalsanierung Luzernerstrasse K104	Einwohnerat 28.11.2011 GK 111	250'000.00	2'936.90	247'063.10
501.77	Öffnung und Renaturierung Bachleitung Oeltrottenbach	Einwohnerat 17.09.2012 GK 137	396'000.00	352'043.50	43'956.50
661.77	dito Kantonsbeitrag		-80'667.00	0.00	-80'667.00
501.78	Hochwasserschutz Altachenbach	Einwohnerat 19.10.2009 GK 200	864'000.00	743'681.13	120'318.87
660.78	Bundesbeitrag Hochwasserschutz Altachenb.	nachträglich vom Bund bewilligt	0.00	-270'876.15	270'876.15
661.78	dito. Kantonsbeitrag		-347'000.00	-201'222.25	-145'777.75
669.78	dito. Beitrag Schweiz. Mobilier-Versicherung		0.00	-150'916.70	150'916.70
501.79	Hochwasserschutz Moosbach - Sonnenwandbach	Einwohnerat 19.10.2009 GK 199	595'000.00	254'183.80	340'816.20
661.79	dito. Kantonsbeitrag		-238'000.00	0.00	-238'000.00
501.81	Hochwasserschutz und Renaturierung Riedtalbach und Naglerbach	Einwohnerat 21.05.2012 GK 123	880'000.00	722'247.70	157'752.30
661.81	dito. Kantonsbeitrag		-352'000.00	0.00	-352'000.00
501.82	Hochwasserschutz Riedtalbach	Einwohnerat 26.03.2012 GK 119	450'000.00	77'954.90	372'045.10
661.81	dito. Kantonsbeitrag		-180'000.00	0.00	-180'000.00
561.01	Hochwasserschutz Dorfbach - Grenzbach Beitrag an Kanton	Einwohnerat 24.06.2013 GK 160	380'000.00	9'390.60	370'609.40
<b>790</b>	<b><u>Raumordnung</u></b>				
581.07	Standortentwicklung Falkeisenmatte	Zusatzkredit SR 12.09.2012	110'000.00	23'898.35	86'101.65

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Artengliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	AUFWAND	86'425'637.95		85'883'715		84'739'390.65	
30	PERSONALAUFWAND	29'536'107.86		29'982'755		29'595'180.50	
300	Behörden, Kommissionen	581'277.25		589'300		592'768.40	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	21'147'979.70		21'361'000		21'096'289.00	
302	Löhne der Lehrkräfte	2'674'359.80		2'748'650		2'737'728.55	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'868'845.35		1'869'100		1'824'774.80	
304	Personalversicherungsbeiträge	1'966'099.05		1'995'625		1'949'217.15	
305	Unfall-/Krankenversicherung	459'877.88		459'680		437'988.60	
306	Dienstkleider/Zulagen	64'094.65		85'000		83'324.70	
307	Rentenleistungen	287'777.15		272'100		312'115.65	
309	Uebriger Personalaufwand	485'797.03		602'300		560'973.65	
31	SACHAUFWAND	14'908'522.62		15'886'840		15'510'156.50	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	1'266'469.59		1'377'400		1'272'353.16	
311	Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	1'065'936.02		1'289'500		1'008'448.93	
312	Wasser, Energie, Heizung	2'155'527.39		2'158'100		2'187'720.27	
313	Verbrauchsmaterialien	1'910'001.98		2'002'300		2'007'457.04	
314	Baulicher Unterhalt d. Dritte	1'920'645.30		2'187'600		2'321'559.33	
315	Uebriger Unterhalt durch Dritte	445'485.44		454'800		424'993.60	
316	Miete, Pacht, Benützungen	1'118'262.80		1'248'720		1'152'187.70	
317	Spesenentschädigungen	501'660.17		548'700		487'476.09	
318	Dienstleistungen, Honorare	4'487'144.03		4'577'150		4'614'496.99	
319	Uebriger Sachaufwand	37'389.90		42'570		33'463.39	
32	PASSIVZINSEN	254'425.08		338'200		299'220.95	
321	Kurzfristige Schulden	18'823.63		3'500		-26'047.95	
322	Langfristige Schulden	80'570.55		141'200		168'868.30	

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Artengliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
323	Sonderrechnungen	15'245.10		50'000		27'359.15	
329	Uebrige	139'785.80		143'500		129'041.45	
33	ABSCHREIBUNGEN	5'016'996.43		2'328'010		2'073'187.47	
330	Finanzvermögen	166'781.28		223'000		364'500.47	
331	Verw. Vermögen, vorgeschriebene	131'652.65		134'700		233'959.15	
332	Verw. Vermögen, zusätzliche	4'718'562.50		1'970'310		1'474'727.85	
35	ENTSCHÄDIGUNGEN AN GEMEINWESEN	4'697'197.64		4'985'400		4'878'533.42	
351	Kanton	142'325.49		192'000		139'004.55	
352	Gemeinden	4'554'872.15		4'793'400		4'739'528.87	
36	EIGENE BEITRÄGE	23'796'617.73		24'986'785		24'316'629.71	
361	Kanton	14'284'045.50		14'762'650		14'147'659.35	
362	Gemeinden	781'061.71		658'395		876'534.46	
363	Eigene Anstalten						
364	Gem. wirtsch. Unternehmungen	680'254.40		1'025'000		906'202.70	
365	Institutionen/Vereine	1'178'651.60		1'164'240		1'192'534.81	
366	Private Haushalte	6'872'604.52		7'376'500		7'193'698.39	
38	EINLAGEN	1'409'030.28		631'950		1'758'353.37	
380	Spezialfinanzierungen, -Fonds	1'403'349.93		631'950		1'738'353.37	
381	Stiftungen, Zuwendungen	5'680.35				20'000.00	
389	Ertragsüberschuss						
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	6'806'740.31		6'743'775		6'308'128.73	
390	Personal- und Sachaufwand	6'806'740.31		6'743'775		6'308'128.73	

# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Artengliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	ERTRAG		86'425'637.95		85'883'715		84'739'390.65
40	STEUERN						
400	Einkommens-/Vermögenssteuern		33'364'138.40		33'295'000		32'554'228.70
401	Aktiensteuern		28'357'524.20		30'000'000		29'114'034.50
403	Grundstückgewinnsteuern		3'341'928.15		2'800'000		2'718'740.55
405	Erbschafts-/Schenkungssteuern		950'153.50		250'000		559'654.25
406	Besitz- und Aufwandsteuern		667'609.85		200'000		114'656.90
			46'922.70		45'000		47'142.50
41	REGALIEN UND KONZSSIONEN		774'792.55		793'700		743'263.45
410	Jagdpatchzins						
411	Fischenzen		1'700.00		1'700		1'700.00
412	Konzessionen		773'092.55		792'000		741'563.45
42	VERMÖGENSERTRÄGE						
420	Banken		4'000'854.28		3'921'765		4'211'885.10
421	Guthaben		16'927.57		20'000		38'305.87
422	Anlagen des Finanzvermögens		597'198.30		527'000		857'937.20
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		48'729.70		33'000		41'513.30
424	Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		655'471.50		660'100		461'781.30
427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		2'643'113.71		2'656'820		2'684'463.53
429	Uebrige Vermögenserträge		39'413.50		24'845		29'583.90
43	ENTGELTE						
430	Ersatzabgaben		27'126'341.94		26'740'125		27'274'206.33
431	Gebühren für Amtshandlungen		348'206.25		355'000		463'106.10
432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder		1'894'689.85		1'528'000		1'606'491.76
			10'666'249.30		10'362'000		10'541'531.20

## Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Artengliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
433	Schulgelder		538'165.05		544'750		503'992.40
434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		5'525'031.92		5'653'500		5'720'792.16
435	Verkäufe		698'897.31		672'000		710'984.81
436	Rückerstattungen		5'283'605.05		5'210'050		5'572'022.10
437	Bussen		1'863'731.46		1'952'000		1'763'856.80
438	Eigenleistungen für Investitionen		249'676.00		413'825		344'907.10
439	Uebrige		58'089.75		49'000		46'521.90
45	RÜCKERSTATTUNGEN VON GEMEINWESEN		6'599'775.02		6'994'150		6'345'588.32
450	Bund		256'872.40		345'000		374'011.05
451	Kanton		96'527.20		241'500		219'875.20
452	Gemeinden		6'246'375.42		6'407'650		5'751'702.07
46	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		7'396'551.69		7'015'200		6'798'162.97
460	Bund		25'217.25		31'250		35'405.65
461	Kanton		6'169'542.04		5'707'050		5'307'770.67
462	Gemeinden		1'186'792.40		1'271'900		1'406'417.10
463	Eigene Anstalten						
469	Uebrige		15'000.00		5'000		48'569.55
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALF./STIFTUNGEN		356'443.76		380'000		504'443.05
480	Spezialfinanzierungen, -Fonds		314'769.06		338'500		424'443.05
481	Stiftungen, Zuwendungen		41'674.70		41'500		80'000.00
489	Aufwandüberschuss						
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		6'806'740.31		6'743'775		6'307'612.73
490	Personal- und Sachaufwand		6'806'740.31		6'743'775		6'307'612.73



# Laufende Rechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Artengliederung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ertragsüberschuss Aufwandüberschuss	86'425'637.95	86'425'637.95	85'883'715	85'883'715	84'739'390.65	84'739'390.65
	86'425'637.95	86'425'637.95	85'883'715	85'883'715	84'739'390.65	84'739'390.65

## Einwohnergemeinde Zofingen

Investitionsrechnung Artengliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	AUSGABEN	10'904'788.28		19'415'000		13'721'084.88	
50	SACHGÜTER	7'949'041.87		11'449'000		6'228'588.88	
500	Grundstücke	8'805.65				120'549.95	
501	Tiefbauten	3'449'803.15		3'765'000		3'042'417.15	
503	Hochbauten	3'229'920.97		6'095'000		2'141'337.00	
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'260'512.10		1'589'000		924'284.78	
509	Übrige						
52	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN						
520	Beteiligungen	-61'527.18					
524	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	-61'527.18					
56	EIGENE BEITRÄGE						
561	Kanton	15'670.15		30'000		22'484.75	
562	Gemeinden	15'670.15		30'000		22'484.75	
564	Gem.wirtsch. Unternehmungen						
58	ÜBRIGE ZU AKTIVIERENDE AUSGABEN						
581	Planungen	18'263.05		215'000		180'593.20	
582	Übrige	17'642.35		190'000		134'964.15	
		620.70		25'000		45'629.05	
59	PASSIVIERUNGEN						
590	Passivierte Einnahmen	2'983'340.39		7'721'000		7'289'418.05	
		2'983'340.39		7'721'000		7'289'418.05	

## Einwohnergemeinde Zofingen

Investitionsrechnung Artengliederung		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	EINNAHMEN		10'904'788.28		19'415'000		13'721'084.88
60	ABGANG VON SACHGÜTERN						
600	Grundstücke		893'250.25				
601	Tiefbauten		893'250.25				
603	Hochbauten						
606	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge						
61	NUTZUNGSABGABEN UND VORTEILSENTGELTE		1'379'620.60		1'000'000		2'312'155.50
610	Beiträge						
611	Anschlussgebühren		1'379'620.60		1'000'000		2'312'155.50
62	RÜCKZAHLUNG VON DARLEHEN U. BETEILIG						
623	Eigene Anstalten						3'500'000.00
							3'500'000.00
63	RÜCKERSTATTUNGEN FÜR SACHGÜTER						
631	Tiefbauten						
66	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		710'469.54		6'721'000		1'477'262.55
660	Bund		95'876.15		110'000		242'530.00
661	Kanton		287'269.25		825'000		448'018.65
662	Gemeinden		169'706.04		5'270'000		614'080.35
663	Eigene Anstalten				292'000		
669	Uebrige		157'618.10		224'000		172'633.55
69	AKTIVIERUNGEN		7'921'447.89		11'694'000		6'431'666.83

Einwohnergemeinde Zofingen

Investitionsrechnung Artengliederung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
690 Aktivierte Ausgaben		7'921'447.89		11'694'000		6'431'666.83
Einnahmenüberschuss Nettoinvestitionen	10'904'788.28	10'904'788.28	19'415'000	19'415'000	13'721'084.88	13'721'084.88
	10'904'788.28	10'904'788.28	19'415'000	19'415'000	13'721'084.88	13'721'084.88

## Bestandesrechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
1 AKTIVEN	57'174'854.41	424'684'208.16	423'297'771.34	58'561'291.23
10 Finanzvermögen	39'253'784.69	401'137'585.04	403'305'431.86	37'085'937.87
100 Flüssige Mittel	5'254'840.44	182'652'520.34	183'892'960.83	4'014'399.95
1000 Kasse	90'377.29	3'483'657.29	3'469'206.00	104'828.58
1000.01 Hauptkasse Finanzverwaltung	23'421.55	1'167'600.00	1'166'882.30	24'139.25
1000.02 Kassen EWK	7'204.65	524'129.20	524'062.25	7'271.60
1000.03 Kasse SVB	7'748.40	685'994.48	689'153.38	4'589.50
1000.04 Diverse kleine Kassen	4'088.95	6'725.70	6'845.15	3'969.50
1000.05 Kasse Seniorenzentrum	5'412.20	3'274.40	5'412.20	3'274.40
1000.06 Kasse Bereich Soziales	4'497.85	516'389.90	517'327.40	3'560.35
1000.07 Kasse Betreibungsamt	20'185.19	37'056.83	20'185.19	37'056.83
1000.08 Kasse Heilpädagogische Schule	502.10	19'000.00	17'893.65	1'608.45
1000.09 Kasse Abrechnungskonto Stadtbüro	0.00	380'010.73	380'010.73	0.00
1000.10 Kasse Stadtbibliothek	300.00	0.00	0.00	300.00
1000.11 Kasse Regionalpolizei	2'030.15	22'589.65	22'280.00	2'339.80
1000.13 Kasse Stadtsaal	14'986.25	23'832.85	22'100.20	16'718.90
1000.19 Vorschüsse Hauptkasse	0.00	97'053.55	97'053.55	0.00
1001 Post	1'783'401.59	91'043'665.72	90'977'582.70	1'849'484.61
1001.01 Postcheck 50-410-5	1'316'598.56	68'715'872.65	68'828'397.84	1'204'073.37
1001.02 Postcheck 91-824838-5, EURO	466.82	510.81	38.99	938.64
1001.03 Postcheck 60-763872-5, EK/RZA	15'707.08	15'500.57	27'807.14	3'400.51
1001.04 Postcheck 60-77201-1, Stadtbüro	4'007.70	60'572.27	56'994.75	7'585.22
1001.05 Postcheckkonti Betreibungsamt	321'202.41	308'992.89	321'202.41	308'992.89
1001.06 Postcheck 60-358770-8, Bereich Soziales	58'043.85	5'725'051.47	5'633'604.02	149'491.30
1001.07 Postcheck SZ 50-6700-7	54'943.35	158'008.95	54'943.35	158'008.95
1001.09 VESR - Postcheck RUF	0.00	15'990'565.70	15'990'565.70	0.00

## Bestandesrechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
1001.10 Postcheck 60-352532-5, Bibliothek	9'247.05	68'373.01	64'028.50	13'591.56
1001.11 Postcheck 50-11298-3, Schulinformation	3'184.77	217.40	0.00	3'402.17
1002 Banken	3'381'061.56	63'097'100.20	64'418'075.00	2'060'086.76
1002.01 NAB 353816-81	3'119'486.73	53'912'740.45	55'251'592.13	1'780'635.05
1002.02 AKB 20089700529	35'381.33	5'695'767.72	5'724'574.45	6'574.60
1002.03 UBS 231-1986551.0	25'546.69	3'078'551.27	3'081'168.00	22'929.96
1002.04 NAB 353816-81-1, SVB	14'328.86	218'155.86	220'359.67	12'125.05
1002.05 NAB 353816-81-2, EK/RZA	7'742.46	56'123.46	51'506.35	12'359.57
1002.07 Raiffeisen 36246.01	33'861.35	8'225.10	57.55	42'028.90
1002.08 Bankkonto Betriebsamt	2'217.30	2'174.35	2'217.30	2'174.35
1002.09 AKB 0160.9103.9240 CHF M+T	141'899.29	125'361.99	86'002.00	181'259.28
1002.10 AKB 0161.2192.6966 EUR M+T	597.55	0.00	597.55	0.00
1003 Durchlaufende Konten	0.00	25'028'097.13	25'028'097.13	0.00
1003.01 Geldverkehr	0.00	25'028'097.13	25'028'097.13	0.00
1003.02 Verrechnungsbuchungen	0.00	0.00	0.00	0.00
101 Guthaben	13'535'481.82	215'901'577.54	216'414'006.95	13'023'052.41
1011 Kontokorrente	567'171.00	35'139'965.58	35'542'075.08	165'061.50
1011.04 Kontokorrent Seniorenzentrum	0.00	14'821'999.14	14'821'999.14	0.00
1011.06 Kontokorrent Bereich Soziales	567'171.00	11'015'626.99	11'582'797.99	0.00
1011.07 Quartalsabrechnungen ZUG/Flüchtlinge Guthaben von Kanton/Bund	0.00	9'302'339.45	9'137'277.95	165'061.50
1012 Steuerguthaben	8'237'027.72	159'008'575.72	158'292'415.59	8'953'187.85
1012.01 SL Sammelkonto	7'591'180.62	71'231'965.45	71'289'336.17	7'533'809.90
1012.02 SL Direktzahlungen	0.00	3'587'238.02	3'587'238.02	0.00

## Bestandesrechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
1012.03 SL ESR/ASR-Zahlungen	0.00	68'213'451.18	68'213'451.18	0.00
1012.04 SL Aktien- und Quellensteuern	0.00	4'177'970.60	4'177'970.60	0.00
1012.05 SL Verrechnungen/Umbuchungen	0.00	7'261'670.22	7'261'670.22	0.00
1012.08 SL Rückzahlungen auf Konto	0.00	3'061'677.75	3'061'677.75	0.00
1012.11 Nachsteuern und Bussen	283'679.45	87'759.35	283'679.45	87'759.35
1012.12 Grundstückgewinnsteuern	210'779.50	777'272.70	210'779.50	777'272.70
1012.13 Erbschafts- und Schenkungssteuern	151'388.15	554'345.90	151'388.15	554'345.90
1012.20 Steuern ausserhalb SL	0.00	55'224.55	55'224.55	0.00
1015 Andere Debitoren	3'020'252.82	17'175'506.91	17'926'164.67	2'269'595.06
1015.01 Debitoren Sammelkonto RUF	1'610'323.30	15'626'536.70	16'301'302.05	935'557.95
1015.02 Debitoren Sammelkonto Seniorenzentrum	1'356'575.30	1'277'957.00	1'356'575.30	1'277'957.00
1015.04 Debitoren Stadtsaal	34'323.70	251'107.05	249'256.80	36'173.95
1015.11 Debitor Verrechnungssteuer	19'030.52	19'906.16	19'030.52	19'906.16
1019 Uebrig Guthaben	1'711'030.28	4'577'529.33	4'653'351.61	1'635'208.00
1019.01 Übrige Guthaben	878'347.42	2'759'702.45	2'133'642.71	1'504'407.16
1019.02 Barvorschüsse	3'937.75	160.00	160.00	3'937.75
1019.03 Lohnvorschüsse	0.00	4'182.25	4'182.25	0.00
1019.04 Abrechnungskonto "Chance Z"	0.00	12'222.20	12'222.20	0.00
1019.05 Rückertattungen Versicherungsleistungen	0.00	487'034.30	487'034.30	0.00
1019.08 Barvorschüsse REPOL	9'000.00	1'200.00	900.00	9'300.00
1019.09 Abrechnungskonto Kustorei	0.00	20'389.65	20'389.65	0.00
1019.10 Abrechnungskonto Parkhaus/ITZ	101'245.94	473'036.15	467'032.75	107'249.34
1019.20 Abrechnungskonto Bildungszentrum	718'250.17	255'969.18	974'219.35	0.00
1019.21 Abrechnungskonto Neujaersblatt	-1'751.00	25'283.75	13'219.00	10'313.75
1019.22 Abrechnungskonto Sportlerehrung	2'000.00	35'703.50	37'703.50	0.00
1019.51 Vorsteuer LR Abwasserbeseitigung bis 2010	0.00	0.00	0.00	0.00
1019.52 Vorsteuer IR Abwasserbeseitigung bis 2010	0.00	0.00	0.00	0.00

## Bestandesrechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung		Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
1019.81	Vorsteuer LR Abwasserbeseitigung	0.00	254'666.59	254'666.59	0.00
1019.82	Vorsteuer IR Abwasserbeseitigung	0.00	153'744.58	153'744.58	0.00
1019.83	Vorsteuer LR Abfallbewirtschaftung ab 2011	0.00	78'855.33	78'855.33	0.00
1019.84	Vorsteuer LR Parkhaus	0.00	15'379.40	15'379.40	0.00
102	Anlagen	18'772'616.20	12'576.75	1'249'884.75	17'535'308.20
1021	Aktien und Anteilscheine	10'683.00	0.00	10'000.00	683.00
1021.01	Aktien	432.00	0.00	0.00	432.00
1021.02	Anteilscheine	10'251.00	0.00	10'000.00	251.00
1023	Liegenschaften	18'761'933.20	0.00	1'230'398.00	17'531'535.20
1023.01	Liegenschaften gemäss Verzeichnis	18'761'933.20	0.00	1'230'398.00	17'531'535.20
1025	Vorräte	0.00	12'576.75	9'486.75	3'090.00
1025.04	Reisechecks	0.00	12'576.75	9'486.75	3'090.00
1025.05	Reisechecks Seniorenzentrum	0.00	0.00	0.00	0.00
103	Transitorische Aktiven	1'690'846.23	2'570'910.41	1'748'579.33	2'513'177.31
1032	Versicherungen	0.00	0.00	0.00	0.00
1032.01	Abrechnungskonto Unwetterschäden 13.07.2011 Gebäudeversicherung AGV	0.00	0.00	0.00	0.00
1032.02	Abrechnungskonto Unwetterschäden 13.07.2011 Mobiliar-Versicherung	0.00	0.00	0.00	0.00
1039	Übrige	1'690'846.23	2'570'910.41	1'748'579.33	2'513'177.31
1039.01	Transitorische Aktiven	1'690'846.23	2'570'910.41	1'748'579.33	2'513'177.31



## Bestandesrechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
1039.99 Eröffnung Bestandesrechnung	0.00	0.00	0.00	0.00
11 Verwaltungsvermögen	14'081'004.92	21'380'488.17	18'137'303.17	17'324'189.92
114 Sachgüter	10'033'444.42	21'348'937.87	18'089'121.97	13'293'260.32
1141 Tiefbauten	5'062'787.65	1'064'034.75	1'913'961.55	4'212'860.85
1141.07 Wiggertastrasse, Bau Untere Brühlstrasse - Nigglihäuserstr. (Spange Aeschwehr - ERZO) GK 90, 20.10.2003, CHF 1'850'000.00	1'633'172.75	0.00	0.00	1'633'172.75
1141.08 Teilausbau K104 Luzernerstrasse mit Radstreifen GK 51, ER 15.05.2006, CHF 678'000.00	743'583.10	101'680.60	845'263.70	0.00
1141.11 Unterführung K233 Strengebacherstrasse GK 179, ER 16.03.2009, VA 17.05.2009 CHF 7'882'250.00	424'886.20	192'634.40	0.00	617'520.60
1141.12 Ausbau K315 Mühlethal inkl. Radstreifen GK 167, ER 20.10.2008, CHF 1'869'000.00	142'392.75	23'644.00	0.00	166'036.75
1141.13 Ausbau K315 Mühlethal, Geiserstrasse bis Linden	45'399.40	5'393.20	0.00	50'792.60
1141.14 Sanierung Oberstadt, Storchen- und Schmiedgasse	291'884.80	29'820.15	321'704.95	0.00
1141.15 Kreisel Güterstrasse/Untere Grabenstrasse K104 GK 73, ER 21.03.2011, CHF 766'800.00	108'750.30	382'713.70	0.00	491'464.00
1141.16 Pflanzgartenverlegung Brühl in das Gebiet Spitalbrühl / Aesch GK49, ER 13.09.2010, CHF 734'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1141.17 Kreisel K104 Oberer Stadteingang GK 64, ER 29.11.2010, CHF 1'030'400.00	67'450.80	137'800.60	0.00	205'251.40
1141.18 Bus-Warteeinrichtungen K315 Mühlethal GK 167, ER 20.10.2008, CHF 265'000.00	4'302.05	11'162.60	0.00	15'464.65
1141.19 Belagssanierung Kreisel Henzmannstrasse	23'619.20	669.50	0.00	24'288.70

## Bestandesrechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
1141.20 Wannenweg, Fertigstellung und Übernahme durch Stadt	0.00	0.00	0.00	0.00
1141.21 Zusatzkredit SR 27.04.2011, CHF 200'000.00				
Weidstrasse, Sanierung und Fertigstellung	228'031.80	0.00	228'031.80	0.00
GK 91, ER 12.09.2011, CHF 254'500.00				
1141.22 Kreisel Strengelbacherstrasse K233	82'614.35	516.00	0.00	83'130.35
1141.23 Totalsanierung Luzernerstrasse K104	693'739.05	-26'000.00	0.00	667'739.05
GK 111, ER 28.11.2011, CHF 1'518'000.00				
1141.24 Erstellung Abstellplätze für Zweiräder an der Florastrasse inkl. Einbau Solaranlagen	572'961.10	-54'000.00	518'961.10	0.00
GK 81, ER 20.06.2011, CHF 500'000.00				
1141.25 Belagssanierung Untere Brühlstrasse NK204	0.00	258'000.00	0.00	258'000.00
1143 Hochbauten				
1143.01 Neubau Pflegeheim Seniorenzentrum				
GK 98, ER 28.11.2011, VA 11.03.2012	3'602'952.45	2'972'825.50	0.00	6'575'777.95
CHF 30'540'000.00 / CHF 4'000'000.00 z.L. EWG	497'656.70	2'840'909.28	0.00	3'338'565.98
1143.02 GMS, Dachsanierung Rosengartenturnhalle				
ZK SR 19.09.2012, CHF 285'000.00	175'935.40	32'481.95	0.00	208'417.35
1143.03 Sportplatz Trinerplatten, Sanierung und Neubauten, ER 17.09.2007/VA 25.11.2007	0.00	0.00	0.00	0.00
GK 108, CHF 4'546'400.00				
1143.06 Kauf Dritttaktien Parkhaus Zofingen AG	1'845'634.75	-61'527.18	0.00	1'784'107.57
GK 164, ER 15.09.2008, CHF 1'848'000.00				
1143.07 Sanierung Schiessanlagen "Heitern" und "Rottanne" Mühlethal, Kugelfang "Heitern"	0.00	0.00	0.00	0.00
GK 155, ER 16.06.2008, CHF 1'300'000.00				
1143.08 Umbau und Sanierung Kustorei	0.00	0.00	0.00	0.00
GK 208, ER 23.11.2009, CHF 1'580'000.00				
1143.09 Seniorenzentrum, Ausbau und Sanierungen Projektierung und Ausarbeitung KV Neubau und Planersubmission Umbau	0.00	0.00	0.00	0.00
GK 186, ER 25.05.2009, CHF 1'656'000.00				

## Bestandesrechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
1143.10 Seniorenzentrum, Alterswohnungen Rosenberg und bauliche Anpassungen Tanner Projektierungskredit GK44, ER 21.06.2010, CHF 588'000	553'897.40	206.40	0.00	554'103.80
1143.11 Asbestsanierung Sanitätshilfsstelle Rosenberg GK 92, ER 12.09.2011, CHF 440'000.00	21'985.00	4'621.50	0.00	26'606.50
1143.12 Umbau Büroräumlichkeiten REPOL GK 100, ER 24.10.2011, CHF 720'000.00	502'683.20	60'000.00	0.00	562'683.20
1143.13 BZZ, bauliche Sofortmassnahmen GK 128, ER 25.06.2012, CHF 2'200'000.00	5'160.00	15'822.00	0.00	20'982.00
1143.16 Neubau Quartierschulhaus im BZZ, Studienauftra GK 171, ER 16.09.2013, CHF 400'000.00	0.00	77'994.05	0.00	77'994.05
1143.17 Bahnhof Zofingen, Beitrag an Sanierung Perron 1 GK 159, ER 24.06.2013, CHF 2'300'000.00	0.00	2'317.50	0.00	2'317.50
1146 Mobilien	1'367'704.32	1'136'917.20	0.00	2'504'621.52
1146.02 Stadtsaal, Erneuerung techn. Anlagen/Installation GK 138, ER 17.09.2012, CHF 513'000.00	41'423.90	299'621.50	0.00	341'045.40
1146.03 Erneuerung und Ausbau Informatik-Strukturen der Stadtverwaltung (Phasen 1 bis 3) GK78, ER 20.06.2011, CHF 1'550'000.00	651'208.40	632'567.50	0.00	1'283'775.90
1146.04 Ersatzanschaffungen Schulinformatik GK 80, ER 20.06.2011, CHF 989'000.00	675'072.02	204'728.20	0.00	879'800.22
1149 Abzuschreibendes Verw.vermögen	0.00	16'175'160.42	16'175'160.42	0.00
1149.01 Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	0.00	16'175'160.42	16'175'160.42	0.00
115 Darlehen und Beteiligungen	4'000'000.00	0.00	0.00	4'000'000.00
1154 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	4'000'000.00	0.00	0.00	4'000'000.00
1154.01 Aktien STWZ Energie AG	4'000'000.00	0.00	0.00	4'000'000.00

## Bestandesrechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
1154.02 Darlehen StWZ Energie AG, Volksabstimmung 10.06.2001	0.00	0.00	0.00	0.00
117 Übrige aktivierte Ausgaben	47'560.50	31'550.30	48'181.20	30'929.60
1171 Planungen	47'560.50	31'550.30	48'181.20	30'929.60
1171.01 Machbarkeitsabklärungen Gemeinde- zusammenschluss Zofingen-Uerkheim GK 141, ER 17.03.2008, CHF 100'000.00	47'560.50	620.70	48'181.20	0.00
1171.02 Verkehrskonzept Erschliessung, Parkierung, Mobilität Neubau Quartierschulhaus BZZ GK 171, ER 16.09.2013, CHF 65'000.00	0.00	7'031.25	0.00	7'031.25
1171.03 Standortentwicklung Falkeisenmatte, Testplanung Zusatzkredit SR 12.09.2012, CHF 110'000.00	0.00	23'898.35	0.00	23'898.35
12 Spezialfinanzierungen	3'840'064.80	2'166'134.95	1'855'036.31	4'151'163.44
128 Vorschüsse für Eigenwirtschaftsbetr.	2'178'394.80	2'116'322.30	1'723'383.66	2'571'333.44
1284 Abwasserbeseitigung	2'178'394.80	2'116'322.30	1'723'383.66	2'571'333.44
1284.01 Vorschusskonto	0.00	0.00	0.00	0.00
1284.02 Bäche, Hochwasserentlastung Hauptast GK 76, ER 19.06.1995	0.00	0.00	0.00	0.00
1284.04 Sanierung Kanalisation Schmiedg./Storcheng. GK 90, ER 12.09.2011, CHF 152'250.00	128'480.55	-1'201.25	127'279.30	0.00
1284.11 Hochwasserschutz beim Altachenbach GK 200, ER 19.10.2009, CHF 864'00.00	455'679.60	288'001.53	0.00	743'681.13
1284.12 Hochwasserschutz beim Moosbach und Sonnenwandbach GK 199, ER 19.10.2009, CHF 595'000.00	196'095.00	58'088.80	0.00	254'183.80
1284.13 Sanierungen gem. GEP 2010 GK 41, ER 14.06.2010, CHF 915'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00

## Bestandesrechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
1284.14 Erstellung Bachwasserleitung Rosengartenstrasse GK 82, ER 12.09.2011, CHF 440'000.00	350'969.00	0.00	350'969.00	0.00
1284.15 Hochwasserschutz Naglerbach	0.00	0.00	0.00	0.00
1284.16 Hochwasserschutz und Renaturierung Riedtalbach (Vord. Riedtal) und Naglerbach GK 123, ER 21.05.2012, CHF 880'000.00	74'358.95	647'888.75	0.00	722'247.70
1284.17 Hochwasserschutz hinteres Riedtal GK 119, ER 26.03.2012, CHF 450'000.00	53'133.80	24'821.10	0.00	77'954.90
1284.18 Hochwasserschutz Wigger, Beitrag an Kanton	7'812.80	3'457.20	0.00	11'270.00
1284.19 Hochwasserschutz Dorfbach, Beitrag an Kanton GK 160, ER 24.06.2013, CHF 380'000.00	1'495.80	7'894.80	0.00	9'390.60
1284.20 Sanierungen gem. GEP 2011 GK 74, ER 21.03.2011, CHF 682'000.00	611'063.45	0.00	611'063.45	0.00
1284.21 Sanierungen gem. GEP 2012 GK 118, ER 26.03.2012, CHF 700'000.00	286'315.65	347'756.26	634'071.91	0.00
1284.22 Öffnung und Renaturierung Oeltrottenbach GK 137, ER 17.09.2012, CHF 396'000.00	6'735.30	345'308.20	0.00	352'043.50
1284.23 Sanierungen gem. GEP 2013 GK 149, ER 18.03.2013, CHF 695'000.00	6'254.90	368'423.35	0.00	374'678.25
1284.25 Totalsanierung Luzernerstrasse K104, Anteil Kan: GK 111, ER 28.11.2011, CHF 250'000.00	0.00	2'936.90	0.00	2'936.90
1284.26 Sanierungen gem. GEP Mühlethal	0.00	11'868.06	0.00	11'868.06
1284.27 Bachleitung Haldenweg (Stiftswald)	0.00	11'078.60	0.00	11'078.60
129 Übrige Spezialfinanzierungen	1'661'670.00	49'812.65	131'652.65	1'579'830.00
1291 Heilpädagogische Schule	1'661'670.00	49'812.65	131'652.65	1'579'830.00
1291.01 Immoblie Sachanlagen HPS	1'586'200.00	0.00	77'100.00	1'509'100.00
1291.02 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge HPS	63'300.00	35'350.05	45'225.05	53'425.00
1291.03 Informatik- und Kommunikationssysteme HPS	12'170.00	14'462.60	9'327.60	17'305.00

## Bestandesrechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
2 PASSIVEN	-57'174'854.41	180'015'374.35	178'628'937.53	-58'561'291.23
20 Fremdkapital	-23'652'173.98	159'541'845.79	161'326'333.54	-21'867'686.23
200 Laufende Verpflichtungen	-14'793'081.17	146'056'618.10	144'418'507.92	-16'431'191.35
2000 Kreditoren	-4'362'712.18	98'604'859.34	97'750'285.16	-5'217'286.36
2000.01 Kreditoren Sammelkonto RUF	-3'926'337.08	57'662'930.09	57'090'807.24	-4'498'459.93
2000.02 AHV/IV/EO/ALV/FAK	-4'660.50	4'541'818.15	4'591'037.90	44'559.25
2000.03 Comunitas Vorsorgestiftung	1'992.30	4'550'297.10	4'547'803.90	-500.90
2000.04 Pensionskasse Musiklehrer	0.00	99'370.20	99'370.20	0.00
2000.05 Krankentaggeldversicherung	-8'139.50	150'092.70	146'994.50	-11'237.70
2000.06 UVG-Unfallversicherung	-8'602.05	449'774.15	447'415.57	-10'960.63
2000.07 UVG-Zusatzversicherung	-37'611.45	55'506.60	30'042.90	-63'075.15
2000.08 Quellensteuern	0.00	43'335.45	43'335.45	0.00
2000.10 Abrechnungskonto Lohnauszahlungen	0.00	30'374'123.60	30'374'123.60	0.00
2000.13 Habensaldi SL Steuerbezug	-379'353.90	677'611.30	379'353.90	-677'611.30
2001 Depotgelder	-929'920.63	722'665.65	701'603.10	-950'983.18
2001.04 Instrumentenfonds Musikschule	-7'424.70	6'271.20	7'369.15	-6'326.75
2001.06 Anschaffung von Skulpturen	-51'880.95	129.70	0.00	-52'010.65
2001.09 Materialgeld BZZ	-5'323.50	15'170.65	11'014.90	-9'479.25
2001.16 Schlüsselgelder Bauamt	-18'517.50	0.00	100.00	-18'417.50
2001.17 Personal Stadthaus "Hintere Hauptgasse"	-141.75	3'568.00	3'687.70	-22.05
2001.18 Schlüsselkasse Bezirksschule	-3'106.80	767.75	700.00	-3'174.55
2001.19 Kadettenmusik Zofingen Instrumente-Unterhalt/Noten/Reisen	-3'591.57	209.00	0.00	-3'800.57
2001.20 Papierkasse Bezirksschule	-71'776.93	50'976.55	56'342.15	-66'411.33
2001.21 Papierkasse Gemeinde- und Sekundarschule	-67'392.65	30'614.20	27'903.30	-70'103.55
2001.22 Schlüsselkasse Primar- und Sekundarschule	-4'601.40	11.50	0.00	-4'612.90

## Bestandesrechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
2001.24 Zivilschutzorganisation Region Zofingen	-4'740.65	510.10	759.65	-4'491.10
2001.25 Stadtsaal Zofingen	-874.80	752.40	0.00	-1'627.20
2001.28 Spenden Heilpädagogische Schule	-32'434.90	12'481.10	800.00	-44'116.00
2001.29 Betrieb Bildungszentrum Zofingen	-6'590.10	16.50	6'606.60	0.00
2001.30 Schulsport	-1'760.50	4.40	1'764.90	0.00
2001.33 Spendenkasse Feuerwehr	-8'510.68	7'893.10	6'923.25	-9'480.53
2001.34 Chaffeurkonto Feuerwehr	-613.70	0.00	0.00	-613.70
2001.36 Nähkurse	-10'156.70	21'695.00	20'042.75	-11'808.95
2001.39 Alice Baudenbacher-Preis Bezirksschule	-7'818.55	19.55	300.00	-7'538.10
2001.40 Seniorenzentrum, Depotkonto Bewohner	-507'500.00	521'500.00	507'500.00	-521'500.00
2001.41 Mittagstisch Schulen - Sponsoring	-4'393.50	11.00	1'000.00	-3'404.50
2001.42 Div. Grabunterhaltfonds	-20'109.05	50.25	505.25	-19'654.05
2001.43 Depotgelder Bewohner Seniorenzentrum	-14'757.60	13'859.00	14'757.60	-13'859.00
2001.44 Depotgelder Personal Seniorenzentrum	-27'479.35	20'412.20	27'479.35	-20'412.20
2001.45 Abrechnungskonto Heimbewohner Seniorenzentr	0.00	0.00	0.00	0.00
2001.47 Q-Arbeit Schule	-24'191.75	1'060.50	3'969.80	-21'282.45
2001.48 QM-Pool Kanton	-21'600.00	14'682.00	0.00	-36'282.00
2001.50 Mietzinskautionen	-2'631.05	0.00	2'076.75	-554.30
2006 Kontokorrente	-3'302'620.98	8'905'650.21	8'442'605.10	-3'765'666.09
2006.02 Kontokorrent Ortsbürgergemeinde	-1'473'192.71	159'155.54	0.00	-1'632'348.25
2006.03 Kontokorrent Forstbetrieb	-1'086'558.26	346'255.47	0.00	-1'432'813.73
2006.07 Kontokorrent Bereich Soziales	0.00	0.00	0.00	0.00
2006.09 Kontokorrent Berufsschulen Zofingen/Betrieb	-665'643.40	8'399'674.30	8'442'605.10	-622'712.60
2006.11 Kontokorrent Eckenstein-Fonds	-20'419.76	361.55	0.00	-20'781.31
2006.12 Kontokorrent Wälichli-Stiftung	-56'806.85	203.35	0.00	-57'010.20
2007 Steuerabrechnungskonti	-4'825'623.11	36'498'525.15	36'441'581.26	-4'882'567.00
2007.01 Kantonssteuern	-4'404'982.76	33'175'495.00	33'168'564.96	-4'411'912.80

## Bestandesrechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
2007.02 Reformierte Kirchensteuern	-245'974.90	1'849'735.20	1'851'070.50	-244'639.60
2007.03 Römisch-katholische Kirchensteuern	-173'088.95	1'193'062.25	1'217'315.95	-148'835.25
2007.04 Christkatholische Kirchensteuern	-1'576.50	12'327.20	13'737.30	-166.40
2007.05 Direkte Bundessteuern	0.00	267'905.50	190'892.55	-77'012.95
2009 Uebrigere Verpflichtungen	-1'372'204.27	1'324'917.75	1'082'433.30	-1'614'688.72
2009.01 Gebäudeunterhalt Jugendherberge/Friedau	-7'512.60	1'298.00	0.00	-8'810.60
2009.05 Ablöserbeiträge Kinderspielfläche	-36'000.00	0.00	0.00	-36'000.00
2009.09 Durchlaufende Posten	0.00	0.00	0.00	0.00
2009.11 Ablöserbeiträge Parkplätze	-226'255.40	9'000.00	63'000.00	-172'255.40
2009.12 Kaufrecht Parzelle 339 Zofingen	-10'000.00	0.00	0.00	-10'000.00
2009.13 Kaufrecht Parzelle 2321, Zofingen	-50'000.00	0.00	50'000.00	0.00
2009.14 Schulinformation	-3'184.77	217.40	0.00	-3'402.17
2009.15 Flüssige Mittel Betriebsamt	-343'604.90	348'224.07	343'604.90	-348'224.07
2009.16 Rückerstattung Versicherungsleistungen	-1'548.70	13'388.75	1'548.70	-13'388.75
2009.17 Beitragsreserven Comunitas	-694'097.90	72'540.65	0.00	-766'638.55
2009.20 Abrechnungskonto Bildungszentrum	0.00	255'969.18	0.00	-255'969.18
2009.81 MWSt Abwasserbeseitigung	0.00	409'436.18	409'436.18	0.00
2009.82 MWSt Abfallbewirtschaftung	0.00	95'061.49	95'061.49	0.00
2009.83 MWSt Werkhof	0.00	17'176.30	17'176.30	0.00
2009.84 MWSt Schwimmbad	0.00	18'566.00	18'566.00	0.00
2009.85 MWSt Stadtsaal	0.00	20'409.00	20'409.00	0.00
2009.86 MWSt Parkhaus	0.00	63'630.73	63'630.73	0.00
201 Kurzfristige Schulden	0.00	10'000'000.00	10'000'000.00	0.00
2010 Banken	0.00	10'000'000.00	10'000'000.00	0.00
2010.02 Überbrückungsdarlehen	0.00	10'000'000.00	10'000'000.00	0.00



## Bestandesrechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
202 Langfristige Schulden	-6'000'000.00	0.00	3'000'000.00	-3'000'000.00
2021 Schuldscheine	-6'000'000.00	0.00	3'000'000.00	-3'000'000.00
2021.01 Bank-/Postdarlehen	-3'000'000.00	0.00	3'000'000.00	0.00
2021.02 Darlehen Gemeinden/Gemeindeverbände	-3'000'000.00	0.00	0.00	-3'000'000.00
203 Verpflichtungen Sonderrechnungen	-1'143'706.13	327'875.59	387'828.44	-1'083'753.28
2033 Stiftungen	-268'373.70	232.90	2'957.85	-265'648.75
2033.01 Altersfürsorgefonds M. Durnwalder-Borner Stammkapital CHF 39'945.00	-39'914.00	0.00	0.00	-39'914.00
2033.02 Altersfürsorgefonds Dr. phil. Eugen Durnwalder-Borner Stammkapital CHF 50'000.00	-50'000.00	0.00	0.00	-50'000.00
2033.03 Altersfürsorgefonds Joseph Fehlmann Stammkapital CHF 89'324.00	-89'304.00	0.00	0.00	-89'304.00
2033.04 Schulsportfonds Dr. phil Eugen Durnwalder-Borner Stammkapital CHF 27'412.50	-19'035.40	57.60	1'611.80	-17'481.20
2033.05 Heimatkundefonds Bezirksschule Dr. phil. E. Durnwalder-Borner Stammkapital CHF 32'000.00	-27'204.75	68.00	690.00	-26'582.75
2033.06 Bossardsches Regimentsstipendium Stammkapital 4'000 Pfund (Jahr 1738)	-32'802.50	82.00	656.05	-32'228.45
2033.07 Eugen Pezold-Stiftung Stammkapital CHF 300.00 (Jahr 1866)	-10'113.05	25.30	0.00	-10'138.35
2035 Zuwendungen	-875'332.43	327'642.69	384'870.59	-818'104.53
2035.01 Spendengelder Seniorenzentrum	-325'860.54	283'872.39	325'860.54	-283'872.39
2035.02 Spendenkonto "Heitern"	0.00	0.00	0.00	0.00

## Bestandesrechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
2035.03 Fonds "Renovationen Altstadt"	-60'000.00	0.00	0.00	-60'000.00
2035.04 Schenkung Agnes Hemmann	-41'674.70	0.00	41'674.70	0.00
2035.05 Bibliotheksfonds	-44'626.66	10'604.55	2'300.00	-52'931.21
2035.06 Ritex Jubiläumsfonds	-47'393.65	118.50	0.00	-47'512.15
2035.07 Spendenfonds Sozialamt	-90'550.75	3'624.45	11'274.15	-82'901.05
2035.08 Fonds Musik- und Theateranlässe	-127'075.18	0.00	0.00	-127'075.18
2035.09 Legat Stadtbibliothek Erika Ineichen	-25'000.00	62.50	0.00	-25'062.50
2035.11 Fonds Stadtgeschichte	-953.40	116.20	0.00	-1'069.60
2035.12 E. & H. Hauenstein-Preis 2011 / Fonds für Unterth	-20'000.00	5'680.35	0.00	-25'680.35
2035.13 Fonds Zofinger Neujahrsblatt	0.00	2'556.25	0.00	-2'556.25
2035.14 Fonds Blumenschmuck Rathaus	0.00	10'000.00	0.00	-10'000.00
2035.15 Spendenfonds Jugendtreff/Nothilfe	-10'693.50	10'803.75	3'761.20	-17'736.05
2035.17 Fonds Investitionen Hirschpark	-81'504.05	203.75	0.00	-81'707.80
204 Rückstellungen	0.00	1'798'586.00	1'798'586.00	0.00
2040 Laufende Rechnung	0.00	1'798'586.00	1'798'586.00	0.00
2040.01 Rückstellungen Diverse	0.00	0.00	0.00	0.00
2040.02 Rückstellungen Löhne	0.00	1'798'586.00	1'798'586.00	0.00
205 Transitorische Passiven	-1'715'386.68	1'358'766.10	1'721'411.18	-1'352'741.60
2059 Übrige	-1'715'386.68	1'358'766.10	1'721'411.18	-1'352'741.60
2059.01 Transitorische Passiven	-1'715'386.68	1'358'766.10	1'721'411.18	-1'352'741.60
22 Spezialfinanzierungen	-25'522'680.43	20'473'528.56	17'302'603.99	-28'693'605.00
228 Verpflichtungen	-25'522'680.43	20'473'528.56	17'302'603.99	-28'693'605.00
2282 Zweckgebundene Rücklagen Sonderschulung	-289'680.70	0.00	96'773.34	-192'907.36

## Bestandesrechnung 2013

## Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
2282.01 Verpflichtungskonto Heilpädagogische Schule	-289'680.70	0.00	96'773.34	-192'907.36
2284 Abwasserbeseitigung	-6'573'262.30	1'973'709.10	1'725'090.91	-6'821'880.49
2284.01 Verpflichtungskonto	-6'398'262.30	1'525'694.00	1'725'090.91	-6'198'865.39
2284.03 Nicht abgerechnete Werkanlagen Entlastungskanal "Hauptast"	0.00	0.00	0.00	0.00
2284.04 Hochwasserschutz Altachenbach Bundes- und Kantonsbeiträge, Beitrag Mobilier-Vt Kredit ER 19.10.2009, GK 200	-175'000.00	448'015.10	0.00	-623'015.10
2285 Abfallbewirtschaftung	-803'524.95	0.00	58'330.52	-745'194.43
2285.01 Verpflichtungskonto	-803'524.95	0.00	58'330.52	-745'194.43
2287 Zuschussbetriebe	-2'712'335.85	914'178.88	60'000.00	-3'566'514.73
2287.01 Seniorenzentrum Rosenberg und Tanner	-1'564'691.34	407'003.36	0.00	-1'971'694.70
2287.02 Regionalpolizei	-1'147'644.51	507'175.52	60'000.00	-1'594'820.03
2288 Spezialfonds	-4'273'419.35	408'966.75	269'371.24	-4'413'014.86
2288.01 Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten	-698'807.35	0.00	159'665.20	-539'142.15
2288.02 Spezialfonds Parkplätze (ER 16.09.2008; GK 164)	-3'225'070.90	258'966.75	0.00	-3'484'037.65
2288.03 Baufonds Seniorenzentrum Rosenberg und Tanner	-349'541.10	150'000.00	109'706.04	-389'835.06
2289 Passivierte Abschreibungen	-10'870'457.28	17'176'673.83	15'093'037.98	-12'954'093.13
2289.02 Sanierung und Aufwertung Vordere Hauptgasse GK 34, ER 27.03.2006, CHF 146'400.00 Kostenanteile Dritter / Kantonsbeitrag	0.00	0.00	0.00	0.00
2289.06 Kantonsbeitrag an Sanierung Trinerplatten ER 17.09.2007/VA 25.11.2007, GK 108	0.00	0.00	0.00	0.00

## Bestandesrechnung 2013

Einwohnergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung	Bestand am 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2013
2289.07 Bundesbeitrag an Sanierung Kugelfang GK 155, ER 16.06.2008, CHF 368'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2289.08 Kantonsbeitrag an Sanierung Kugelfang GK 155, ER 16.06.2008, CHF 312'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2289.09 Abstellplätze Zweiräder Florastrasse Beitrag SBB / Kantonsbeitrag GK 81, ER 20.06.2011, CHF 170'000.00	-170'000.00	0.00	170'000.00	0.00
2289.10 Grundeigentümerbeiträge an Sanierung und Fertigstellung Weidstrasse GK 91, ER 12.09.2011, CHF 204'740.00	-179'846.85	6'701.40	186'548.25	0.00
2289.12 Umbau Büroräumlichkeiten REPOL Entnahme aus Spezialfonds	-502'683.20	60'000.00	0.00	-562'683.20
2289.21 Indirekte Abschreibungen	-9'228'474.87	12'391'409.93	9'228'474.87	-12'391'409.93
2289.31 Vorausgenommene Abschreibungen	-789'452.36	4'718'562.50	5'508'014.86	0.00
23 Eigenkapital	-8'000'000.00	0.00	0.00	-8'000'000.00
239 Eigenkapital	-8'000'000.00	0.00	0.00	-8'000'000.00
2390 Eigenkapital	-8'000'000.00	0.00	0.00	-8'000'000.00
2390.01 Eigenkapital	-8'000'000.00	0.00	0.00	-8'000'000.00
Total	0.00	244'668'833.81	244'668'833.81	0.00

## **Anhang zur Bestandesrechnung per 31.12.2013**

### **Eventualverpflichtung gegenüber der Aarg. Pensionskasse**

Die Einwohnergemeinde Zofingen ist mit ihren angeschlossenen Betrieben per 31.12.2007 aus der Aargauischen Pensionskasse APK ausgetreten. Betreffend der Ausfinanzierung der Deckungslücke inklusive den Wertschwankungsreserven bestehen unterschiedliche Auffassungen. Die Einwohnergemeinde Zofingen musste beim Eintritt in die Aarg. Pensionskasse per 01.01.1984 bei einem damaligen BVG-Deckungsgrad von ca. 72 % voll ausfinanzieren und vertritt nun die Ansicht, dass die BVG-Unterdeckung von ca. 9,1 % per 31.12.2007 nicht nochmals ausfinanziert werden muss. Zudem wird bestritten, dass beim Austritt auch noch Wertschwankungsreserven bezahlt werden müssen. Die APK hat der Einwohnergemeinde bis Ende Jahr keine Rechnung gestellt, weder für die Ausfinanzierung der BVG-Unterdeckung noch für die Wertschwankungsreserven. Gegen das Ende 2008 publizierte Teilliquidationsreglement hat die Einwohnergemeinde Zofingen mit den angeschlossenen Betrieben zusammen mit knapp 40 anderen Gemeinden und Institutionen Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht eingereicht. Dieses hat am 8. Mai 2012 entschieden, die Beschwerde gegen das Teilliquidationsreglement der APK abzuweisen, soweit darauf einzutreten war. Anwalt Peter Rösler hat am 13. Juni 2012 gegen das Urteil des Bundesverwaltungsgerichtes Beschwerde beim Bundesgericht erhoben, weil Erstgenanntes zahlreiche Beschwerdepunkte materiell nicht behandelt hat. Das Bundesgericht hat mit Urteil vom 28. Februar 2013 das Teilliquidationsreglement nicht beurteilt, die reglementarischen Bestimmungen könnten mit einer Rüge gegen die konkrete Durchführung einer Teilliquidation angefochten werden. Das Versicherungsgericht des Kantons Aargau hat in der Folge beim Klageverfahren der APK gegen die Gemeinde Rudolfstetten-Friedlisberg mit Urteil vom 29. Oktober 2013 entschieden, dass die APK keine Wertschwankungsreserven bei austretenden Anschlüssen einfordern kann. Die APK ihrerseits hat dieses Urteil mit einer Beschwerde vom 10. Januar 2014 leider an das Bundesgericht weitergezogen. Somit bleibt die Eventualverpflichtung gegenüber der APK bestehen.

### **Eventualverpflichtung gegenüber dem Regionalverband zofingenregio**

Der Regionalverband zofingenregio ist ein öffentlich-rechtlicher Gemeindeverband nach aargauischem Recht. Gemäss § 16 der Satzungen haften für die Verbindlichkeiten des Gemeindeverbandes primär das Verbandsvermögen und subsidiär die Verbandsgemeinden nach Massgabe des Verteilschlüssels für die durchschnittlichen Gemeindebeiträge der letzten fünf Jahre vor Fälligkeit der Verbindlichkeiten.

### **Eventualverpflichtung gegenüber dem Gemeindeverband Entsorgung Region Zofingen (ERZO)**

Unter dem Namen "Entsorgung Region Zofingen (ERZO)" besteht ein öffentlich-rechtlicher Gemeindeverband nach aargauischem Recht. Gemäss Art. 15 der Satzungen haftet für die Verbindlichkeiten des Verbandes das Verbandsvermögen.

### **Bemerkung zur Bewertung des Aktienkapitals der StWZ Energie AG**

Die Einwohnergemeinde Zofingen besitzt das ganze Aktienkapital der StWZ Energie AG im Betrag von CHF 4'000'000. Die Beteiligung ist zum Nominalwert aktiviert. Das Eigenkapital der StWZ Energie AG beträgt gemäss Jahresabschluss 2012 CHF 15'644'404. Im Jahr 2013 wurde eine Dividende an die Einwohnergemeinde von CHF 530'000 ausgeschüttet.